

LE DROIT D'ASSOCIATION

Mémoire de nature
à favoriser une étude
objective [Hon. Sauvé]Un projet de loi prévoit déjà plusieurs des suggestions que
contient le mémoire — Hommage à M. Barrette — Le Textile

(Par Calixte DUMAS)

Parlant comme premier ministre, a déclaré cet avant-midi l'hon. Paul Sauvé à une très importante délégation de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, je vous félicite de garder votre mouvement en dehors de l'arène politique. Les suggestions que vous avez faites au gouvernement provincial seront étudiées de façon objective et réaliste. Je puis vous dire, dès aujourd'hui, que la législation que nous passerons lors de la prochaine session, fera écho à plusieurs des suggestions contenues dans votre mémoire.

Le chef du gouvernement a noté que qu'autres délégations ouvrières viendraient rencontrer le conseil des ministres, au cours des prochaines semaines et qu'il serait malséant de prendre position sur tel et tel problème.

L'hon. Sauvé a exprimé sa satisfaction de constater que la santé du ministre du Travail s'était grandement améliorée. Il a exprimé à l'hon. Antonio Barrette son amitié, sa confiance et son admiration. Le ministre du Travail, dit-il, est un ouvrier authentique, qui a fait ses preuves comme ministre du Travail. Je forme le vœu que la Providence lui accorde une santé parfaite.

Je voudrais qu'il soit bien compris, a encore déclaré le premier ministre, que c'est ma ferme détermination que nos lois, dans leur application, peuvent avoir une signification différente pour une partie ou pour l'autre. Le mot justice ne peut avoir deux significations. Le mot équité ne peut avoir deux significations. Tous les problèmes qui nous seront soumis seront étudiés dans la plus parfaite objectivité.

M. René Gosselin, président du Syndicat du Textile, a demandé la parole pour faire un exposé de la situation présente dans l'industrie du textile. C'est le plus gros employeur, dit-il, qui s'oppose aux projets de conciliation. Il fait \$10-000,000 de profit par année et veut écraser le petit employé. Nous dépasserions le but de cette réunion, a déclaré le premier ministre, si nous commençons à discuter, sans renseignements suffisants, tel ou tel malaise. Tout à l'heure, je vous ai dit que j'étudierais tous les problèmes, en toute objectivité. Je puis ajouter que je ne serai jamais impres-

donné par la taille de l'homme qui se présentera devant moi. Tout sera étudié au point de vue de la justice et de l'équité. La délégation, qui comprenait quelque deux cents personnes, a été présentée au premier ministre par l'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail. Le mémoire a été lu par M. Jean Marchand, secrétaire de la C.T.C.C. M. René Gosselin, président du Syndicat du Textile, a fait des remarques au sujet de la situation qui existe présentement dans cette industrie.

Outre ceux que nous avons déjà nommés, mentionnons M. Gérard Tremblay, sous-ministre du Travail, M. André Roy, président du Conseil Central des Syndicats catholiques, M. Jacques Dion, trésorier de la C.T.C.C., MM. Angelo Forte, R. Gosselin, Adrien Plourde, Guy Thibault, Daniel Lessard, Mlle Jeannine Duval, Guy Thibault, Daniel Lessard, M. Maurice Dussault, chef du secrétariat.

La C.T.C.C., a déclaré l'hon. Antonio Barrette, est une puissante organisation ouvrière, qui couvre toute la province de Québec. Je suis heureux de servir d'intermédiaire entre cet organisme et le gouvernement. Aujourd'hui, ce qu'il y a de spécial, c'est que nous avons un nouveau premier ministre. Je connais très bien la C.T.C.C. et le nouveau premier ministre. Je suis convaincu que l'entrevue sera très amicale et sera suivie de plusieurs autres entrevues très amicales.

L'hon. Barrette souhaite la bienvenue aux délégués, puis M. Jean Marchand fait la lecture du mémoire. Prenant ensuite la parole, M. Roger Mathieu, président de la C.T.C.C., remercie le gouvernement d'avoir reçu la délégation. Il déclare que l'organisation qu'il dirige est très

(Suite, Mémoire de nature, p. 2)

Espoir de solution au problème financier des
municipalités dans les négociations en cours
sur le plan fédéral-provincial - Promesse de
dégrevement pour l'assistance publique, etc.

(Par Rosaire Tremblay)

L'Union des Municipalités de la province de Québec a réclamé, dans le mémoire qu'elle a présenté ce matin au Cabinet des ministres, l'exemption de la taxe sur la gasoline et l'exemption de la taxe de vente provinciale pour les municipalités. Saisi de cette demande, le premier ministre du Québec, l'hon. Paul Sauvé, a déclaré que ce souhait des municipalités était également sien, mais que la solution à la demande formulée était intimement liée à la négociation qui se poursuit avec le Fédéral depuis plusieurs années à propos de la fiscalité.

Cette requête de l'Union des min. Je crois que nous verrons régionales sur le territoire des municipaux et scolaires avaient été présentés par le délégué de la partie du do-

La province de Québec a été faite par l'Union des Municipalités de la province de Québec. Elle a été la seule à être restée avec ses principes.

A la dernière conférence d'Ottawa, quatre provinces ont déclaré être en accord avec le Québec et j'ai l'impression qu'il y a eu un accord de principe. En réponse au mémoire lu par le président de l'Union des Municipalités de la province de Québec, le Dr Camille-A. Rous-dit le Premier Ministre. Notre sin, le Premier Ministre, a promis à faire un énorme progrès de l'assistance publique, a et des réalisations sensibles sont clairement laissés entendre que la Loi de l'Assistance publique

Il faut se souvenir que nous avons un délégué plus considérable dont l'échéance est prévue pour les municipalités. La province de Québec. M. Sauvé s'est montré favorable à la seule à ne pas chanceler aux autres demandes de la province. C'est la raison pour laquelle l'Union des municipalités a pu réclamer la construction et l'entretien par le gouvernement provincial des routes provinciales ou

relativement à l'extension de l'application de la loi des services d'aqueduc et d'égout, M. Sauvé, a fait remarquer que cette loi avait été mise en vigueur en septembre, mais qu'il ne voyait pas de possibilités immédiates d'application de cette loi à toutes les municipalités de la province.

Dans son mémoire, l'Union des Municipalités avait laissé entendre que les gouvernements

Le Premier Ministre n'a pas tout partagé cette opinion. Et relativement à la proportion de l'assistance directe et indirecte donnée aux corporations municipales et scolaires par le gouvernement de la province de Québec durant les années 1943-44 comparativement au total de l'imposition municipale et scolaire dans la province, le Premier Ministre a donné les chiffres suivants:

Année 1943-44	Année 1953-54
\$89,335,000	\$191,878,000
\$44,937,000	\$186,506,000
50.30	97.20
\$93,037,000	\$297,800,000
48.3	62.63

Tel est le thème du mémoire de la C.T.C.C.
au cabinet provincial - Demande de plusieurs
réformes - Les trois principaux points

Dans son mémoire annuel au cabinet provincial, la C.T.C.C. réclame une réorganisation et une réforme de la Commission des relations ouvrières et soumet que la Loi des Relations ouvrières devrait être amendée. La C.T.C.C. verrait d'un bon oeil la résurrection du Conseil Supérieur du Travail. L'un des amendements à apporter enlèverait des mains des employeurs anti-syndicaux l'arme terrible et odieuse du congédiement illégitime. Le mémoire précise qu'on ne conteste pas le droit d'association, mais qu'on crée une foule d'obstacles qui en empêchent le libre exercice. Le mémoire suggère au gouvernement de donner un salaire raisonnable aux membres de la Commission de façon à les intéresser à leur fonction.

Le mémoire de trente-quatre pages préparé à l'intention du premier ministre, du ministre du Travail et des ministres comporte des suggestions groupées sous trois chapitres intitulés : 1—Du droit d'association et de son exercice; 2—De la Commission de Relations Ouvrières; 3—Du Conseil Supérieur du Travail. Dans une deuxième partie, la C.T.C.C. soumet l'ensemble des revendications formulées dans ses congrès annuels et émettra que ces demandes fassent l'objet d'une étude de la part du conseil exécutif provincial et de chacun des ministres concernés.

Le mémoire

La C.T.C.C., qui est l'organisation syndicale la plus représentative des travailleurs de la province de Québec, est heureuse de soumettre au gouvernement québécois, un mémoire sur ses revendications. Elle espère que ce mémoire guidera les autorités provinciales dans les mesures législatives qu'elles entendront adopter en vue de favoriser l'exercice du droit d'association et la paix industrielle.

A des occasions différentes, l'honorable Premier Ministre et l'honorable Ministre du Travail ont souligné, récemment, le caractère industriel de la province de Québec. Nous croyons bien que plus personne ne met en doute ce caractère qui s'accentue de plus en plus.

Une telle évolution crée des problèmes nouveaux en même temps qu'elle fait naître des espoirs de richesse et de bien-être. Si nous voulons profiter de l'industrialisation et éviter les maux qu'elle est susceptible d'entraîner, il nous faut être vigilants et transformer nos institutions de façon à ce que, dans le processus, des valeurs dans lesquelles nous croyons, et que nous désirons conserver, ne soient compromises ou définitivement vidées de leur sens.

La C.T.C.C. qui connaît particulièrement bien les travailleurs de la province et qui est hautement intéressée, non seulement à leurs intérêts strictement syndicaux mais aussi à leurs intérêts moraux et culturels, tente d'édifier, dans le monde industriel, une institution qui les protégera et assurera leur promotion collective.

Dans ses efforts, la C.T.C.C. rencontre des obstacles qui la paralysent dans ses activités légitimes et qui l'obligent à dépenser une énergie considérable dans des luttes qu'il serait inutile de livrer si notre législation ouvrière était améliorée. Nous savons bien que la loi ne peut régler tous les différends ou les conflits qui peuvent éclater dans l'industrie. Il existera toujours des motifs à dispute entre les travailleurs et les employeurs et, le régime dans lequel nous vivons, donnera toujours lieu à des tiraillements. C'est là la rançon de la liberté.

Mais, nous croyons qu'il est possible, par une législation adéquate, d'éliminer une foule de frictions et de grèves. La C.T.C.C. désire donc soumettre au Gouvernement quelques suggestions dont l'acceptation, à son avis, contribuerait à améliorer considérablement le climat des relations industrielles dans la province.

Ces suggestions se grouperont sous trois chapitres : a) du droit d'association et de son exercice; b) de la Commission de Relations ouvrières; c) du Conseil Supérieur du Travail.

A—Du droit d'association et de son exercice
La première place appartient aux corporations ouvrières qui en soi embrassent à peu près toutes les œuvres. Le droit à l'existence leur a été octroyé par la nature elle-même et la société civile a été instituée pour protéger le droit naturel, non pour l'anéantir.

(Léon XIII, Rerum Novarum).

On ne conteste plus, en principe, le droit d'association des travailleurs. Après deux guerres faites au nom de la liberté et de la démocratie on admettrait difficilement que l'on prive les ouvriers du droit de se former en association pour défendre leurs intérêts. Ce droit d'association, dans la plupart des démocraties occidentales, a été consacré non seulement par la loi mais souvent par la constitution même du pays. La charte des droits de l'homme lui a fait une large part. Les enseignements sociaux du christianisme font une obligation morale de permettre aux travailleurs de s'organiser librement dans des associations professionnelles de leur choix. Le droit d'association comporte également le droit d'affiliation à une centrale syndicale.

Comme nous venons de le mentionner, on ne conteste pas le droit d'association mais on crée une foule d'obstacles qui en empêchent le libre exercice. Le président général de la C.T.C.C., dans son rapport moral à notre dernier congrès,

Nouvelle augmentation du
coût de la vie au Canada

OTTAWA, (P.C.). — Le Bureau des statistiques a déclaré aujourd'hui que le coût de la vie au Canada, en septembre, accusait une augmentation pour le troisième mois consécutif.

L'indice des prix aux consommateurs a atteint un nouveau sommet à 128 p. cent en comparaison de 127.1 il y a un mois. Cette augmentation de .9 pour cent est due, principalement, à une hausse de 1.5 pour cent des prix des denrées alimentaires, que le Bureau a qualifiée de "saisonnière".

Relativement à l'extension de l'application de la loi des services d'aqueduc et d'égout, M. Sauvé, a fait remarquer que cette loi avait été mise en vigueur en septembre, mais qu'il ne voyait pas de possibilités immédiates d'application de cette loi à toutes les municipalités de la province.

Le Premier Ministre n'a pas tout partagé cette opinion. Et relativement à la proportion de l'assistance directe et indirecte donnée aux corporations municipales et scolaires par le gouvernement de la province de Québec durant les années 1943-44 comparativement au total de l'imposition municipale et scolaire dans la province, le Premier Ministre a donné les chiffres suivants:

Le sous-indice des denrées alimentaires est monté à un nouveau sommet à 122.4 en septembre, comparativement à 122.4 le mois dernier, causé par la hausse saisonnière du prix des oeufs, et des augmentations du coût des tomates et de la laitue fraîche. Les prix des produits laitiers ont grimpé d'un cent la plante dans quelques villes de l'Ontario, pour marquer le premier changement dans cette section depuis près de deux ans. Les prix des pommes de terre et des autres légumes en comparaison de 244.3 au cours de la semaine se terminant le 25 septembre. Cet indice prend pour base de 100 les prix de 1935-39.

Au cours de la même période, l'indice canadien des produits agricoles, qui a pour base les prix de 1935-39, a fléchi à 215.6 comparativement à 220.2.

Les consommateurs affrontent aussi une hausse des prix des marchandises telles que les manuels d'hiver pour femmes et jeunes filles, les nouveaux modèles de lessiveuses et d'aspirateurs, les

a brossé un tableau, qui n'est pas réjouissant, des tactiques anti-syndicales qui sont utilisées dans la province pour priver les travailleurs de leur droit d'association. Ces tactiques vont des congédiements en période d'organisation aux procédures dilatoires employées devant la Commission de Relations ouvrières en passant souvent par des recours judiciaires qui visent exclusivement à décourager les travailleurs dans leurs efforts pour se constituer des syndicats libres. Comment ne pas souligner également cette floraison d'unions de compagnie qui poussent comme des champignons sur les débris des syndicats broyés par les moyens que l'on sait.

La Loi des Relations Ouvrières est déplorablement déficiente sous ce rapport et la C.T.C.C. croit qu'il est urgent d'y apporter des amendements qui décourageront les employeurs anti-syndicaux d'avoir recours à ce moyen odieux du congédiement illégitime.

La C.T.C.C. croit que la loi devrait prévoir :

- a) l'obligation pour un employeur de reprendre, sans perte de salaire et sans que ses droits acquis en soient affectés, un travailleur qu'il aurait congédié pour activité syndicale;
- b) l'option, pour l'employé, de se faire payer des dommages-intérêts couvrant les pertes qu'il a subies (salaires et autres avantages) par suite de son congédiement illégitime, si tel employé préfère ne pas reprendre son emploi;
- c) la fixation d'amendes suffisamment élevées qui décourageront l'employeur anti-syndical d'avoir recours à des congédiements pour activité syndicale;
- d) l'attribution à l'employeur, du fardeau de la preuve lorsqu'il aura congédié un employé dans les circonstances ci-haut décrites.

Ainsi armée, la loi pourra probablement protéger efficacement le droit qu'ont les travailleurs d'appartenir au syndicat de leur choix.

B—De la Commission de Relations ouvrières et de la
Loi des Relations ouvrières

Tant à cause de la loi que de sa constitution même, la Commission de Relations ouvrières ne peut jouer efficacement son rôle primordial de protectrice du droit d'association. Sans pousser trop loin l'analyse pour en connaître les causes profondes, nous avons l'impression que la Commission considère que le droit d'association est un droit d'exception qui ne peut être exercé que dans les conditions extrêmement restrictives. C'est là, à notre avis, une fausse conception. La Commission de Relations ouvrières devrait, dans les limites de la loi, favoriser l'organisation syndicale libre et faire bénéficier les syndicats requérants de tous les droits ou imprécisions de la loi. La reconnaissance syndicale est un droit que possède un syndicat majoritaire et nous ne voyons pas pourquoi, lorsqu'il la réclame, on lui donne l'impression de réclamer un privilège exorbitant.

A plusieurs reprises, nous nous sommes plaints des lenteurs de la Commission. Loin de nous l'idée de la tenir responsable de tous les délais que nous avons jugés abusifs. Mais nous estimons qu'il est temps de réorganiser la Commission pour qu'elle soit plus représentative et plus expéditive dans son travail.

Nous soumettons que la Commission de Relations ouvrières devrait être réformée, et la Loi des Relations ouvrières amendée, de la façon suivante :

- a—augmenter le nombre de ses membres à sept de façon à ce que trois membres représentent les employeurs et trois les salariés. Le président serait nommé par le Lieutenant-gouverneur en conseil sur recommandation du ministre du Travail. Les trois membres-salariés devraient être recommandés par les associations ouvrières les plus représentatives et les trois membres-employeurs par les associations patronales les plus représentatives;
- b—la nomination d'un vice-président pris alternativement, et pour une période déterminée, parmi les membres-employeurs et parmi les membres-salariés;
- c—les associations qui ont recommandé un membre devraient pouvoir, dans les conditions fixées par la loi, obtenir son remplacement;
- d—la Commission devrait toujours siéger sur une base paritaire, c'est-à-dire que le nombre de membres ayant droit de vote devrait toujours être égal entre la représentation syndicale et la représentation patronale;
- e—la C.T.C.C. aimerait que les commissaires ne deviennent pas des fonctionnaires;
- f—si le gouvernement désire ajouter un vice-président à la Commission, (en plus des sept membres), le vice-président ne devrait pas siéger, et avoir droit de vote, qu'en l'absence du président;
- g—les décisions de la Commission devraient être motivées, communiquées aux parties et publiées;
- h—un délai maximum de trente jours devrait être fixé à la commission pour rendre ses décisions. Il n'y a pas d'objection à ce que ce délai soit fixé par voie réglementaire afin d'obtenir plus de souplesse;

(Suite, Le droit, p. 12)

Nouvel appel de Jean XXIII
pour la paix - 31 cardinaux -
Anniversaire du couronnement

CITE DU VATICAN (P.A.). Le pape Jean XXIII a célébré le premier anniversaire de son couronnement aujourd'hui, et il a fait appel aux prières de toute la catholicité pour l'aider dans la deuxième année de son pontificat.

Le pape âgé de 77 ans a prononcé une allocution au cours d'une messe en la basilique Saint-Pierre. Trente-et-un cardinaux, des centaines d'archevêques et d'évêques, le corps diplomatique du Vatican et quelque 20,000 fidèles assistaient à la cérémonie.

Le cardinal Giovanni Battista Montini, archevêque de Milan, a célébré la messe. Le pape, visiblement éreinté par l'émotion, a rappelé les événements de sa première année comme chef de l'Eglise et de nouveau il a lancé un appel pour la paix.

Plusieurs afflictions, dit le pape, continuent d'être provoquées dans le monde par "la violence incessante de l'erreur et du mal".

Malgré cela, "on voit encore s'élever comme des colonnes de granit les fondements de la doctrine sociale de l'Eglise".

se dont la mission, entreprise sur la terre est le début de la gloire céleste.

L'allocution du pape a été diffusée par le Vatican et les postes italiennes de radio.

Vœux
Le pape a déclaré que "les plus profondes émotions nous étreignent en ce jour et en cette heure" par suite "du flot continu de vœux d'encouragement qui nous parviennent de presque tous les hommes d'Eglise, aussi bien que des simples fidèles de tous les âges et de toutes les classes sociales".

La présence de la foule à Saint-Pierre "est aussi un témoignage éloquent que nous ne sommes pas victimes d'une illusion et que l'esprit de vérité, d'union, de concorde et de paix règne constamment dans le monde et plane sur nos têtes".

Le pape a terminé son allocution par une prière du pape saint Léon demandant à Dieu de veiller sur son ministre pontifical et de garder le pasteur et le troupeau des fidèles. Les fidèles ont applaudi et acclamé le pape lorsqu'il a été transporté sur la sedia gestatoria après la messe.

Délégué

GALANTINE DE VEAU
TRANCHE
BOUDIN 35

S. Exc. Mgr Bernier et l'éducation

Nous ne voulons pas être demain des esclaves dans notre propre patrie, des serviteurs dans notre propre maison

NEW-RICHMOND, (D.N.C.)

Je l'ai dit et répété partout au cours de mes visites pastorales: si nous ne voulons pas être demain des esclaves dans notre propre patrie, des serviteurs dans notre propre maison, nous devons faire progresser grandement et rapidement l'instruction publique parmi nous. Voilà ce que déclare Son Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé dans sa dernière circulaire au clergé. Son Excellence revenait sur ce sujet à la radio, le 28 octobre.

Pendant tout le cours du mois d'octobre, au chapelet en famille, récit à la radio, Son Excellence a insisté sur la grave obligation qu'ont les parents chrétiens d'assurer et de suivre de près l'instruction et l'éducation de leurs enfants. C'est, disait Son Excellence, l'une des préoccupations les plus vives de l'Eglise, et l'un des devoirs les plus pressants du catholique qui veut être de son temps.

L'archevêque-évêque de Gaspé a rappelé les paroles de Pierre Harmel, ministre de la Justice de Belgique, au congrès de l'Office International de l'Enseignement catholique, tenu à Rome en 1958: "Nous assistons, disait ce conférencier, à la plus grande révolution de l'enseignement que le monde ait jamais connue. Désormais, la poursuite des études n'est plus seulement le fruit, le résultat de la prospérité publique; on reconnaît que le progrès économique lui-même ne peut plus marcher sans elle. Le moteur de l'économie, c'est désormais le mouvement vers les études pour tous et vers des études de la plus haute qualité pour un nombre toujours croissant de meilleurs étudiants. On n'attend plus la richesse pour se mettre aux études, on généralise les études pour créer la richesse".

Rappelant qu'avant le séminaire diocésain, l'ouverture d'une première section classique à Bonaventure, l'Ecole des Pêcheres et l'Ecole d'Agriculture et la construction prochaine peut-être d'un Institut Technologique à

(Suite, Nous ne, p. 19)

Décorations de la Fidélité française

Le Conseil de la Vie française de l'Ordre, M. l'abbé Adrien Verrette, curé du Suncook, au New-Hampshire. Tous les membres du Conseil se joignent à lui pour rendre hommage aux récipiendaires.

L'Ordre de la Fidélité a été établi par le Conseil de la Vie française en 1957. Il est décerné aux Canadiens français ou aux Franco-Américains qui ont rendu des services signalés à la race française en Amérique. Il n'est



Mgr Bernier



Mgr Deschambault

président de la Commission des Sites et Monuments historiques du Canada; M. Archibald Lemieux, industriel franco-américain, de Worcester au Massachusetts. La remise de la cravate et du diplôme de l'Ordre à ces distingués serviteurs de la cause française aura lieu à Québec, lors de la prochaine session plénière du Conseil de la Vie française. Elle sera présidée par le chan-

celier de l'Ordre, M. l'abbé Adrien Verrette, curé du Sun-

Nouvelle construction au Collège Jean-de-Brébeuf

Ces jours derniers les Pères Jésuites du Collège Jean-de-Brébeuf avaient l'honneur d'accueillir de hautes personnalités religieuses et civiles, à l'occasion de l'inauguration et de la bénédiction d'une nouvelle aile. Ce projet a commencé en 1956, grâce à la générosité d'amis et de bienfaiteurs; il s'agissait alors du futur pavillon Lalemant. La cérémonie de bénédiction fut présidée par S. Exc. Mgr Léo Blais, évêque auxiliaire à Montréal. On remarquait également la présence de l'hon. Yves Prevost, secrétaire de la province de Québec et le R. P. Richard d'Auteuil, provincial de la compagnie de Jésus. La construction de ce nouveau pavillon a été rendue nécessaire par l'augmentation du nombre des effectifs du collège Jean-de-Brébeuf. Il devenait urgent, en effet, de trouver des espaces pour loger les sections philosophiques, sciences, un internat pour étudiants, un auditorium et une bibliothèque. Les autorités du collège ont voulu réaliser un édifice très fonctionnel et tous les soins ont été apportés dans la mise au point des plans. Les études préliminaires, effectuées en compagnie des architectes, ont duré plus d'un an. Il semble que l'objectif ait été parfaitement atteint car l'ensemble témoigne d'une disposition ingénieuse et pratique d'où l'esthétique et le

goût ne sont jamais absents. L'édifice, dont la façade orientée à l'ouest donne sur la rue Decelles, est situé à proximité immédiate du collège principal. Il comprend un corps central (38 pieds de large sur 125 de profondeur) élevé sur 12 étages et deux ailes adjacentes (l'une de 67' x 140', l'autre de 75' x 125'), de 2 étages. C'est au cours de cette visite que l'hon. Prevost annonçait

que le gouvernement du Québec accordait un octroi substantiel à cette maison d'enseignement classique. Quant au R. P. d'Auteuil, il soulignait pendant son allocution de circonstance que le collège sera d'abord un foyer d'échanges et de rencontres entre maîtres et élèves. Des maîtres que le disciple peut fréquenter intimement, admirer, écouter, parce qu'ils vivent d'une sagesse chrétienne.

LE PREMIER REACTE DE FABRICATION CANADIENNE S'ENVOLE EN AVRIL 61

OTTAWA, (P.C.) — Le gouvernement du Canada a fixé au mois d'avril 1961 le moment de la première envolée d'un avion réacteur de type "Starfighter" de fabrication entièrement canadienne. C'est ce que des personnes bien renseignées ont déclaré hier.

L'industrie aéronautique du pays estime qu'elle se trouve aux prises avec un délai rigoureusement court, par conséquent, plutôt difficile à rencontrer, mais elle est bien déterminée à livrer l'avion à temps. Selon les experts, le gros problème ne sera pas tant la construction des parties principales de l'appareil, mais leur assemblage, à temps.

Un retard dans n'importe quel secteur de la fabrication pourra, dit-on, immobiliser tous les travaux.

L'avionneur Canadien de Montréal construira les carlinages de 200 "Starfighter" qui seront identifiés dans l'ARC par la dénomination CP-104. La compagnie Orenda Engines Limited, de Malton, Ont., fournira les moteurs réacteurs General Electric "J-79" et Canadian Westinghouse, de Hamilton, les dispositifs de commande des moteurs dont ces avions seront pourvus.

Profit ou perte?

Un des informateurs d'hier a précisé que si un retard survient quelque part, il y aura peut-être lieu d'augmenter les achats de pièces aux Etats-Unis. Si les constructeurs respectent le délai fixé, leurs profits seront plus considérables; s'ils livrent les avions en retard, non seulement leurs profits seront moindres, mais ils pourront même subir des pertes.

Le contrat confié à Canadair ne devra pas dépasser un coût de \$91,500,000. Cette somme comprend un profit de cette compagnie. Si l'avionneur exécute son contrat pour moins cher, elle retirera un tiers de l'épargne réalisée et la Couronne, les deux autres tiers. Par ailleurs, si le coût de fabrication dépasse le montant alloué, la dépense supplémentaire devra être absorbée par le manufacturier.

Le montant du contrat à la compagnie Orenda s'élève à \$80,000,000, sujet aux mêmes conditions que celui qui a été accordé à Canadair.

Dans quatre ans, soit en 1963, les réacteurs "Starfighter" super-soniques auront remplacé les avions "Sabre" sous-soniques, dans l'Aviation royale canadienne. Cette transformation coûtera en tout 420 millions de dollars.

Emission du Conseil de la Vie franç. à la T.V.

Au réseau français de Radio-Canada, tous les premiers samedis du mois, est présentée l'émission du Conseil de la vie française en Amérique. Le samedi 7 novembre à 5 h. 45, nous pourrions entendre des studios de Québec le secrétaire général du Conseil de la vie française, Mgr P.-E. Gosselin, P.D., qui parlera de la 23e session annuelle du conseil.

Le Conseil de la vie française est une émission qui revient tous les premiers samedis du mois, à 5 h. 45. C'est une réalisation de Pierre-Étienne Chayer.

Le Pape se rend au cimelière Verano

ROME, (P.A.) — Le pape Jean XXIII s'est rendu mardi au cimelière Verano, à Rome, pour prier pour les morts.

Enfant de 5 ans blessée à mort

Une bambine de 5 ans, Pauline Ducharme, dont les parents sont domiciliés au village des Aulnaies, près de Ste-Anne-de-la-Pocatière, a été renversée par une auto vers 11 heures hier matin. L'enfant a été tuée sur le coup.

Appel spécial aux Canadiens français

MONTREAL, (P.C.) — Selon M. Raymond Dupuis, avocat et homme d'affaires de Montréal, la complète émancipation économique des Canadiens français du Québec ne se réalisera que quand il y aura plus de jeunes gens qui s'intéressent au commerce, au génie et aux sciences. Au cours de la conférence qu'il prononcera devant les membres du club Richelleu de Montréal, Me Dupuis a émis cette opinion, ajoutant d'autre part que le nombre des jeunes Québécois de langue française qui s'intéressent à ces trois champs d'action augmente depuis quelques années.

Travaux de pavage sur le prolongement du boulevard Charest

À la suite de demandes répétées de la part de M. l'échevin Jules Morency pour obtenir le pavage de la chaussée dans la section nouvellement élargie du boulevard Charest, les travaux ont débuté ces jours derniers. On voit ici le nouveau pavage sur le secteur

du boulevard allant du boulevard Langelier à la rue de Maunod. Le centre de la chaussée seulement a été pavé. Les travaux complémentaires seront effectués le printemps prochain. Ceci mettra fin à une situation peu agréable pour les commerçants de cette ar-

tère, par suite de la poussière ou de la boue qui était soulevée par les véhicules passant à cet endroit. Il reste encore beaucoup à faire en direction de l'ouest, pour faire disparaître l'entonnoir créé par l'entassement de l'ancienne rue Morin. Le projet du boulevard

Charest-ouest reste à être complété. On estime à \$1,000,000 environ le coût de ces travaux pour achever l'élargissement de ce boulevard jusqu'à la rue Marie de l'Incarnation. (Photo de l'Action Catholique, Roger Bédard).

69,000 livres de viandes impropres à la consommation saisies à Québec

(Par Lucien PLANTE) Près de 69,000 livres de viandes impropres à la consommation ont été saisies dans des boucheries et sur les marchés publics de Québec au cours des derniers douze mois. C'est ce qu'il ressort d'un rapport émanant du département municipal de Santé.

Comme le rapport ne mentionne aucune poursuite contre les distributeurs ou les vendeurs de ces viandes, M. l'échevin Jos. Matte, représentant du quartier St-Roch, a accusé d'incompétence les responsables de ce bureau de santé.

M. Matte avait demandé un rapport aux autorités municipales de Santé, après avoir mentionné qu'une Québécoise avait acheté de la mauvaise viande au marché St-Roch, le soir du 21 octobre dernier. "En arrivant chez elle, dit-il, elle constata le

mauvais état de cette viande. Elle revint au marché et fit constater les faits par un constable. Tous deux se rendirent auprès du vendeur de cette viande improprie à la consommation, qui admit le bien-fondé du mécontentement de l'acheteuse".

Le rapport du département de Santé rapporte qu'aucune plainte ne lui est parvenue à ce sujet. M. Matte a dit qu'il avait envoyé un inspecteur de viande sur les lieux. Il ajouta qu'il y aurait fallu un inspecteur-vétérinaire pour faire les saisies nécessaires.

Selon le département municipal de Santé, 68,880 livres de viande de mauvaise qualité ont été saisies dans divers établissements de charcuterie et sur des marchés publics de Québec durant la période d'octobre 1958 au mois correspondant de cette année.

A l'une des questions de M. Matte, le département de Santé répond qu'aucune poursuite n'a été intentée contre les infra-cteurs. "Je désapprouve ce département, s'est écrié l'échevin. On constate des délits, mais on ne fait rien contre ceux qui enfreignent les règlements. Le bureau de Santé est incompétent, ça marche comme ça". Il s'est dit surpris de la quantité de viande saisie. "On nous fera croire que le travail est bien fait après".

M. Damase Blais est d'avis qu'une quantité encore plus énorme de cette viande improprie à la consommation a pu être écoulée un peu partout dans la ville. "Ce n'est pas dans l'intérêt des contribuables, dit-il. Il faudrait une plus grande surveillance, parce qu'il y a de la santé publique".

M. Jos. Conseiller est de la même opinion.

D'autre part, M. l'échevin Jean-Marie Lafleur qui est boucher lui-même, a expliqué que les inspecteurs de viande assistent souvent à l'abattage des animaux. "Si la viande est de qualité peu recommandable, la saisie est effectuée sur-le-champ à l'abattoir, avant la mise sur le marché, dit-il. Comme il y a parfois des quartiers de viande de cinq cents livres, ça ne prend pas grand temps pour faire grimper un total", conclut-il.

M. Jos. Matte termine le débat en réclamant des mesures énergiques de la part des autorités municipales pour protéger la population contre cette viande improprie.

Avec leurs cinq milliards d'épargne Les Canadiens français n'ont plus d'excuse à leur inaction dans le domaine économique

400 infirmières de Québec prêtes à aller en arbitrage

Quelque 400 infirmières de la ville de Québec ont rejeté une offre d'une augmentation de salaire de trois dollars par semaine et elles ont demandé au ministère provincial du Travail de former une commission d'arbitrage qui serait chargée d'étudier leurs griefs. C'est la première fois que les infirmières des hôpitaux de la vieille capitale veulent avoir recours à l'arbitrage. Selon un contrat qui a pris fin en juin dernier, les infirmières touchent entre \$43, et \$61, pour une semaine de quarante heures. Elles réclament actuellement une nouvelle échelle de salaire variant entre \$48, et \$70, pour une semaine de 40 heures. Les infirmières de Québec sont membres de l'Association des infirmières catholiques du Canada.

(Par Rosaire Tremblay) Les Canadiens français ne peuvent plus se payer le luxe de regarder avec tranquillité les étrangers exploiter leurs ressources naturelles. Avec leurs cinq milliards d'épargne, leur inaction dans le domaine économique n'a désormais plus d'excuse du manque de capitaux.

Pour eux, "Les Place-ments Collectifs Inc.", "La Banque d'Affaires" et "La Compagnie Nationale de Gestion, Inc." se présentent comme des instruments devant servir à leur exhumation économique. Grâce à ces trois organismes financiers, est maintenant amorcé un mouvement de réveil économique chez les Canadiens français.

C'est la conclusion à laquelle est venu, hier soir, à Giffard, où avait lieu une assemblée de la Chambre de Commerce de la région de Québec, Montmorency, Portneuf et Charlevoix, M. François-J. Lessard, licencié en Sciences sociales, économiques et politiques, section des Finances publiques de l'Université de Montréal.

Au congrès de la Chambre de Commerce qui a eu lieu à Rouyn en 1955, trois idées ont été mises de l'avant en vue de permettre aux Canadiens français d'accéder à la direction de la grande entreprise. Pour un, M. François-Albert Angers, économiste réputé, préconisait la fondation d'une banque d'affaires. A ce même congrès, M. Lessard suggérait l'établissement d'un fonds mutuel de placement et une compagnie de gestion.

En 1956, le Fonds mutuel devenait réalité. On lui devait de ce nom: "Les Placements Collectifs Inc." A l'heure actuelle, son actif dépasse deux millions et demi.

De plus, en 1957, grâce à M. Jacques Melançon et à M. Fridolin Simard, la banque d'affaires était fondée. Depuis ce temps, elle a déjà participé à six financements d'entreprise pour un total de près d'un million et demi.

Soit dit en passant, cette organisation financière serait en mesure de payer bientôt des dividendes.

Le Fonds mutuel est une formule idéale de placement pour les épargnants et un excellent moyen

d'éducation populaire. Il a été fondé pour préparer les voies à la naissance des deux autres organismes, soit la Banque d'Affaires et la Compagnie Nationale de Gestion.

L'objectif de la Banque d'Affaires consiste à prêter des fonds aux petites et aux moyennes industries canadiennes - françaises afin de leur permettre de grandir et de se développer.

Pour sa part, la Compagnie Nationale de Gestion est une institution qui achète ou qui crée des entreprises, puis qui les gère au profit de ses propres actionnaires. On appelle filiales les entreprises achetées ou créées par elle.

Incorporée le 26 septembre 1958, elle a pour objectif particulier d'empêcher les entreprises canadiennes-françaises, qui sont en vente, de passer en des mains étrangères comme cela est arrivé aux Industries Simard de Sorel qui ont été vendues à des intérêts américains, et à la Compagnie Cateil qui a été vendue à Ogilvie Flour Mills.

Le deuxième objectif de la Compagnie Nationale de Gestion est d'acquies des entreprises dans le domaine de l'industrie où les Canadiens français brillent par leur absence, c'est-à-dire les pétroles, les métaux de base, les pâtes et papier, etc., etc.

La Compagnie Nationale de Gestion a un capital initial de deux millions dont, fait remarquable, \$800,000 ont été souscrits sans que l'on s'adresse le moindre mot au public. Et pourtant, la Compagnie compte déjà 2,000 actionnaires.

Elle est dirigée par un groupe d'hommes représentatifs des différents milieux, des différentes institutions financières et des différentes régions. Nous donnons quelques noms: M. François-Albert Angers, J.-A. Forand, président de Forand Ltée; Louis-Philippe Poulin, secrétaire général de l'U.C.C.; Bernard Benoit, président et directeur général de la Cie d'Assurance générale de Commerce et de la Cie d'Assurance Canadienne Mercantile; Lucien Masse, Henri Oulmet; Roger Charbonneau, le Dr André Dorion, président international des Clubs Richelleu, etc.

La Compagnie Nationale de Gestion est une entreprise à caractère coopératif qui n'est pas contrôlée par quelques individus et qui ne profite pas à quelques individus.

Sa structure contient trois catégories d'actions. Les actions C pour les fondateurs. Au sujet des

De Gaulle à Ottawa

LONDRES, (P.C.) — Selon M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures du Canada, le président de la France, M. Charles de Gaulle, se rendra certainement à Ottawa au cours du voyage qu'il se propose de faire aux Etats-Unis, l'an prochain.

Installation d'un câble téléphonique

Un câble téléphonique sera placé sous l'eau, entre Québec et Lévis, jeudi matin. Un remorqueur tirant un chaland, partira du hangar No 8, à la Pointe à Carcy, à 9 heures 15; ce travail devrait être complété au quel du gouvernement du côté Est de la Traversée de Lévis à 9 heures 55. Les navigateurs sont priés de se tenir éloignés, de naviguer avec précaution et de réduire la vitesse de leur navire au minimum.

M. Emilien Picard blessé aux Saules

M. Emilien Picard, 58 ans, 1526 St-Vallier-Ouest, garagiste à Ste-Monique, a été blessé grièvement, mardi soir, lorsqu'il a été coincé entre sa remorqueuse et une autre voiture en face de la piste de courses d'automobiles, aux Saules. Il a eu la partie inférieure du corps écrasée entre les deux véhicules et a subi de nombreuses fractures. L'ambulance Germain Lépine Ltée l'a transporté à l'hôpital St-Sacrement.

Cet accident est survenu vers 10 h. 15 alors que la victime se préparait à faire le remorquage d'une auto impliquée dans une légère collision antérieure, due à l'état glissant de la chaussée. Selon le rapport des agents de la route Renaud et Couture, M. Picard se trouvait à l'arrière d'une remorqueuse lorsqu'un autre automobiliste, n'ayant pu freiner à temps, l'a blessé grièvement. Les autorités de l'hôpital St-Sacrement nous rapportent son état très grave, ce matin.

Musée des Beaux-Arts

Le Musée des Beaux-Arts annonce le lancement d'un plan quinquennal dans le but d'augmenter ses ressources financières. "Nous devons de toute urgence améliorer notre situation financière, a déclaré, le colonel Hugh M. Wallis, président du Musée, au cours de l'assemblée annuelle des membres". On tentera de réaliser cet objectif en recueillant des contributions et des dons personnels, des contributions de corporations, des revenus provenant d'événements spéciaux de subventions d'agences gouvernementales, de legs et de fondations.

Vif succès de la campagne des Charités gaspésiennes

New-Richmond, (D.N.C.) — La campagne 1959 des Charités gaspésiennes a remporté cette année encore un résultat très heureux.

Son Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé, vient en effet de révéler que le résultat de "Caritas-Gaspé" est de \$95,621.00. Cette somme représente un peu plus de \$1, par tête, puisque notre diocèse, d'après les chiffres mêmes de l'évêché, compte 94,515 âmes. L'an dernier, "Caritas-Gaspé" avait rapporté \$88,711.54.

Les souscriptions spéciales ont produit cette année \$47,435, contre 43,005.42 l'an passé. Cette année la souscription populaire a fourni \$48,186.00 contre \$45,706.12 l'an dernier.

Son Exc. Mgr Bernier a annoncé ce résultat à la radio, avant son départ pour voyage, et a dit toute sa satisfaction. Dans sa dernière circulaire au clergé, Son Exc. écrivait: "Ce sera le Seigneur lui-même qui (les tous ceux qui ont travaillé au succès de la campagne) récompensera de leur dévouement, de leur oubli de soi et de leur largesse. Et, puisque je tiens à le répéter ici le gros des sommes recueillies cette année ira à l'Oeuvre gaspésienne des vocations sacerdotales, c'est-à-dire l'entretien de ceux qui, en tant que ministres des prêtres qu'ils auront aidé à gravir les marches du sanctuaire, que redescendent sur eux tous les copies des bénédiction qui l'invoque ce moment sur leurs personnes, leurs familles et leurs entreprises".

A la S.S.J.B. de St-François d'Assise

La section de St-François d'Assise de notre société nationale a procédé, hier, aux élections de ses administrateurs. Ce sont, dans l'ordre hi-

bituel: MM. René Papillon, trésorier réélu; Armand Savard, vice-président élu; M. l'abbé André Lessard, aumônier du groupe; Léo Paré, président élu et Mlle Anne-Marie Vallier, secrétaire. (Photo, l'Action Catholique, Roger Bédard).

(Suite, Les Canadiens, p. 19)

L'ACTION CATHOLIQUE

Rédacteur en chef:
Louis-Philippe ROY

MERCREDI 4 NOVEMBRE 1959

Directeur de l'information:
Bernard HOUE

Le cas des collèges classiques

A Montréal, samedi, l'hon. Secrétaire provincial a soulevé à son tour de grands espoirs dans le monde de l'enseignement secondaire privé. M. Prévost a laissé entendre que la loi annoncée par l'hon. Sauvé en faveur des universités intéressera également les collèges classiques.

Cela signifierait donc que ces institutions bénéficieraient d'octrois suffisants, accordés avec continuité et régularité, de façon cependant à ne pas entraver leur liberté académique.

Il est bon de rappeler que le mémoire de Laval suggérant la formation d'une commission d'aide aux universités, assimilait le cas des collèges classiques à celui des universités. Leurs besoins sont moins grands sans doute, mais encore très grands. Leurs déficits s'accumulent d'année en année et entravent une expansion qui, dans bien des cas, s'impose impérieusement.

Les intentions de l'administration Sauvé ne sont pas toutes dévoilées, tant s'en faut. L'aide à l'enseignement à tous les degrés sera de beaucoup augmentée. Quelle forme prendra-t-elle? Au degré secondaire, le gouvernement tiendra-t-il compte du mémoire de la Fédération des collèges classiques à la Commission Tremblay? On l'ignore. Il vaut la peine cependant qu'on y jette un regard.

Comme la gratuité à ce niveau de l'enseignement coûterait à l'Etat, dès le départ, environ vingt-cinq millions par année, la Fédération n'a pas recommandé cette solution. Elle suggérerait cependant que les quatre premières années du cours classique soient à la charge des Commissions scolaires, que celles-ci donnent cet enseignement elles-mêmes, ou que l'enseignement soit donné dans les collèges classiques traditionnels.

A partir de la 8e année, l'instruction d'un élève coûte à une commission scolaire la somme annuelle de \$200. Si cet élève poursuit ses études ailleurs, pourquoi la commission scolaire ne lui aiderait-elle pas substantiellement? Elle y gagnerait encore financièrement et contribuerait à sauver bien des talents qui se gaspillent au lieu de s'épanouir dans des études universitaires. Déjà des initiatives promet-

teuses ont été prises dans ce domaine.

La Fédération des Collèges Classiques suggère que l'Etat accorde une allocation de \$100, à tout étudiant post-élémentaire, une autre allocation de \$100, aux étudiants pensionnaires, une contribution de \$3,000, au traitement de tout professeur laïque enseignant aux collèges classiques; une subvention annuelle de \$75, par étudiant aux institutions; enfin une subvention annuelle de base de \$15,000, à chacune des institutions.

Il y aurait aussi les octrois de construction. Sur ce point, nous avons déjà suggéré que l'Etat stimule les souscriptions organisées en s'engageant à doubler ou à tripler la somme que souscriraient les Anciens, leurs amis, l'industrie, le commerce, etc.

Sous un tel régime, l'Etat porterait son aide annuelle de cinq à dix ou douze millions environ. Les parents des étudiants seraient soulagés de plus du tiers de ce qui leur en coûte actuellement et les institutions boucleraient à peu près au lieu d'accuser comme aujourd'hui un déficit annuel de \$300, par élève en moyenne.

En général, les parents sont disposés à payer une partie des études supérieures de leurs enfants ou, s'ils n'en ont pas les moyens, de trouver ce qu'il faut par leur propre initiative. Les institutions sont dans les mêmes dispositions. Celles-ci comme ceux-là s'imposent les sacrifices et le travail nécessaires pour assurer l'instruction aux vingt à trente mille jeunes aptes à la recevoir. Remplissant sa fonction supplétive, l'Etat viendrait encourager parents, élèves et institutions avec une aide en grande partie statutaire.

Voilà à notre sens un système réaliste dont la mise en opération exigerait des ajustements d'ordre législatif sans doute, mais qu'il faut réclamer de préférence à une gratuité encore utopique. Le gouvernement ne semble pas vouloir s'engager sur cette voie; raison de plus pour l'encourager à multiplier ses largesses sans mesquineries administratives, mais de façon à garantir la sécurité matérielle et la liberté académique. Sur ce point, les déclarations des honorables Sauvé et Prévost autorisent les plus beaux espoirs.

Louis-Philippe ROY

Nos chantiers maritimes

On vient de lancer à Lauzon un brise-glace qui est le plus gros du Canada et qui compte même parmi les trois plus puissants du monde. Le "John A. Macdonald", ainsi qu'on l'a baptisé, ouvrira un nouveau chapitre dans l'histoire de l'exploration et de la mise en valeur des régions nordiques.

Cette réalisation illustre une fois de plus la compétence du personnel de nos chantiers maritimes. Elle permettra aussi à nos marins d'ajouter à la liste déjà longue et glorieuse de leurs exploits dans l'Arctique.

Les traditions établies par l'intrépide capitaine Bernier sont restées bien vivantes parmi nos gens de mer. On n'a pas encore officiellement formé les cadres de l'équipage du nouveau brise-glace, mais ce n'est sans doute pas par hasard que le capitaine C.-A. Caron, commandant de notre plus grosse unité du genre jusqu'à maintenant, le "D'Iberville", et vétérans de la navigation dans les eaux polaires, ait été à l'honneur lors de la cérémonie de samedi avec trois autres officiers canadiens-français.

Mieux affirmer la souveraineté canadienne dans les territoires septentrionaux, voilà déjà, pour les marins de nos brise-glaces, une bien importante mission. Il ne faut pas oublier cependant qu'on leur

doit aussi, dans une large mesure, une conquête moins lointaine, mais d'une importance économique primordiale: celle qui permet l'utilisation de notre belle voie fluviale pendant douze mois par année jusqu'à Québec. La navigation d'hiver sur le Saint-Laurent n'aurait jamais été possible sans leur vigilante protection. Et plus grossira notre flotte de brise-glaces, puis il deviendra facile d'intensifier nos échanges commerciaux pendant la saison froide.

Le lancement du "John A. Macdonald" a toutefois été assombri par l'expression d'une inquiétude. On craint pour l'avenir de nos chantiers maritimes, à cause de la concurrence de plus en plus rude qui se manifeste sur le plan international. On doute que les commandes de l'Etat puissent suffire à assurer la survivance de cette industrie, qui est pourtant vitale en temps de guerre, mais qu'on laisse trop souvent périr en temps de paix. Il faudrait chercher une formule capable d'intéresser les compagnies maritimes à faire construire leurs navires chez nous.

Il faudrait surtout que cesse ce paradoxe d'un pays dont la prospérité dépend si étroitement du commerce avec l'étranger et qui ne possède même pas sa propre flotte marchande de haute mer.

Charles PELLETIER

Télémission à reprendre

Dimanche dernier, à 11 h. 30, a.m., Radio-Canada présentait à la télévision un film sur S. S. Jean XXIII, à l'occasion de son double anniversaire d'accession au souverain pontificat et de couronnement. Une remarquable réussite pour révéler au grand public la physionomie totale — physique et morale — du Saint-Père.

Cette télémission comportait, au début, le témoignage d'un éminent portraitiste et fin psychologue (Max Avoy, sauf erreur, délégué au Vatican par l'hebdo "La Vie Catholique" de Paris) qui nous a permis de saisir le Pape sur le vif avec tout ce qui extériorise ses qualités profondes. Cet artiste a su, en effet, dégager avec une rare intuition la personnalité très attachante de Jean XXIII. Certains croquis et le dernier tryptique d'une observation pénétrante.

Suivait un reportage filmé présentant le Pape dans le cadre d'une journée, telle que vécue simplement — si intensément et si laborieusement aussi — par le Père commun des fidèles. Images et scènes familières aux intimes, devenues sur l'écran un documentaire d'une authenti-

cité exceptionnelle. Quel personnage attirant que ce chef suprême, si bon, si affable, et que l'on sent comme tout près de soi, pensif ou souriant, paternellement attentif à tout ce qui lui est soumis, tour à tour concentré et détendu, toujours entièrement donné à chacune de ses tâches. Quel équilibre, quel rayonnement, quelle autorité sous les dehors d'une simplicité et d'une bonhomie conquérantes! C'est vraiment le Père, le Pasteur, très humain dans les moindres gestes. Et tout cela, sans indécision maladroite de la caméra... Donc, un film de la meilleure venue.

Il faut savoir gré à Radio-Canada d'avoir pu offrir cette production récente, en ce dimanche consacré au Pape. Mais ne conviendrait-il pas de joindre à nos remerciements une invitation pressante pour que soit mis à l'affiche, de nouveau mais cette fois à une heure de très large écoute, ce témoignage et ce reportage qui combleraient sûrement le vœu d'un très grand nombre de téléspectateurs?

J.-P. Lemieux

L'ÉVENTAIL



DES OPINIONS

La presse américaine et la conférence au sommet

Chaque semaine, l'Ambassade américaine à Paris, offre à la presse de langue française des extraits traduits des éditoriaux publiés dans les journaux des États-Unis. Voici donc aujourd'hui ce que pense la presse américaine de la conférence au sommet. Les titres sont ceux là même des journaux cités.

□ □ □

"Calendrier des sommets"

La diplomatie mondiale se trouve aujourd'hui devant la perspective de trois réunions "au sommet" distinctes. La question est de déterminer l'ordre correct dans lequel ces rencontres doivent avoir lieu et à quelles dates précises.

Il est, bien entendu, facile de fixer l'ordre de la rencontre au sommet occidentale par rapport à celle qui réunira l'Est et l'Ouest. Les Occidentaux doivent se réunir avant de s'entretenir avec M. Khrouchchev. La troisième rencontre prévue entre chefs de gouvernement est la visite du président du Conseil soviétique, M. Khrouchchev, au président de Gaulle...

Il est peu probable que cette visite puisse avoir lieu entre les deux autres réunions ou avant la conférence occidentale. Mais si, conformément aux préférences du général de Gaulle, la rencontre au sommet Est-Ouest est repoussée, son entrevue avec le président du Conseil soviétique présentera plusieurs avantages. Elle empêchera le ralentissement des pourparlers relatifs au sommet, ce que les Anglais considèrent comme particulièrement souhaitable. Elle permettra au président de la République Française de prendre lui-même et directement le pouls de l'opinion soviétique, comme l'ont déjà fait le premier ministre britannique, M. Macmillan, et le président Eisenhower. Les quatre Grands se rencontreraient alors sur un pied d'égalité, chacun ayant fait personnellement connaissance des autres et s'étant familiarisé avec les grandes lignes de leurs positions...

Mais l'essentiel des problèmes internationaux, la nature même des questions qui doivent faire l'objet des négociations, ne sont pas modifiés pour autant. Ces éléments échappent aux compromis ou aux accommodements et les peuples du monde auraient tort de trop se préoccuper du calendrier des sommets au point d'en oublier les sujets capitaux qui doivent y être discutés. (NEW YORK HERALD TRIBUNE).

"La France et le sommet"

Il y a beaucoup à dire en faveur des arguments avancés par la France pour reculer la conférence au sommet avec la Russie. Nombreux sont ceux qui penseront que parmi les motifs ayant influencé le président de Gaulle dans sa décision figure son désir d'améliorer la position intérieure et internationale de la France... et son désir d'attendre la "parité" avec le président Eisenhower et le premier ministre britannique, M. Macmillan, en ayant des conversations bilatérales avec M. Khrouchchev... Il est du moins possible que si ces conversations sont couronnées de succès, Paris se montre disposé à changer le calendrier des conférences. Mais si elles se terminent par un désaccord sérieux la perspective d'une conférence au sommet se trouvera nettement assombrie. (BALTIMORE EVENING SUN).

"Sommets et symétrie"

La seule rencontre au sommet qui soit véritablement urgente est celle qui doit réunir les Occidentaux... En insistant sur la nécessité où il sera d'entrer entre États-Unis au printemps le Président a rappelé aux architectes de l'unité occidentale qu'ils ont à s'occuper, également, de questions purement occidentales dont ils ne peuvent se permettre d'être perpétuellement détournés par les exigences des conférences Est-Ouest.

Cependant, quand les impératifs des relations diplomatiques Est-Ouest obligent les puissances occidentales à conférer entre elles plus souvent qu'elles ne le feraient du fait de leur apathie habituelle, on ne peut que s'en féliciter. Nous irons même jusqu'à dire que M. Khrouchchev contribue à l'édification de la paix en contribuant à celle de l'unité occidentale. (CHRISTIAN SCIENCE MONITOR).

"Le sommet, mais quand?"

Après des discussions prolongées les puissances occidentales sont aujourd'hui d'accord pour tenir une conférence Est-Ouest au sommet... Elles demeurent cependant divisées sur la date et les conditions de cette réunion.

La Bible vous parle...

Avant de manger un fruit cru, on doit le laver pour enlever la poussière, les germes et les insecticides. Toutefois, si on laisse tremper trop longtemps les fruits ou les légumes, on leur fait perdre une partie des sels minéraux et des vitamines qu'ils contiennent.

□ □ □

Le temps frais ressuscite l'appétit perdu durant les chaleurs. Mais, pour bien profiter des repas réguliers, il faut éviter de trop manger ou de boire des eaux gazeuses entre les repas.

Ne fais pas de reproches au pêcheur repentant, souviens-toi que nous sommes tous coupables. (Eccl. 8,5) (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

□ □ □

A ceux qui n'aiment et gardent mes commandements je ferai miséricorde jusqu'à la troisième génération. (Ex. 20,6) (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Le fromage et le poisson canadiens sont fort recherchés à l'étranger mais les Canadiens n'en mangent pas assez. Sources économiques des substances nutritives dont nous avons besoin, le poisson et le fromage devraient paraître plus souvent sur nos tables.

□ □ □

Trop de gens ne se détendent pas assez. Travailler, manger, jouer, vivre les nerfs tendus provoque une hypertension artérielle, fatigue le cœur et surmène tout l'organisme.

CHRONIQUE

A la faculté des Lettres de l'université LAVAL

par MAURICE LABEL

M. CHARLES LEDIT AUX MARDIS UNIVERSITAIRES

M. le chanoine Charles Ledit, professeur au Grand Séminaire de Troyes, prononcera le mardi 10 novembre à 8 heures 30 du soir une conférence publique à la tribune des Mardis Universitaires. Il y traitera le sujet suivant: "Une cathédrale au nombre d'or". Sa conférence sera illustrée de projections. M. Ledit aurait trouvé le secret de l'harmonie dans les églises antiques. Il a vécu un an en Syrie, deux ans au Maroc et publié en arabe sa thèse de doctorat en lettres. Il connaît fort bien le monde arabe, l'Islam, la Turquie et la Grèce. Il vient de publier un ouvrage remarquable intitulé Mahomet, Israël et le Christ. Le public est cordialement invité à venir l'entendre. M. Ledit fera aussi quelques leçons aux étudiants d'histoire. Il est le frère du R. Père Joseph Ledit, S.J., curé de l'Eglise russe à Montréal et chroniqueur à la revue Relations.

DEUX NOUVEAUX OUVRAGES DE MGR F.-A. SAVARD

Mgr Félix-Antoine Savard, P.D., professeur de poésie et doyen honoraire de la Faculté des Lettres, va publier incessamment deux ouvrages: Le Barachois, Martin et le Pauvre. Chacun de ces livres est tiré à 5,000 exemplaires. La maison d'édition Fides en fera le lancement à Québec même le 27 novembre prochain.

ROGER LEMELIN A LA FACULTE

Le mardi 27 octobre dernier, les étudiants de français avaient la bonne fortune d'accueillir, accompagné de son épouse, M. Roger Lemelin lui-même, romancier bien connu et auteur de programmes populaires à la radio et à la télévision. Cet entretien de deux heures se poursuivit en marge du cours de recherches en littérature canadienne-française, dirigé conjointement par Mlle Jeanne Lapointe et M. Arthur Tremblay. Un étudiant de licence, M. l'abbé Normand Beauchemin, commença par brosser une vivante synthèse de l'œuvre romanesque de l'écrivain, puis fit ressortir les principaux problèmes psychologiques et moraux qu'elle comporte et essaya de l'éclaircir par un rapprochement ingénieux avec le Journal d'une Juive du même auteur. L'exposé terminé, il s'en suivit un entretien familier, les étudiants interrogeant le romancier, et ce dernier, visiblement ému, répondant avec franchise et sincérité aux questions qu'on voulait bien lui poser. Ce contact avec un écrivain de chez nous, fort profitable aux étudiants, est le premier du genre cette année. Il sera suivi de plusieurs autres semblables.

VISITE DE M. PAUL TOUPIN, AUTEUR DRAMATIQUE

M. Paul Toupin, que le Conseil des Arts du Canada vient de nommer à un haut poste de confiance, viendra parler aux étudiants de français le mardi 10 novembre à 11 heures. Il est l'auteur des ouvrages suivants: Au delà des Pyrénées (1949), Rencontre avec Berthelot Brunet (1950), Le Choix, pièce représentée au Gesù (1951), Brutus, représenté en 1952, Le Mensonge de la vérité (1953), Printemps perdu (1955), Chacun son amour (1956), Le Voyant (1957). Il est membre de l'Académie Canadienne-française. Le théâtre l'intéresse tout particulièrement. On pourra lire de lui, dans le Cahier No. 3 — Essais Critiques — de l'Académie Canadienne-française, un article très pénétrant sur "Le Théâtre" (pp. 110-123). Il a écrit jusqu'ici six pièces de théâtre.

SABLES ET MER AUX ILES-DE-LA-MADELEINE

Tel est le titre de la monographie que M. Louis-Edmond Hamelin, professeur de géographie physique et directeur de l'Institut de Géographie, vient de consacrer à l'aspect physique du comté municipal des Iles-de-la-Madeleine. Cette étude de 66 pages, fort bien imprimée sur papier glacé, est une publication du Ministère de l'Industrie et du Commerce. La jolie photo en couleurs de la couverture représente l'Anse de l'Étang-du-Nord. "Ce petit ouvrage de géographie physique", suivant l'expression même de l'auteur dans l'Avant-Propos, comprend, outre 21 cartes, graphiques, tables et photos, une bibliographie fort substantielle (pp. 58-66); elle est divisée en deux parties respectivement intitulées: Le Golfe Saint-Laurent dans ses relations avec les Iles-de-la-Madeleine, L'Archipel Madeleinois. Monographie élégante, bien écrite, agréable à lire et instructive, qui est une véritable invitation au voyage.

UN NOUVEAU CLASSIQUE CANADIEN: FRECHETTE

M. Michel Dassonville, ancien professeur de littérature française à la Faculté, docteur ès lettres (Laval), directeur de travaux pratiques et chargé de cours à la Faculté des Lettres de l'Institut Catholique de Paris, vient de publier, dans la Collection Classiques Canadiens — c'est le 18ème de la série — un choix de textes de Fréchette. Louis-Honoré Fréchette (1839-1908) est présenté dans ce premier fascicule comme poète, un second fascicule devant être consacré dans la même collection à Fréchette prosateur. Il eût été impossible de présenter en quatre-vingts pages les multiples aspects de l'œuvre de Louis Fréchette. L'introduction (pp. 7-14), critique et personnelle, est suivie de la chronologie (pp. 15-19) et d'une Note Bibliographique (pp. 22-23). Puis viennent les textes choisis, que M. Dassonville présente rapidement; ils sont empruntés aux ouvrages suivants: Mes Loisirs (1863), La Voix d'un Exilé (1866-1868), Pêche-Mêlé (1877), Fleurs Boréales (1880), Oiseaux de Neige (1880), La Légende d'un Peuple (1887). C'est de ce dernier ouvrage, véritable anthologie de poèmes épiques, que M. Dassonville cite les plus belles pages (pp. 67-93). Cette édition, truffée de remarques et de notes précises et instructives, ne manquera pas de faire les délices de plus d'un lecteur.

MELANGES CANADIENS RAOUL BLANCHARD

Les Presses Universitaires Laval vont publier incessamment, sous les auspices de l'Institut de Géographie, les Mélanges Canadiens Raoul Blanchard. Le jeudi 12 novembre prochain, à l'Ambassade du Canada à Paris, au cours d'une réception groupant près de deux cents invités, M. Louis-Edmond Hamelin, directeur de l'Institut de Géographie, offrira en hommage à M. Raoul Blanchard lui-même un exemplaire superbement relié de ces Mélanges. M. Raoul Blanchard, doyen honoraire de la Faculté des Lettres de l'Université de Grenoble, membre de l'Institut de France, professeur invité à l'Université de Montréal et à l'Université Laval, a été surnommé "le père de la géographie québécoise". Non content de parcourir à pied, durant nombre d'années, les régions les plus importantes de la province de Québec, de s'intéresser pendant 30 ans à la géographie de notre milieu et de publier des ouvrages de qualité sur le Canada français, ce vénéral octogénaire, qui est revenu professeur à Laval l'année dernière, est le géographe des Alpes, à l'étude desquelles il a consacré la majeure partie de sa vie. En fait, il a écrit une douzaine de grands in-octavos sur les Alpes occidentales, dont il est le peintre, le commentateur, l'historiographe par excellence. Les Mélanges Canadiens Raoul Blanchard comprennent, outre un avant-propos par M. Louis-Edmond Hamelin, ancien élève du doyen Blanchard et docteur en géographie (Grenoble), une quarantaine d'articles et d'essais par des spécialistes, puis une table des cartes, graphiques et illustrations. Ce fort volume, divisé en sept parties respectivement intitulées: 1—L'œuvre de Raoul Blanchard, 2—Questions de méthodes, 3—Horizons de la géographie canadienne, 4—Problèmes de géographie physique, 5—Questions rurales, 6—Géographie urbaine, 7—Industries et Transports; est un ouvrage magistral, vraiment digne du maître incomparable de la géographie française, à qui il est offert en hommage.

Le BRIDGE

CONTRAT

Pour informations, adresser: La Chronique de Bridge, l'Action Catholique, Place Jean-Talon, Qué.
Loulsette-F. PARADIS
Maître Br.

Mercredi, 4 novembre 1959
L'ANNONCE DES CHELEMS
Les cue-bids (suite)
Examinons cette main du répondant pour illustrer le mécanisme des cue-bids.

Les annonces se passent ainsi:
Ouvreur Répondant
1-4 3-4
4-4 4-4
4-5A 5-4
ou 6-4

Les 4 trèfles de l'ouvreur constituent le premier cue-bid indiquant le contrôle au premier tour de la couleur ou une longueur trèfle, les 4 piques du répondant indiquent le contrôle au premier tour en carreau suivant le principe établi plus haut. Les 4-5A de l'ouvreur indiquent le contrôle au deuxième tour en carreau. Le répondant a toutes les informations nécessaires pour déclarer le petit chelem.

Les déclarations de 4 trèfles, 4 piques et 5 piques sont des cue-bids évidents.
Mais la déclaration de 4-5A chez l'ouvreur peut prêter à confusion. Nous pensons qu'il est logique de considérer cette déclaration également comme un cue-bid, les deux partenaires ayant entamé une explication sur un sujet déterminé au moyen notamment des cue-bids.

Le principe des cue-bids est d'annoncer les contrôles qu'on possède dans sa main. Ainsi, les annonces de 4 trèfles et 4 piques indiquent des contrôles dans ces couleurs; elles ne demandent pas au partenaire si c'est lui qui détient ces contrôles. Dans ce cas, ces déclarations seraient des interrogatives et non des cue-bids. Dans le cas qui nous occupe,

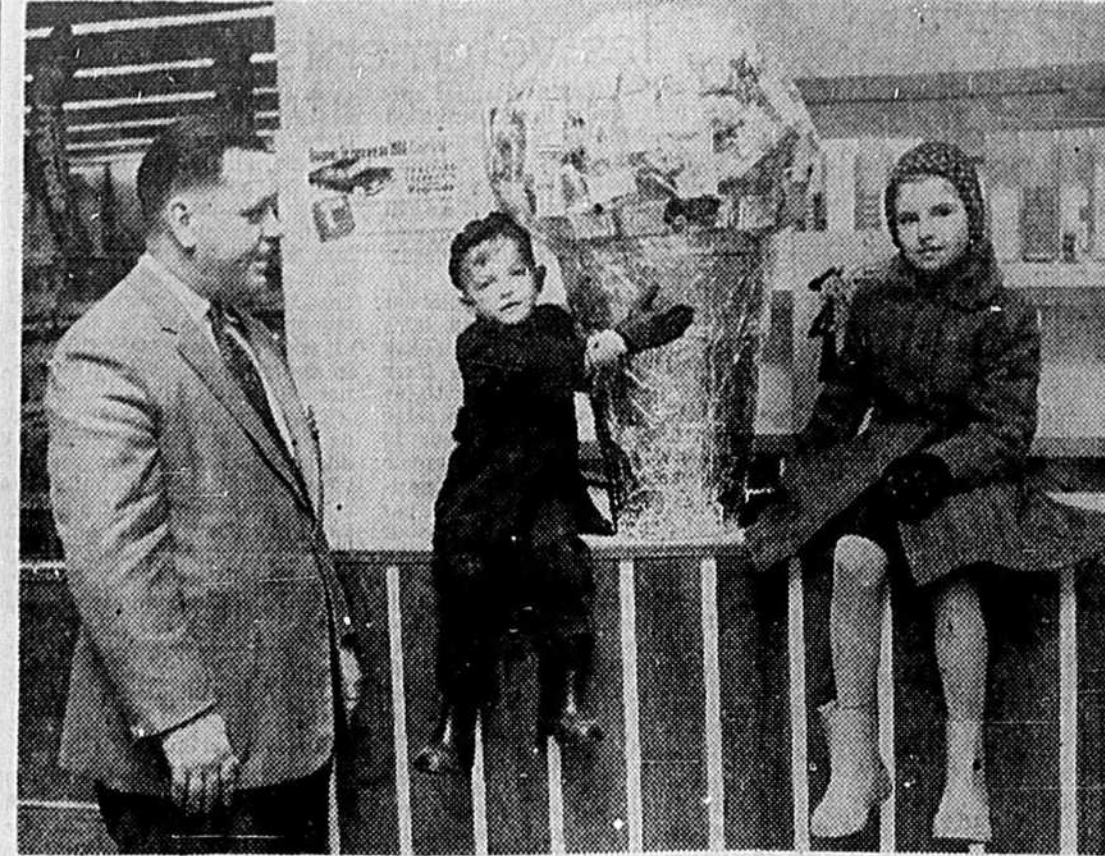
l'ouvreur ayant établi un fort soutien Cœur et le contrôle pique chez son partenaire, doit indiquer s'il a le contrôle dans la quatrième couleur, le contrôle trèfle ayant déjà été annoncé. Or, avec l'As de Carreau, l'ouvreur devrait annoncer 5 Carreaux. Ainsi l'annonce de 4-5A montre un contrôle du second tour dans la couleur. L'annonce équivaut à une déclaration de 3-5A, lorsque l'équipe a déclaré trois couleurs et qu'un des partenaires arrête, par le Roi, la quatrième couleur.

La déclaration de 4-5A dans la séquence d'enchères précitée est donc une annonce naturelle et n'est pas Blackwood.

Les déclarations de 4 couleurs et de 5 carreaux indiquent les deux As chez l'ouvreur. Le répondant annonce son Roi de trèfle par la déclaration naturelle de 5-5A et l'ouvreur conclut à 6-5A de préférence à 6 piques pour protéger le Roi de son partenaire.

Loulsette-F. PARADIS

Elle gagne un approvisionnement de bonbons chez Steinberg's



Un concours organisé par le magasin Steinberg's du Boulevard Laurier à Ste-Foy s'est terminé ces jours derniers et la gagnante en a été proclamée lundi après-midi. Le concours organisé à l'occasion de l'Halloween consistait à trouver une maison mystérieuse à l'aide de détails qui étaient fournis. La gagnante que l'on voit ci-dessus avec son prix et la jeune Linda Doré demeurant à 1924, rue St-Michel, à Sillery. Le prix consiste en un approvisionnement d'un an de bonbons de toutes sortes. A gauche de la photo, M. Lucien Courtemanche, gérant du Magasin Steinberg's à Ste-Foy qui avait organisé et dirigé le concours. (Photo 1^{re} Action Catholique, Roger Bédard).

Décès de monsieur Martin-R. Mulroney

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Martin-R. Mulroney, agent manufacturier, époux de dame Cécile Picard. Décédé le 3 novembre 1959, à l'âge de 50 ans, il demeurait au no 1025, de Salaberry.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses frères: MM. George et Connell Mulroney; sa conjointe de défense, les 8 et 9 novembre, ont annoncé les dirigeants du secrétariat d'Etat.

Les entretiens, auxquels participèrent trois ministres de chaque pays, auront lieu à Camp David, Md., retraite présidentielle où Eisenhower et le premier ministre Khrouchtchev se sont rencontrés en septembre dernier.

Au Régiment de T.R.

OTTAWA, (P.C.). — Un ancien commandant d'unité, le lieutenant-colonel F. N. Spéard, de Trois-Rivières, a été nommé lieutenant-colonel honoraire du Régiment de Trois-Rivières, annoncé au quartier général de l'armée.

Pourparlers conjoints sur la défense

WASHINGTON — (P.C.). — Le Canada et les Etats-Unis tiendront d'autres pourparlers ministériels sur les problèmes conjoints de défense, les 8 et 9 novembre, ont annoncé les dirigeants du secrétariat d'Etat.

Les entretiens, auxquels participèrent trois ministres de chaque pays, auront lieu à Camp David, Md., retraite présidentielle où Eisenhower et le premier ministre Khrouchtchev se sont rencontrés en septembre dernier.

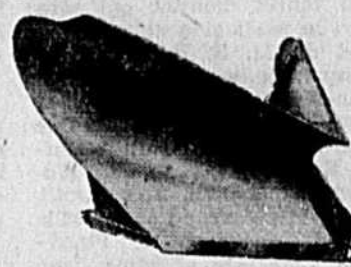
Dimanche de la Bible

A l'occasion du Dimanche de la Bible, le 8 novembre prochain, à 5 h. 30, CKCV présentera en collaboration avec la Société catholique de la Bible, une causerie de 15 minutes, par M. l'abbé Marc-André Poulin, professeur d'Ecriture sainte au Grand Séminaire de Sherbrooke, et directeur du Centre de la Bible de ce diocèse.

65 milles au nord de Washington. Assisteront à la rencontre, à titre de membres du comité ministériel canado-américain sur la défense conjointe, le ministre des Affaires extérieures, M. Green, le ministre de la Défense, M. Peakes, et le ministre des Finances, M. Fleming.

CHARRUES A NEIGE

14 modèles
"V" et "One Way"
pour
AUTOMOBILES
CAMIONS et TRACTEURS
Systèmes hydrauliques



LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.
Tél.: PL. 2-5588 — Victoriaville, P. Q.

Au Canada



Le R. P. Michel de Jésus, O. S.S.T., ministre général de l'Ordre de la T. Ste-Trinité, effectue, en ce moment, sa première visite officielle des maisons canadiennes de son ordre. Il s'est également rendu aux Etats-Unis.

Un nouveau presbytère à l'Isle-aux-Coudres

C'est dimanche après-midi, le 8 novembre, à 2 h. 30, qu'aura lieu la bénédiction et l'inauguration du nouveau presbytère de Saint-Louis, Ile-aux-Coudres. En même temps on fixera au mur une pierre souvenir marquant l'année de l'inauguration et contenant des documents historiques.

La bénédiction sera donnée par M. l'abbé Alfred Bergeron, v.i., curé de Baie-St-Paul, délégué à cet effet par l'ordinaire du lieu. Ce nouveau presbytère a été construit à la place de l'ancien, qui datait de 1841 et qui a été démoli.

Les plans et devis ont été tracés par M. Sylvio Brassard, architecte, de Québec. Les travaux exécutés par M. Henri-Paul Dufour, entrepreneur de La Baie-Neuve, Ile-aux-Coudres.

Pour accommoder les visiteurs, le bateau "M-B. La Marjolaine", traversier régulier de l'Ile-aux-Coudres, fera un voyage spécial qui partira du quai des Eboulements à St-Joseph-de-la-Rive, dimanche, à 1 heure p.m.

Elections des Filles d'Isabelle à St-Raymond

Les membres des Filles d'Isabelle du cercle Mgr-Vachon, à St-Raymond, ont élu dernièrement leur nouvel exécutif. L'élection a été présidée par Mme Laurette Poulin, députée-régente du cercle d'Yvesville. L'exécutif et les charges se répartissent maintenant, comme suit: Mmes Jeanne Leclerc, régente, Jeanette Fortier, ex-régente, Monique Légaré, vice-régente, Blanche Angers, secrétaire-archiviste, Annette Bureau, secrétaire-financière, Yvonne Barrette, secrétaire-trésorière, Simonne Bureau, 1ère syndic, Lucienne Genest, 2e syndic, Stella Lachetvrière, 3e syndic, Emilia Landry, gardienne, Rita Légaré, monitrice, Alice Robitaille, garde-intérieure, Thérèse Parent, garde-extérieure, Blanche Allaire, chancellerie, Mmes Colette Cayer, rédactrice et Colette Laliberté, organiste, Mmes Alphonsine Gagnon, 1er guide, Emma Girard, 2e guide et Huguette Massicotte, porte-bannière.

FAUSSES DENTS

qui se déplacent ne doivent pas vous embarrasser

Plusieurs de ceux qui portent des fausses dents ont souffert de réels embarras parce que leurs dents tombaient, glissaient ou brisaient juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte que cela vous arrive. Sapeoudrez juste un peu de PASTEDENT, la poudre Alcaïne (non acide) sur vos dentiers. Tient les dentiers plus fermement. N'irrite pas l'organisme. Prenez vous l'habitude des dents. Prenez vous l'habitude pas. Alcaïne "sécateur de dentier"

LA BELLE DE L'ANNÉE



C'EST CHEVROLET

La voiture que l'on remarque le plus, que l'on accueille partout avec enthousiasme! Rien d'étonnant... regardez, en effet, toutes les choses merveilleuses que Chevrolet vous apporte pour 1960! Venez vite voir!

L'incomparable Chevrolet '60... la voiture la plus parfaite de la catégorie à prix modique!

Ne manquez pas "General Motors vous invite" à la télévision tous les lundis soir.

Dépositaires autorisés de Chevrolet pour la ville de Québec:

Albert Barré Automobiles, Ltée

1095, de la Canadienne

Québec, P.Q.

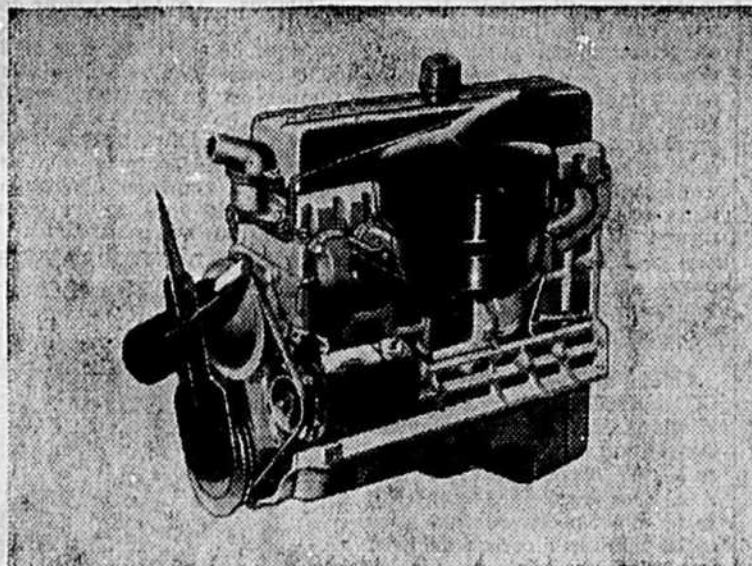
Tél.: LA 9-3331

LaPorte Automobiles, Ltée

250 est, Boul. Charest,

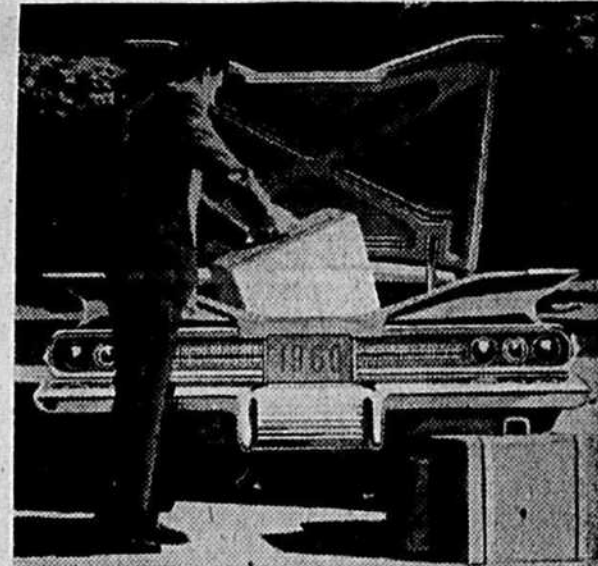
Québec, P.Q.

Tél.: LA 9-4561



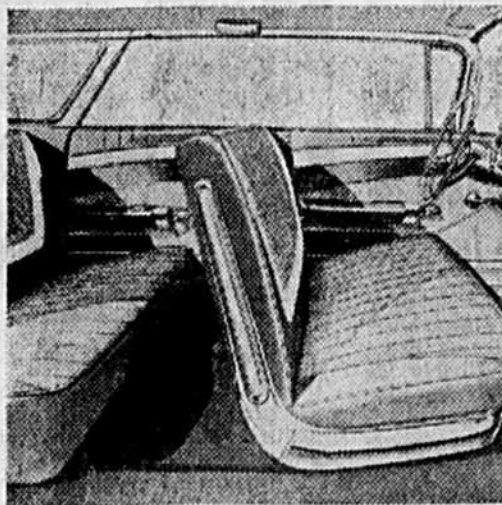
PERFORMANCE ÉBLOUISSANTE...

Chevrolet tire plus de puissance de chaque gallon d'essence. Six cylindres Hi-Thrill ou Turbo-Fire V8 économiques satisfont à la fois votre goût de puissance et votre désir d'économie. Chevrolet offre également la gamme la plus complète de moteurs V8 facultatifs. Epreuvez la performance Chevrolet aujourd'hui!



PLACE POUR TOUS LES BAGAGES...

Relevez le couvercle du coffre et vous découvrez un espace aisément accessible de trente pieds cubes. Toute la place voulue pour les bagages de toute la famille. Examinez les avantages Chevrolet aujourd'hui, vous serez convaincu.



NOUVEAU CHOIX DE MODÈLES ET COLORIS '60

Chacun des 16 modèles étincelants de la série Chevrolet vous apporte une étonnante gamme de coloris unis et deux tons. Et les éclatants coloris Chevrolet tiendront, sans se faner! Encore une bonne raison de choisir une Chevrolet!

INTÉRIEURS LOGEABLES ET ÉLÉGANTS...

Intérieurs aux teintes harmonieuses... sièges rembourrés caoutchouc-mousse... logeabilité insurpassable... et gamme complète de commodités vous disposent à la détente, dès que vous montez dans une Chevrolet.



C-5600F

Votre manteau de tout-aller



● Le velours coté large veut ici un collet de chat sauvage. Le manteau droit et croisé conviendrait à la femme de carrière ou à la collégienne.

Sauce de couleur corail

Voici une sauce de couleur corail des plus appétissantes pour arroser 2 livres de filets de poisson avant de les cuire au four. Mélanger ensemble 1/4 de tasse de beurre fondu, 2 c. à soupe de jus de citron, 1 c. à thé d'oignon râpé, 1 c. à thé de paprika, 1 c. à thé de sel et une pincée de poivre.

Lavallée, fils de M. J.-Henri Lavallée, de Sainte-Clair de Dorchester, avec Mlle Lisette Cauchon, fille de M. et Mme Rosario Cauchon, de Château-Richer.

En l'église de Charlesbourg, a été béni, récemment par le R. P. Sébastien, franciscain, le mariage de Nicole, fille de Mme Ludger Massé, avec M. Jean-Noël Blouin, fils de M. J.-O. Blouin, de Montmagny.

Le courrier de LOUISE

Edifice L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talon — Québec

JE NE SAIS PAS. — Il semble que votre situation sentimentale ne soit pas de tout repos, en effet. Mais puisque vous avez repris les fréquentations une troisième fois, autant saluer l'anniversaire de votre ami que de le passer sous silence. Il conviendrait mieux cependant de la faire attendre d'un gâteau de fête que par écrit. Quant au cadeau, il est probable qu'il apprécierait davantage une pièce confectionnée par vous à ses intentions: soit un tricot ou un objet en cuir repoussé... ou un article qu'il aurait manifesté le désir d'avoir. Si vous tenez à vous rapprocher de lui, faites de cette célébration une manifestation vraiment sincère, mais si vous n'êtes pas en trop bons termes et que vous ne teniez pas plus que ça à raviver les liens qui vous unissent, contentez-vous de souligner l'événement avec sobriété.

UNE FIDÈLE ADMIRATRICE SANDRA. — Les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception ont leur Maison-Mère à 2600, chemin Sainte-Catherine, Côte des Neiges, Montréal, Qué. Il est préférable que vous communiquiez directement avec les religieuses pour obtenir les renseignements que vous désirez. Leur Noviciat est situé à Pont Viau, Co. Laval, P. Q.

RUBEN. — Informez-vous auprès de la Société St-Jean-Baptiste si le Prêt d'honneur aux étudiants ne pourrait pas vous être profitable. Vous pourriez aussi faire la demande d'une bourse d'études, à l'un ou l'autre des clubs sociaux féminins de Québec ou encore vous informer auprès du Ministère du Bien-Être social, section de l'aide à la jeunesse.

JE PENSE A B. B. — Bien que la bague de l'amitié n'ait

Couvre-pieds



7438 Alice Brooks

Un joli couvre-pieds que vous confectionnerez sans difficulté. Chaque carré est formé de quatre triangles réunis, et la fleur et les feuilles sont appliquées. Le patron 7438 donne les explications complètes pour bien réussir cette courte-pointe.

Envoyez .50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, L'Action Catholique, 2, Place Jean-Talon, Québec.

Prière de prendre note qu'il est inutile de faire une commande de patrons après 2 mois de la date de leur publication. Ces patrons ne sont pas échangeables.

No du patron
 Mesure désirée
 Nom
 Adresse

Le grave problème de la criminalité juvénile

Le Comité Social de l'Assemblée Générale des Nations Unies réclame l'institution d'une Commission Internationale de Recherche sur les graves problèmes de la criminalité juvénile et des remèdes à y apporter.

Le comité qui réunit 82 nations a voté 87-0 en faveur d'une résolution pressant le secrétaire-général, M. Dag Hammarskjöld, de donner ses soins au congrès sur la Prévention du Crime, que l'ONU tiendra en 1960.

Les neuf nations du bloc soviétique se sont abstenues de voter. Le délégué de l'Union Soviétique, Mme Miranova a déclaré que la criminalité juvénile est un problème domestique.

Plans de la L.C.F.

La Ligue Catholique féminine a déposé son plan d'aide aux émigrés en rapport avec l'Année Internationale des Réfugiés, qui débutera en juin prochain. La présidente, Mme Grace Caughlin, de Milltown, Nouveau-Brunswick, a déclaré au Congrès diocésain tenu à Ottawa que les 1600 paroisses de la Ligue auraient chacune pour rôle de favoriser l'établissement d'une famille d'émigrés dont l'entrée au Canada serait autrement impossible. On choisira de préférence des familles ayant un malade parmi elles.

Prenons garde de gâcher les vêtements tachés

L'enlèvement des taches exige plus que la consultation d'une liste où sont énumérés leurs natures et les remèdes recommandés. Il faut y mettre beaucoup de soin car l'emploi d'une méthode inappropriée peut avoir des résultats désastreux.

Toutes les taches s'enlèvent plus facilement quand elles sont fraîches, avant qu'elles n'aient le temps de se fixer dans le tissu. Avec des taches lavables, on est tenté de jeter les vêtements tachés dans la machine à laver dans l'espoir qu'ils en ressortiront immaculés. Ce moyen facile n'est pas toujours efficace: chaleur et savon peuvent fixer une tache au lieu de la faire disparaître. Il faut donc éponger les souillures avant le lavage.

Combien de tissus ont été gâchés par des agents de dé-tachage! Pour prévenir tout accident, il est bon d'essayer d'abord le liquide le long d'une couture, à l'intérieur, ou encore sur une retaille. Si le tissu réagit mal, mieux vaut confier le vêtement au teinturier-nettoyeur pour un travail professionnel.

Lorsqu'on enlève une tache à l'aide d'un solvant, on place le tissu souillé à l'envers sur un tampon de linge. Ainsi, le liquide à détacher, appliqué à l'envers de l'étoffe, dissout la tache sans la faire pénétrer. Peu de liquide suffit, et il faut agir prestement. Mieux vaut répéter les applications, que de laisser le solvant un long moment sur le tissu. Souffler légèrement pour faire sécher rapidement.

Les agents de blanchiment, comme le peroxyde d'hydrogène s'emploient de la façon indiquée sur le contenant et on aura avantage à en faire l'essai pour s'assurer que les motifs ou les couleurs n'en seront pas affectés. Voici la meilleure façon d'employer les blanchisseurs commerciaux: Étendre le tissu taché sur un bol d'eau bouillante et humecter la tache d'eau. Appliquer le blanchisseur une goutte à la fois et laisser reposer un moment. Rincer à fond en versant de

l'eau sur le tissu et, enfin, laver à l'eau et au savon. Toute trace de décolorant doit être enlevée, autrement la réaction peut se poursuivre et endommager le tissu.

On doit toujours éponger une tache — le frottement peut abîmer le tissu et laisser des traces. Étendre le nettoyeur autour de la souillure et procéder de l'extérieur vers le centre pour éviter les cercles.

Dans le doute, mieux vaut ne pas recourir aux expédients domestiques pour nettoyer les vêtements. C'est l'affaire du teinturier-nettoyeur et on peut l'aidier considérablement en identifiant les taches. Ainsi renseigné, il choisira exactement le produit chimique qu'il faut.

Pour préparer la citrouille

Il y a plusieurs siècles un cuisinier chinois donna cette recette pour préparer la citrouille. "Couper la citrouille en tranches et laisser macérer dans le jus de limette. Battre des blancs d'œufs en neige et en faire une pâte avec la partie jaune d'une fleur de canelle. Tremper chaque tranche de citrouille dans cette pâte et faire dans de l'huile de sésame jusqu'à ce que de couleur dorée. Saupoudrer de poudre de noix "li-chee" et de gingembre sucré et manger le tout très chaud".

Il se peut très bien que Marco Polo ait goûté à ce plat exotique à la cour de Cathay pendant que les Indiens cultivaient des citrouilles dans leurs champs de maïs. De toute façon, les premiers colons apprirent à cultiver les citrouilles des Indiens. Parce que la variété des aliments était limitée, on les prépara de différentes manières, parmi ces recettes se trouvait la tarte à la citrouille.

Chacun a sa recette de tarte à la citrouille préférée, la nôtre est préparée avec un paquet de pouding instantané à

Le Bal de Cendrillon



● M. Roger Landry, président du Bal Cendrillon, et Mme Landry qui dirigeront cette soirée, qui aura lieu au Château Frontenac, le samedi quatorze novembre, sous le distingué patronage du lieutenant-gouverneur et de madame Onésime Gagnon.

la vanille et ne demande pas cuisson. La garniture est crémeuse et ne prend pas plus de temps à préparer qu'un paquet de pouding instantané. Voici la recette.

TARTE CREMEUSE A LA CITROUILLE
 1 tasse de citrouille en conserve,
 1/4 tasse de lait évaporé,
 1/4 c. à thé de sel,
 1/2 c. à thé de canelle,
 1/2 c. à thé de muscade,
 1 paquet de pouding instantané à la vanille,
 1 croûte de tarte de 8 pouces cuite et refroidie.
 Crème fouettée.

Mélanger la citrouille, le lait, le sel et les épices dans un bol. Ajouter le mélange de pouding. Battre lentement avec un moussoir pendant 1 minute. Verser dans une croûte de tarte et laisser prendre pendant 2 heures. Garnir avec de la crème fouettée. Donne 6 portions.

TARTELETTES A LA CITROUILLE
 1/2 tasse de crème claire,

1/2 tasse de lait,
 1 paquet de pouding instantané à la vanille,
 1/4 tasse de citrouille en conserve,
 1 c. à thé d'épice à citrouille,
 1/4 c. à thé de sel,
 5 croûtes à tartellettes cuites, crème fouettée sucrée.
 Verser dans un bol la crème et le lait. Ajouter le mélange de pouding, les épices, le sel et battre avec un moussoir pendant 1 minute. Verser immédiatement dans des croûtes à tartellettes. Laisser reposer 5 minutes pour laisser prendre.

LIMONADE ASEPTA REDONNE L'ENTRAIN
 Agitable en goût
 LAXATIVE-PURGATIVE

La Vie Sociale

Chambre 325 — Place Jean-Talon.
 Tél.: LA 2-4771, local 43, Québec

Le Lieutenant-Gouverneur et Mme Gagnon ont déjà reçu à déjeuner samedi midi à Bois de Coulange en l'honneur du Groupe des Dix.

Le Lieutenant-Gouverneur et Mme Gagnon, accompagnés du Commandant d'Escadre Gabriel Taschereau, ADC, ont assisté au lancement du C.G.S. John A. Macdonald, samedi après-midi à Lauzon.

M. et Mme Fabre Surveur, de Québec, ont passé la fin de semaine à Montréal, où ils étaient les invités de M. et Mme Marc Fournier.

M. et Mme Louis-C. de Léry ont fait un bref séjour dans la métropole.

Mme Paul Lessard est de passage à New-York pour quelques temps.

Mme Paul Teiller a reçu à un thé, samedi dernier, à sa résidence du chemin St-Louis, en l'honneur de sa mère, Mme Bona Arsenault, à l'occasion de son départ pour le Japon.

M. et Mme Marc Grépin ont reçu à dîner, à leur résidence, rue Sir-Adolphe-Routhier, en l'honneur de Mlle France Dion, avant son départ pour l'Europe.

Mlle Ghislaine Côté a reçu à un sherry, ces jours derniers, en l'honneur de Mlle Céline Gariépy, à l'occasion de son départ pour l'Europe.

Mlle Marie-Thérèse Paquin recevait récemment, un groupe d'amis, à dîner, en l'honneur de Mlle France Dion, à l'occasion de son départ pour l'Australie.

Dernièrement, à l'église de Château-Richer, M. l'abbé Clément Lavallée bénissait le mariage de son cousin M. Raymond

Celle que vous rêvez d'être...

grâce à DAISY fresh



DAISY fresh

Les porter une fois, c'est les aimer tout de suite, les adopter pour toujours... Enjolivés de fraîches marguerites, la gaine et le soutien-gorge Daisy Fresh vous iront à la perfection parce qu'ils offrent un support à la fois ferme et souple... une confection impeccable!



Broadcloth brodé de marguerites, bretelles à sections élastiques, côtés qui ajustent comme un gant! Tailles 30-40. \$2.50.

Jolie gaine-culotte, blanche à pois jaunes, tulle d'élasticité et devant satin à marguerites. P. M. G. XG. \$5.00.

Gaine légère et amincissante à la fois, tulle d'élasticité, devant de satin à marguerites. P. M. G. XG. \$5.00.

● MARQUE DÉPOSÉE

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET

DF-9112 F

400 lignes (200 lignes x 2 cols)

CONSEILS pour la journée HOROSCOPE

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

LE JEUDI 5 NOVEMBRE
 21 mars au 20 avril. (Bélier) — Vous faites des plans qui requièrent beaucoup de compétence. Le mouvement des planètes est contrariant pour les natifs de ce signe qui sont en affaires.

21 avril au 21 mai. (Taureau) — Votre vie sentimentale est favorisée par la marche des événements. Vous faites preuve d'une grande générosité. On vous fait cadeau d'un objet que vous convoitez.

22 mai au 21 juin. (Gémeaux) — Journée sous le triple signe du calme, de la patience et de la bonne humeur. Début d'une période stimulante pour les travailleurs intellectuels.

22 juin au 23 juillet. (Cancer) — On vous encourage au-delà de vos espérances. Vous faites un intermédiaire précieux. La position de la Lune et de la planète Venus est de bon augure pour les natifs de ce signe.

24 juillet au 23 août. (Lion) — Soyez raisonnable dans vos demandes, sinon vous vous créerez des difficultés. On vous incite à vous montrer plus inventif sur le plan domestique.

24 août au 23 septembre. (Vierge) — La vigilance est à conseiller dans vos rapports avec les étrangers. Contrôlez soigneusement les informations qui vous parviendront aujourd'hui.

24 septembre au 23 octobre. (Balance) — Votre journée sera animée par des occupations qui sortent de l'ordinaire. Attention aux improvisations, elles ne sont pas toujours recommandées.

24 octobre au 22 novembre. (Scorpion) — Ne permettez à personne de s'ingérer dans vos affaires intimes. Une dépense imprévue débalance votre budget. Surveillez les points faibles de votre organisme.

23 novembre au 21 décembre. (Sagittaire) — Des complications financières troubleront votre sérénité. Vos com-

SI VOUS ETES NE UN 5 NOVEMBRE

Vous avez tout intérêt à cultiver l'humilité, c'est un des atouts les plus précieux des grands hommes. Plusieurs champs d'action vous offriront des possibilités de faire valoir les nombreux talents que vous avez reçus. Vous cultiverez de grandes amitiés.

pagons de loisirs apprécieront votre comportement à leur égard.

22 décembre au 20 janvier. (Capricorne) — Vous serez stimulé par le mouvement planétaire. Vous impressionnez favorablement un interlocuteur dont l'influence vous sera précieuse.

21 janvier au 19 février. (Verseau) — Ne rudoiez personne et soignez votre langage, afin d'éviter les quiproquos. On vous rend un objet prêt que vous ne comptiez plus jamais revoir.

20 février au 20 mars. (Poisson) — Vos déplacements sont favorisés par le mouvement planétaire. Vos occupations domestiques sembleront pourvues d'un intérêt accru. Journée intéressante.

Aide rapide pour les dérangements d'estomac de bébé

Ne laissez pas ces fréquents petits dérangements d'estomac vous donner du souci ou rendre bébé fébrile, agité et maussade. Pour des soulagements rapides des dérangements communs de la digestion due à un manque de correctif, donnez-lui des Tablettes Baby's Own. Ces petites tablettes... faites pour les bébés... agissent rapidement et avec douceur pour soulager les dérangements et aider bébé à se sentir vite mieux. Spécialement utiles pendant la dentition quand bébé n'est pas dans son état normal, est irrité, fébrile, agité, a des coliques et des ballonnements d'estomac. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, les Tablettes Baby's Own sont dignes de confiance, douces, agissent vite et avec douceur pour apporter un soulagement vraiment efficace. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-les aujourd'hui chez votre pharmacien.

● NOUVEAU SIROP BABY'S OWN POUR LA TOUX fait spécialement pour les bébés. Calme, soulage vite, agréable, ne dérange pas la digestion

LA PETITE EVE



LA FAMILLE TETE-BECHE



par Jolite

par Chic Young

15ième anniversaire à Fortierville



Le 20 septembre, en l'église de Fortierville, les Lador-daire et Jeanne d'Arc célébraient le 15e anniversaire de leur cercle. Il y eut messe solennelle par M. l'aumônier Odilon Sylvain, qui prononça le sermon de circonstance et fit la remise des certificats de 15 ans d'abstinence ainsi que l'initiation de nouveaux membres. Les récipiendaires de 15 ans sont : Mme Joseph Tournant, secrétaire; M. et Mme Rosaire Beaudet; Mme Maurice Bédard; Mme Auguste Sirola et Mme Boromé Brisson. Les nouveaux initiés sont : M. Charles Houle, maire de la paroisse; M. Georges Tournant et M. Denis Lemay. Enfin, les jeunes abstinents sont : Jac-

ques et Alain Lemay. A cette occasion le cercle local avait l'honneur de recevoir M. Jean-Noël Habel, président régional de Lotbinière, accompagné de sa dame; M. Léon Charland, président de Deschallons, qui sut lui aussi nous encourager à être membre d'un cercle vivant et actif; M. Roland Gervais, responsable des cercles de Deschallons. Sur la photo prise à cette occasion, nous voyons sur la première rangée, de g. à d., MM. Adrien Germain, président de Fortierville;

le; Léon Charland, président de Deschallons; Charles Houle; l'abbé Odilon Sylvain, curé; M. et Mme Jean-Noël Habel, de Lotbinière. Dans la 2e rangée, on remarque plusieurs membres de 15 ans, tels que : Mlle Germaine Délatte; Mme Alex Rioux, président; Mme A. Tournant; Mlle Carmelle Tournant; Mme Réal Lefebvre; M. Henri St-Onge; M. et Mme Adrien Germain; Mlle Marie-Rose Germain; M. Joseph Tournant, secrétaire.

Parade du Jour du Souvenir, dimanche

La parade du Jour du Souvenir aura lieu le 8 novembre, dimanche prochain, à 2 h. 30 p.m., et non 3 h., à la Croix du Sacrifice sur la Grande-Allee, au lieu de la messe de cette fête du Souvenir. Des couronnes de fleurs seront déposées au pied de la Croix du Sacrifice. L'éclat de la célébration sera complété par l'apparition dans la Cie, à 3 h. 25, d'un escadron d'appareils à réaction de la base de Bagotville.

Invités

Au nombre des personnalités religieuses et civiles invitées à participer à la célébration mentionnées : Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, Ordinaire des forces armées; le Révérend Phillip Carrington, archevêque protestant; S. H. le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel; les représentants des gouvernements fédéral et provincial; des clubs sociaux, dont le Riche-lieu; de la Chambre de Commerce de Québec et celle des jeunes; des représentants des organisations d'anciens combattants de la marine, de l'armée, de l'aviation; des délégués des amicales de chaque unité.

Président

La tradition du coquelicot, a noté M. Gaudreau, est une initiative du regretté maréchal Earl Haig, d'Angleterre. La vente du coquelicot artificiel se fait au Canada depuis le troisième anniversaire de l'Armistice. La fleur elle-même du coquelicot a été remarquée dans les champs de bataille où reposaient les corps des soldats tombés au champ d'honneur. Un soldat canadien a immortalisé le coquelicot dans son poème : "Les Champs de Flandres".

M. Gaudreau a tenu à préciser où va l'argent du coquelicot. Le montant recueilli sert à créer un fond d'urgence où la Légion, pulse pour venir en aide aux familles des vétérans frappées par le malheur. Il se produit toujours un déficit pénible avant que les organismes sociaux prennent en main le sort de ces familles. Le fond d'urgence est particulièrement utile durant ce défilé.

La parade

Cette année, le rendez-vous des anciens combattants est le local de la Légion, à 31, rue McMahon, où ils sont attendus à 1 h. 30. Vers 2 h. 26, à la Croix du Sacrifice, ce sera l'arrivée du président du Sénat, l'hon. Mark Drouin, c.r. L'invité d'honneur

se fera l'inspection des anciens combattants et des troupes. Soutiendront la force armée apportée toujours sa collaboration pour le succès de cette fête du Souvenir.

Le coquelicot

M. Gaudreau a profité de l'occasion pour remercier le public qui se montre très généreux pendant la campagne du coquelicot. Dans la seule journée de dimanche, le 1er novembre, \$3,200 environ furent recueillis. Il faut ajouter à cette souscription, la vente des couronnes. L'objectif de \$12,000 sera facilement atteint et même dépassé.

M. Gaudreau a tenu à préciser où va l'argent du coquelicot. Le montant recueilli sert à créer un fond d'urgence où la Légion, pulse pour venir en aide aux familles des vétérans frappées par le malheur. Il se produit toujours un déficit pénible avant que les organismes sociaux prennent en main le sort de ces familles. Le fond d'urgence est particulièrement utile durant ce défilé.

La parade

Cette année, le rendez-vous des anciens combattants est le local de la Légion, à 31, rue McMahon, où ils sont attendus à 1 h. 30. Vers 2 h. 26, à la Croix du Sacrifice, ce sera l'arrivée du président du Sénat, l'hon. Mark Drouin, c.r. L'invité d'honneur

se fera l'inspection des anciens combattants et des troupes. Soutiendront la force armée apportée toujours sa collaboration pour le succès de cette fête du Souvenir.

Le coquelicot

M. Gaudreau a profité de l'occasion pour remercier le public qui se montre très généreux pendant la campagne du coquelicot. Dans la seule journée de dimanche, le 1er novembre, \$3,200 environ furent recueillis. Il faut ajouter à cette souscription, la vente des couronnes. L'objectif de \$12,000 sera facilement atteint et même dépassé.

M. Gaudreau a tenu à préciser où va l'argent du coquelicot. Le montant recueilli sert à créer un fond d'urgence où la Légion, pulse pour venir en aide aux familles des vétérans frappées par le malheur. Il se produit toujours un déficit pénible avant que les organismes sociaux prennent en main le sort de ces familles. Le fond d'urgence est particulièrement utile durant ce défilé.

La parade

Cette année, le rendez-vous des anciens combattants est le local de la Légion, à 31, rue McMahon, où ils sont attendus à 1 h. 30. Vers 2 h. 26, à la Croix du Sacrifice, ce sera l'arrivée du président du Sénat, l'hon. Mark Drouin, c.r. L'invité d'honneur

se fera l'inspection des anciens combattants et des troupes. Soutiendront la force armée apportée toujours sa collaboration pour le succès de cette fête du Souvenir.

Le coquelicot

M. Gaudreau a profité de l'occasion pour remercier le public qui se montre très généreux pendant la campagne du coquelicot. Dans la seule journée de dimanche, le 1er novembre, \$3,200 environ furent recueillis. Il faut ajouter à cette souscription, la vente des couronnes. L'objectif de \$12,000 sera facilement atteint et même dépassé.

M. Gaudreau a tenu à préciser où va l'argent du coquelicot. Le montant recueilli sert à créer un fond d'urgence où la Légion, pulse pour venir en aide aux familles des vétérans frappées par le malheur. Il se produit toujours un déficit pénible avant que les organismes sociaux prennent en main le sort de ces familles. Le fond d'urgence est particulièrement utile durant ce défilé.

La parade

Cette année, le rendez-vous des anciens combattants est le local de la Légion, à 31, rue McMahon, où ils sont attendus à 1 h. 30. Vers 2 h. 26, à la Croix du Sacrifice, ce sera l'arrivée du président du Sénat, l'hon. Mark Drouin, c.r. L'invité d'honneur

Avenir peu reluisant de nos postes de télévision

OTTAWA, (P.C.) — Les postes de télévision "secondaires" netes devant le Bureau des Gouverneurs de la Radio-Télévision du Canada, par quelques candidats aux postes de postes de télévision privés dans les grands centres où Radio-Canada exerce présentement un monopole d'où l'origine du qualificatif "secondaire".

Les intérêts privés trouvaient déjà extrêmement rigoureuse l'exigence des gouverneurs proposant d'établir à 55 pour cent d'origine canadienne la programmation des postes. Or voici que la télévision d'Etat se refuse d'offrir un service de réseau à la télévision privée pour lui aider à s'alimenter, du moins dans une certaine mesure.

Me Gaëtan Legault et l'autonomie provinciale

C'est ce soir, le 4 novembre, qu'aura lieu la deuxième de la série de sept conférences présentées au grand public sous les auspices de l'A.J.C. du collège des Jésuites.

On se souvient que la première conférence de cette série portant sur "Le Canada français face au monde actuel" fut prononcée le 30 septembre dernier par M. Clément Brown, courriste parlementaire à Ottawa du journal "Le Devoir".

Ce soir, Me Gaëtan Legault, éminent avocat de la capitale fédérale, ancien président général de l'A.J.C., professeur actuel à l'université d'Ottawa et président général de la Société St-Jean-Baptiste de cette ville, entretiendra ses auditeurs des structures politiques du Canada français et plus particulièrement du problème de l'autonomie provinciale. On se rappelle que les services de Me Legault avaient été retenus, à l'époque par le Commission Tremblay.

On sait à quel point l'autonomie provinciale et l'autonomie fiscale sont des problèmes d'actualité. Me Legault, tant par ses études que par son expérience pratique, est donc l'homme tout désigné pour nous présenter une analyse de quelques-unes des opinions courantes sur ces problèmes. Il nous proposera ensuite les solutions qui, suivant lui, s'imposent. Le grand public est cordialement invité à venir l'entendre, ce soir, à 8 h. 15, à la salle Marquette du collège des Jésuites, entrée, rue Joffe. Notons que l'entrée est gratuite.

Me Gaëtan Legault et l'autonomie provinciale

C'est ce soir, le 4 novembre, qu'aura lieu la deuxième de la série de sept conférences présentées au grand public sous les auspices de l'A.J.C. du collège des Jésuites.

On se souvient que la première conférence de cette série portant sur "Le Canada français face au monde actuel" fut prononcée le 30 septembre dernier par M. Clément Brown, courriste parlementaire à Ottawa du journal "Le Devoir".

Ce soir, Me Gaëtan Legault, éminent avocat de la capitale fédérale, ancien président général de l'A.J.C., professeur actuel à l'université d'Ottawa et président général de la Société St-Jean-Baptiste de cette ville, entretiendra ses auditeurs des structures politiques du Canada français et plus particulièrement du problème de l'autonomie provinciale. On se rappelle que les services de Me Legault avaient été retenus, à l'époque par le Commission Tremblay.

On sait à quel point l'autonomie provinciale et l'autonomie fiscale sont des problèmes d'actualité. Me Legault, tant par ses études que par son expérience pratique, est donc l'homme tout désigné pour nous présenter une analyse de quelques-unes des opinions courantes sur ces problèmes. Il nous proposera ensuite les solutions qui, suivant lui, s'imposent. Le grand public est cordialement invité à venir l'entendre, ce soir, à 8 h. 15, à la salle Marquette du collège des Jésuites, entrée, rue Joffe. Notons que l'entrée est gratuite.

Me Gaëtan Legault et l'autonomie provinciale

C'est ce soir, le 4 novembre, qu'aura lieu la deuxième de la série de sept conférences présentées au grand public sous les auspices de l'A.J.C. du collège des Jésuites.

On se souvient que la première conférence de cette série portant sur "Le Canada français face au monde actuel" fut prononcée le 30 septembre dernier par M. Clément Brown, courriste parlementaire à Ottawa du journal "Le Devoir".

Ce soir, Me Gaëtan Legault, éminent avocat de la capitale fédérale, ancien président général de l'A.J.C., professeur actuel à l'université d'Ottawa et président général de la Société St-Jean-Baptiste de cette ville, entretiendra ses auditeurs des structures politiques du Canada français et plus particulièrement du problème de l'autonomie provinciale. On se rappelle que les services de Me Legault avaient été retenus, à l'époque par le Commission Tremblay.

On sait à quel point l'autonomie provinciale et l'autonomie fiscale sont des problèmes d'actualité. Me Legault, tant par ses études que par son expérience pratique, est donc l'homme tout désigné pour nous présenter une analyse de quelques-unes des opinions courantes sur ces problèmes. Il nous proposera ensuite les solutions qui, suivant lui, s'imposent. Le grand public est cordialement invité à venir l'entendre, ce soir, à 8 h. 15, à la salle Marquette du collège des Jésuites, entrée, rue Joffe. Notons que l'entrée est gratuite.

Me Gaëtan Legault et l'autonomie provinciale

C'est ce soir, le 4 novembre, qu'aura lieu la deuxième de la série de sept conférences présentées au grand public sous les auspices de l'A.J.C. du collège des Jésuites.

On se souvient que la première conférence de cette série portant sur "Le Canada français face au monde actuel" fut prononcée le 30 septembre dernier par M. Clément Brown, courriste parlementaire à Ottawa du journal "Le Devoir".

GRANDE VENTE

FIN DE SAISON

DE

MANTEAUX COURTS

JAQUETTES - CAPES - ETOLES - ETC.

JAQUETTES

vison chinois
phoque du sud, garni de vison
pattes de vison saphir
mouton de Perse gris
mouton de Perse noir, uni ou garni de vison

ETOLES

vison pastel
vison sauvage

JAQUETTES

rat musqué rasé, garni de vison
agneau traité, garni de vison
écureuil russe, teint brun
mouton gris
mouton de Perse noir, uni ou garni de vison

ETOLES

vison sauvage
vison pastel

JAQUETTES

rat musqué naturel
rat musqué teint vison

ETOLES

vison sauvage
écureuil de Russie, teint brun
vison chinois teint
mouton noir

JAQUETTES

rat musqué teint

ETOLES

vison chinois teint
pattes de vison
vison d'élevage naturel

259.

199.

159.

99.

REDUCTIONS TRES
SPECIALES SUR TOUT

NOTRE STOCK DE
MANTEAUX COURTS,

JAQUETTES,
CAPELLETES, CAPES

ETOLES

LES FOURRURES
PRÉMONT

FOURRURES
PRÉMONT

125, EST, ST-JOSEPH, QUEBEC

Diplôme d'honneur à une religieuse

La Rév. Soeur Jeanne d'Orléans, des Srs de St-Joseph de St-Vallier, qui enseignait en 9e, 10e et 11e année, l'an dernier, au couvent de Boischatel, vient de recevoir du département de l'Instruction publique, par l'entremise de M. Félix Poulin, l'é. une prime de \$20, pour succès dans l'enseignement, ainsi qu'un diplôme d'honneur pour avoir remporté la plus haute moyenne du district sur l'ensemble des examens de français en 11e année. Mlle Lorraine Leclerc de 10e année, s'est classée première, en français également, avec 193 sur 200 (examen du département seul). Elle a aussi obtenu son certificat avec la note "très grande distinction" ainsi que Mlle Nicole Vézina et Louise Trudelle, élèves de 1e année.

Jusqu'à quel point les cigarettes actuelles sont-elles "sûres"?

Au dire des experts, c'est le contenu en goudrons et en nicotine dans la fumée des cigarettes qui compromet la santé.

Les cigarettes canadiennes ont subi des changements — mais quand vous achetez un paquet, impossible de savoir jusqu'à quel point ces impuretés seront retenues par le filtre. Or, voici que SÉLECTION du Reader's Digest de novembre vous fournit ces renseignements sur 17 grandes marques canadiennes, en publiant les résultats des plus récents tests effectués en laboratoire.

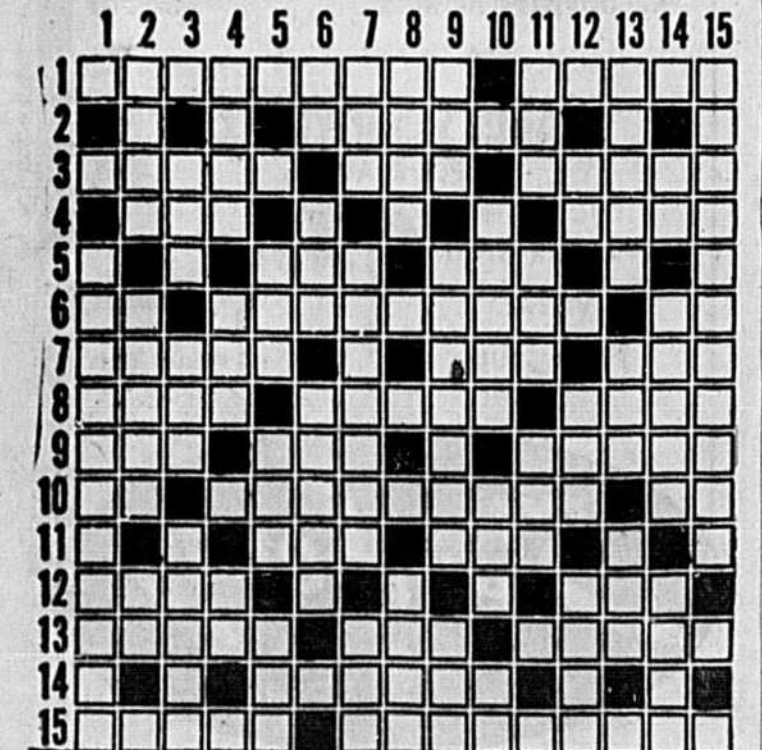
C'est un article passionnant — et encourageant! Ainsi, une marque de cigarettes présente actuellement un progrès de 40% dans l'élimination des goudrons... et la nicotine dans sa fumée est réduite de 40%!

Voilà un article dont on parlera d'un bout à l'autre du pays! Lisez-le dans SÉLECTION de novembre! En vente aujourd'hui!

MOTSCROISES

- HORIZONTAL**
- 1—Chapeau de femme garni de volant
 - 2—Qui a la forme d'un cœur.
 - 3—Port de la Nouvelle-Calédonie.
 - 4—Empereur romain — Adj. démonstratif — Conifère.
 - 5—Plante officinale — Déclamer.
 - 6—Cri des charretiers — Fraude, tromperie.
 - 7—Conjugaison — Remplir la trémie de nouveau grain — Symbole chimique.
 - 8—Mont des Alpes — Ancien nom du hêtre — Prénom féminin.
 - 9—Clôture d'épaves, de branches enroulées — Pénitenciers — Mot latin signifiant le même.
 - 10—Terre entourée d'eau — Eccece du châte — Chef-lieu de l'Indre-et-Loire.
 - 11—Note de la gamme — Marche longue et interrompue — Pronom personnel.
 - 12—Calme, paisible — Sembable.
 - 13—Graminée — Fils de Jacob.
 - 14—Griffes — Juge d'Israël — Titre de noblesse.
 - 15—Ordinaire et régulier.

- VERTICAL**
- 1—Action de déchirer.
 - 2—Déjeuner — Royale (Vx) — Espace de temps.
 - 3—Formation géologique — Du verbe s'aler — Déjeuner, signaler.
 - 4—Excédé, rompu — Du verbe rira — Pronom personnel.
 - 5—Art, contracté — Bruit sec — Division du compas.
 - 6—Pronom indéfini — Terme, limite — Prénom féminin.





RAGOUT DE BOEUF
Ragoût irlandais, ou au spaghetti avec boulettes de viande, Puritan

3 BTES 1.00
1 1/2 LB

CREVETTES
PETIT FORMAT
SURF MAID

3 BTES 1.00
4 3/4 OZ

FROMAGE
EN TRANCHES
ASSORTI, KRAFT

3 PQTS 1.00
8 OZ

BISCUITS RITZ
DE CHRISTIE

5 BTES 1.00
8 OZ

OLIVES QUEEN
NATURE, GRANADA

4 POTS 1.00
16 OZ

Vous l'avez dit!...

*Il est bien plus facile de faire
ses provisions d'hiver chez*



KRAFT DINNER
CUIST EN 7 MINUTES
7 PQTS 1.00
7 1/2 OZ

FEVES BLANCHES
THOMPSON
4 PQTS 1.00
2 LBS

VENTE à UN DOLLAR!

Vous y trouvez: économies, variété et timbres "Pinky" aussi!

SOUPE aux TOMATES
AYLMER

9 BTES 1.00
10 OZ

FEVES AU LARD
CUISTES AU FOUR
PURITAN

5 POTS 1.00
15 OZ

TAMPONS DE SAVON
A ECURER, AJAX

12 PQTS 1.00
de 4 tampons

COMPOTE de pommes
FANTAISIE, SCOTIAN GOLD

6 BTES 1.00
20 OZ

Blé d'Inde NIBLETS
FANTAISIE, grains entiers

6 BTES 1.00
14 OZ

JUS DE LEGUMES
MARQUE V-8

6 BTES 1.00
20 OZ

JUS D'ANANAS
D'HAWAII, DOLE

7 BTES 1.00
20 OZ

POIS VERTS
NON CLASSES
DE FANTAISIE, BANQUET

7 BTES 1.00
15 OZ

PECHES en MOITIÉS
STANDARD, PENN

7 BTES 1.00
15 OZ

HARICOTS COUPES
VERTS ou JAUNES
de choix, Orchard KING

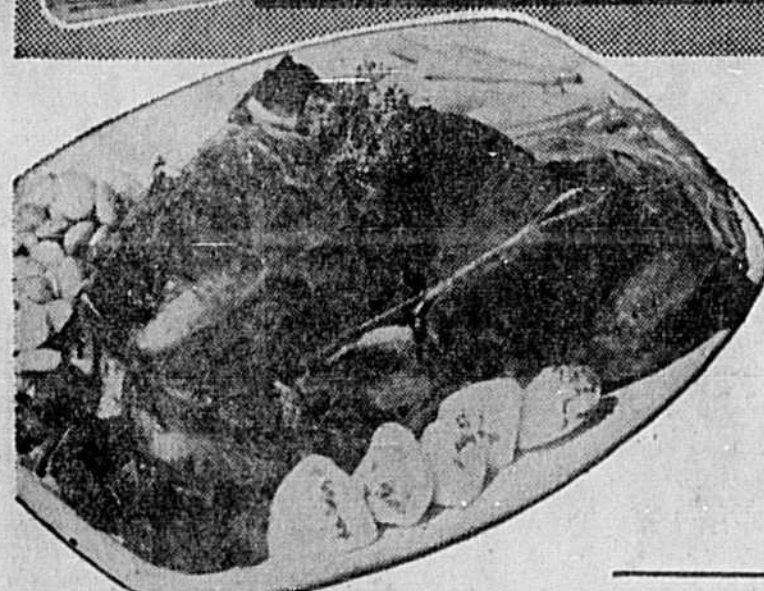
8 BTES 1.00
20 OZ

JUS DE POMMES
VITAMINE, MONT-ROUGE

9 BTES 1.00
20 OZ

JUS DE TOMATES
Fantaisie, Orchard King

9 BTES 1.00
20 OZ



ROTI DE PALERON
ROULE, MAIGRE, DESOSSE, POUR POT-AU-FEU

LA 69¢
LB Boeuf de marque rouge, le meilleur au Canada

BOEUF de MARQUE ROUGE
"CANADA DE CHOIX"

ROTI DE
LBS POUR SEUL.

PALETTE
45¢
POUR DE DELICIEUX
POTS-AU-FEU OU
RAGOUTS SAVOUREUX!

ROTI DE COTES
MARQUE ROUGE, "CANADA DE CHOIX"

LA 99¢
LB Désossé, roulé, maigre, tendre!

ROTI DE PORC

FRAIS ET MAIGRE
DEMI-PICNIC DEMI-SOC
LB. 39¢ LB. 49¢

PICNIC FUME LA LB 39¢

FLETAN EN TRANCHES LA LB 49¢

APPETISSANT!
ROULE DE BOLOGNE 39¢

A L'AIL, HYGRADE MORCEAU 1 LB

LANGUES DE BOEUF 59¢

MARINE, PAQUETE A VIDE LA LB

TOFFEE ASSORTI PQT 35¢
1 LB

WHIPPETS LE PAQUET 49¢
AU CHOCOLAT, VIAU

TISSU KLEENEX 3 PQTS 89¢
DE 400 COULEURS DIVERSES



Spéciaux
de
pâtisseries
BIG CITY

TARTE AUX CERISES
DE GROSSES CERISES JUTEUSES CUITES SOUS
UNE CROUTE DE TARTE FEUILLETEE

EN SPECIAL 49¢
CETTE SEMAINE

BRIOCHES AUX FRUITS LE PAQUET 31¢

CARRES au FUDGE 45¢
RECOUVERTS DE NOIX LE PQT

CABLES SURVOLTEUR
POUR AUTOS

(VALEUR 5.50) 3.49
VOTRE
POUR SEUL.

Idéal pour
les voitures
à transmission
automatique
et standard!



PATATES

DE TABLE, CANADA No. 1, SE CONSERVENT L'HIVER

SAC 50 LBS

1.29

DU NOUVEAU-BRUNSWICK

1.89

SAC 75 LBS

SAC 50 LBS

1.69

de l'ILE DU PRINCE EDUARD

2.39

SAC 75 LBS

BAS PRIX SPECIAL

BANANES

MURIES A POINT

2 LB POUR 33¢
SEUL.

RAISIN FRAIS

ROUGE, EMPEREUR
CALIFORNIE, NO. 1

2 LBS 29¢
POUR

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer

GRATIS! 25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET CET ACHAT:
FROMAGE GRUYERE PQT 39¢
GATTUSO
NUL APRES LE 7 NOVEMBRE, 1959

GRATIS! 25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET CET ACHAT:
DAY-BY-DAY "A-1" ou WHITE-FLOCK "A"
2 DOUZ. OEUFS FRAIS
NUL APRES LE 7 NOVEMBRE, 1959

GRATIS! 25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET CET ACHAT:
PAPIER CIRE 2 ROUL 57¢
PANTRY KING
NUL APRES LE 7 NOVEMBRE, 1959



Conseil de classe de 2e Pédagogie à l'Ecole Normale Laval



Les élèves de 2e Pédagogie ont procédé dernièrement à l'élection de leur conseil de classe, pour le conviement 1960-1961. Ce conseil est formé d'un président: M. Lynn Roy, fils de M. et Mme Elzéar Roy, de Pointe à la Pêche; d'un vice-président: M. Jacques Duchesne, fils de M. et Mme Edmond Duchesne de Baie-St-Paul; d'un secrétaire: M. Gil-

Un métro à Montréal

Les difficultés législatives pourraient être surmontées

MONTREAL (P.C.). — Le premier ministre Paul Sauvé a pris connaissance lundi des grandes lignes d'un projet de métro à Montréal et a dit que les difficultés législatives pourraient être surmontées, si les plans sont approuvés.

Me Marcel Piché, président d'un syndicat qui mousse ce projet, et le colonel Maurice Forget, président de la Corporation de gaz naturel du Québec, l'un des principaux membres du syndicat, ont expliqué leur plan dans le bureau du premier ministre à Montréal. Le maire Sarto Fourrier et le vice-président du comité exécutif Murray Hayes, étaient présents.

M. Sauvé a dit après la rencontre que les promoteurs "ont une proposition pour construire un métro à Montréal à un certain prix. Le groupe de financiers construisait le métro et suggérerait une méthode de financement. Ce n'est pas une entreprise privée qui financerait elle-même le projet", a-t-il dit.

Il a ajouté que "si une législation est nécessaire pour permettre la réalisation du métro, la ville de Montréal devra demander les amendements."

Les journalistes ont demandé si la charte de Montréal pourrait être amendée dès la prochaine session.

"Même si j'ai annoncé qu'un amendement ne serait peut-être pas inclus dans l'avis de bill", a dit M. Sauvé, il ne fait aucun doute que nous accepterons un paragraphe ou deux de plus dans le cas de

Rapport des 12 derniers mois à la commission scolaire de Causapscal

CAUSAPSCAL. (D.N.C.). — Pour l'information des contribuables de Causapscal, la commission scolaire du village publiait récemment un rapport de ses activités des douze derniers mois.

Il s'agissait de renseignements sur les dépenses encourues pour la dernière construction de 12 classes, l'immeuble et les fournitures que nécessitait cette construction, ainsi que les améliorations que l'on devait apporter aux constructions précédentes.

La taxe demeure la même malgré les dépenses, et ceci grâce aux octrois spéciaux obtenus du gouvernement provincial.

Voici un bref aperçu des activités principales. Construction d'une école nouvelle de 12 classes au couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, pour lequel on a obtenu un octroi de 85%, payable en 5 ans.

On a obtenu également un oc-

Opposition à l'établissement de syndicats dans l'industrie de la chemise, dans la Beauce et Frontenac

La Guadeloupe. (D.N.C.). — Depuis quelque temps, la CTCCT tente d'implanter des syndicats dans l'industrie de la chemise des comtés de Beauce et de Frontenac. Mais de la résistance s'est fait sentir dans divers milieux de la région. Le Dr Benoit LaFontaine, de La Guadeloupe, président régional du Jeune Commerce fut un de ceux qui prirent position, non pas contre le syndicalisme comme tel, mais contre les méthodes employées dans la région. Et il le fit non pas comme président régional, mais à titre de citoyen libre d'un pays démocratique où il est permis d'exprimer ses opinions.

Les organisateurs syndicaux exigèrent alors la démission immédiate du président régional.

Après une mise au point de celui-ci, on continua d'annoncer à cor et à cris sa démission prochaine. Evidemment, il n'était pas question pour le président de démissionner; mais comme une assemblée régionale était déjà annoncée pour dimanche, le 18 octobre, à Lac-Mégantic, il fut décidé de mettre cette affaire à l'ordre du jour. Le président régional demanderait un vote de confiance à l'assemblée, non pas nécessairement pour faire endosser par l'assemblée ce qu'il avait dit, mais pour démontrer bien clairement qu'un président ou un officier d'une société quelconque peut, à titre personnel et quand il n'est pas dans l'exercice de ses fonctions exprimer librement ses opinions. Voici donc la résolution de confiance au président régional qui a été votée à l'unanimité par l'assemblée:

Extrait du procès-verbal d'une assemblée régionale du Jeune Commerce tenue à Lac-Mégantic, le 18 octobre 1959:

"Considérant qu'en notre pays démocratique la liberté de pensée et de parole est un droit sacré; Considérant que notre président régional s'est servi de ce droit à titre de citoyen libre; Considérant que dans l'exercice de ses fonctions officielles, notre président régional n'a jamais posé d'acte dérogatoire aux principes de notre mouvement; Il est résolu que le Dr Benoit LaFontaine continue à jouir de notre confiance, et soit prié de

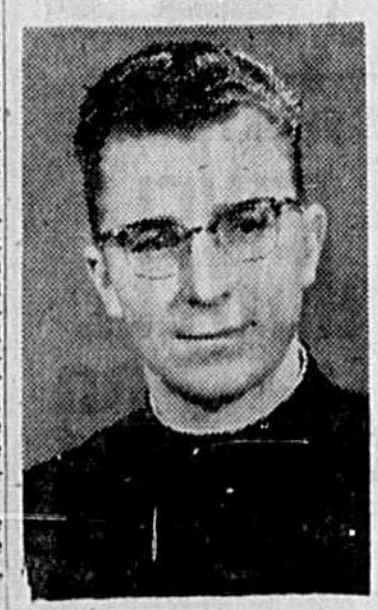
conserver son poste de président pour la région de la Chaudière".

Nous croyons que cette résolution, votée UNANIMEMENT, parle par elle-même. Pourtant, le Dr LaFontaine a fait un seul commentaire après l'assemblée: il semble, dit-il, que ceux qui ont annoncé prématurément ma démission, ont vendu la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

Président à Lachine

Me Jacques Viau, c.r., avocat bien connu de Lachine et Montréal, vient d'être élu président de la Commission scolaire de la Cité de Lachine en remplacement de M. Joseph Fillon, industriel, démissionnaire.

Gratification



● F. Gérard-Jules (Tessier), Frère de l'Instruction Chrétienne et fils de M. et Mme Jules Tessier de St-Casimir, a mérité la prime de \$20.00 pour ses succès dans l'enseignement. Il enseigne actuellement à l'Ecole Sacré-Coeur, à Donnacona, classe de 11ème. Cette gratification lui a été attribuée par M. l'inspecteur W.-O. Godbout. Le F. Gérard-Jules enseigne à Donnacona depuis 5 ans.

Au Richelieu-Montmagny



● Montmagny, (D.N.C.). — Le Richelieu-Montmagny a reçu comme invité d'honneur M. Jean-Marie Lachance, secrétaire à la Confédération des Oeuvres de Loisirs de la province de Québec. Le confé-

rencier fut présenté par Georges Hébert et remercié par M. Hervé Gauvin, tous deux membres du club. Sur la photo, nous remarquons le notaire Georges Hébert, M. Jean-Marie Lachance, M. Alphonse Le-

bel, i.e., président du Richelieu-Montmagny; M. Léopold Gagné, président du comité des Loisirs à Montmagny et M. l'abbé Gaétan Guimont. (Photo P. Michon).

Construction d'un réseau de micro-ondes, à N.-Carliste

MONTREAL (P.C.). — Les ingénieurs des services de communications du Canadian National et du Canadian Pacific ont entrepris de concert la construction d'un nouveau réseau de micro-ondes qui permettra à New-Carlisle, de se joindre, via Rimouski, au réseau français de télévision.

Le service des communications du Canadian Pacific se charge de la construction du nouveau chaînon de 142 milles, tandis que le service des Télégraphes du Canadian National se prépare à en diriger l'exploitation. On prévoit que la construction sera terminée en juin 1960.

Les plans comprennent l'établissement de poste de relais à St-Gabriel, à St-Vincent, à St-Florence et à St-Alexis, dans la péninsule gaspésienne, à Dalhousie, N.B., et à Mt-Carleton, de l'autre côté de la Baie des Chaleurs. De ce dernier point,

un poste de retransmission, déjà construit, alimentera le canal de New-Carlisle. A un stade ultérieur, on établira un nouveau chaînon de Dalhousie à Moncton.

Van Doren mis à pied

NEW-YORK (P.A.). — Charles Van Doren, qui admettait avant-hier qu'il avait obtenu frauduleusement de l'argent à un programme questionnaire de la "TV américaine, "Twenty-One", a été congédié hier du poste important que lui avaient apporté ses prétendues connaissances encyclopédiques.

A la suite de ses réponses sensationnelles, réponses qui lui avaient été fournies à l'avance, le réseau National Broadcasting lui confiait un poste commandant une rémunération de \$50,000 par année.

Van Doren a aussi été congédié de son poste de professeur d'anglais à l'Université Columbia, emploi qui lui donnait \$5,500 par année.

Van Doren a gagné \$129,000 à "Twenty-One".

Un autobus dérape dans la côte de Cap-Rouge

Le lourd véhicule aurait alors sauté la chaîne du trottoir pour aller s'immobiliser sur le magasin de M. H.-M. Robitaille, 22 Côte Cap-Rouge. Le bâtiment fut endommagé et un escalier extérieur en bois démolit sous le poids du choc. Personne n'a été s'engager dans la rue de l'Eglise, blessée dans l'autobus.

Tirage en faveur des Pères Blancs

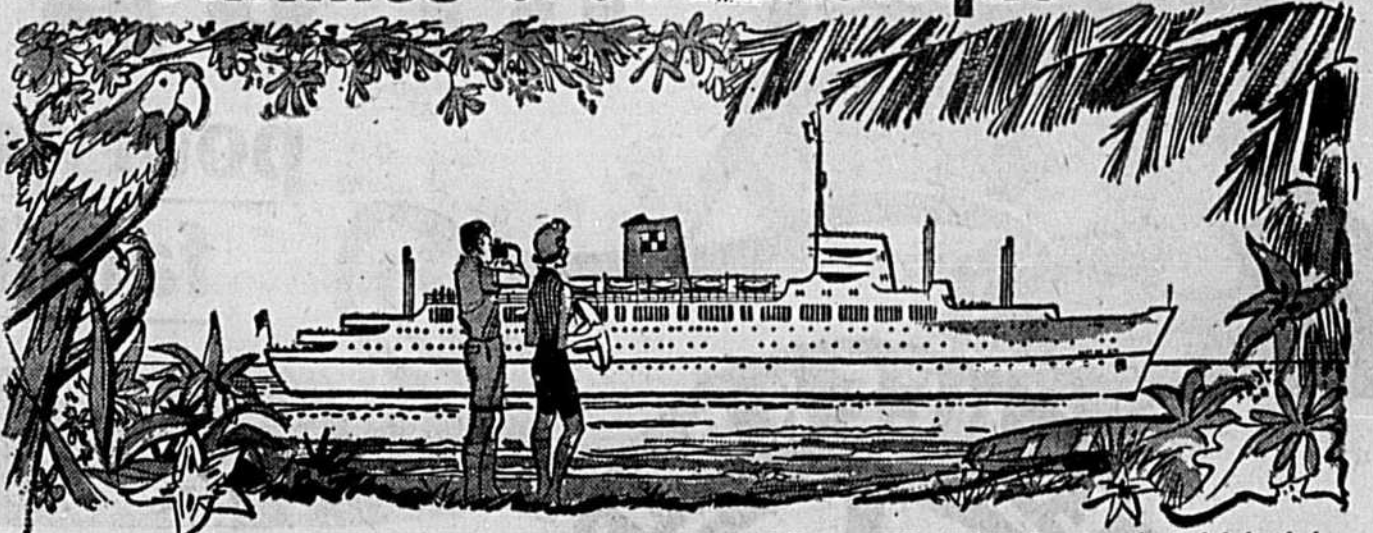
C'est ce soir, mercredi 4 novembre, qu'aura lieu à la salle paroissiale de Limoulu, le tirage mettant fin à la souscrip-

tion des Pères Blancs d'Afrique, en faveur de leurs vocations missionnaires.

Ce tirage se fera à l'occasion d'une soirée où l'on présentera de magnifiques films missionnaires.

La séance commencera à 8 h. 30 précises.

Réservez maintenant pour votre croisière à bord d'un Empress aux Antilles et en Amérique du Sud



Faites une croisière merveilleuse dans les mers du Sud à bord de l'"Empress of England" ou de l'"Empress of Britain". Ces paquebots de luxe, entièrement climatisés et stabilisés, vous offrent le service et l'hospitalité qui ont fait la renommée du Canadian Pacific.

8 CROISIÈRES DE NEW-YORK

11 janv.	14 jours	13 fév.	14 jours
18 janv.	10 jours	17 fév.	19 jours
27 janv.	19 jours	29 fév.	14 jours
30 janv.	12 jours	9 mars	19 jours

Croisières de 10 jours à compter de \$250;

12 jours à compter de \$300;

14 jours à compter de \$350;

19 jours à compter de \$475.

POUR RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS, TOUT BUREAU DU CANADIEN PACIFIQUE OU JULES CAQUETTE

Services Maritimes, Canadian Pacific, Gare du Palais, Québec, P.Q.

Tél.: LA. 2-1306 ou LA. 4-3266

Canadien Pacifique

CHEZ



C'est fête tous les jours



BONNE

100 TIMBRES "PINKY" GRATUITS

DE VOS LIVRETS "PINKY" CONTRE LE CADEAU DE VOTRE CHOIX AVANT LE 17 NOVEMBRE, 1959

Choisissez maintenant! Grande sélection!

MAGNIFIQUES "PINKY" CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE

cadeaux intéressants et utiles pour une vie plus facile...

des cadeaux que vous serez fiers de donner ou de conserver pour la maison, pour Maman, pour Papa et les enfants... grande variété de produits de marques réputées.

Obtenez vos cadeaux de Noël plus rapidement — Faites l'échange de vos livrets "Pinky" maintenant, et évitez la ruée de dernière heure!

CADEAUX DE NOËL POUR TOUT LE MONDE!



LES PLUS BEAUX CADEAUX SONT GRATUITS AVEC LES TIMBRES "PINKY"



Fruits et Légumes Frais

RAISINS EMPEREUR
E.-U. No 1 2 LBS .29
Rouges, juteux,
CELERI CALIFORNIE .27
Grosseur 24

VIANDES DE PREMIERE QUALITE "Legrade"



LONGES DE PORC

BOUT DES COTES LA LIVRE .39
BOUT DU FILET LA LIVRE .49
COTELETTES DE LARD LA LIVRE .69
SAUCISSE PUR LARD "LEGRADE" LA LIVRE .49

Saucisse FUMEE FEDERALE 2 lbs pour .65
BACON "Hygrade" 51
SANS COUENNE
PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS HYGRADE GAGNEZ UNE "CORVAIR" 1960

POIS VERTS Green Giant .03 EN MOINS BTE 15 OZ

2 pour .31
BLE D'INDE A LA CREME GREEN GIANT 3c EN MOINS BTE 15 OZ
2 pour .29

TOUT NOUVEAU MEILLEUR QUE JAMAIS

10c breeze
de RABAI FORMAT GEANT
BLED ou BLANC
PRIX de vente SPECIAL .77



4c sur le grand format 8c sur le format géant
FORMAT GEANT PRIX SPECIAL .79
GRAND FORMAT PRIX SPECIAL .41

JUS DE POMMES MONT-ROUGE BTE 20 OZ
6 pour .75

FROMAGE TRANCHE "KRAFT"

PQT 8 OZ .33

Spécial de la semaine

NAPPE EN TOILE Grandeur 52" x 70"

Spécial avec marché de \$5.00

Monsieur



\$50. A GAGNER!

Un chèque au montant de \$50.00 sera accordé à la personne qui nous aura fourni le dessin qui sera jugé le plus original d'un
Monsieur "SP"
Il est bien entendu que les dessins deviendront la propriété de Alimentation Service (S.P.) & Prix Inc.
Le concours se terminera le 14 novembre 1959. Faites parvenir autant de dessins que vous le désirez à votre marché "S.P." de votre voisinage. Le nom du gagnant sera publié dans les journaux.

ACCUMULEZ VOS DIVIDENDES

POUR VOUS PROCURER DES PRIMES OU DE LA MARCHANDISE GRATUITEMENT

Dr Ballard
Nourriture pour chat.
Bte de 15 oz.
4 pour .47
Dividende add. 1.00

CAFE INSTANT NESCAFE Jarre 6 oz
.99

NOUVEAU! Biscuits à thé "VIAU" Bte 1/2 LB
.45

BIS "K" OUI WESTON Chocolat Mallow Bte 54 biscuits
.49

Soupe aux tomates HEINZ Bte 10 OZ
9 pour \$1.00

Lait Instant STARLAC PQT 1 LIVRE PQT 3 LBS
.35 .99
Dividende add. 1.00

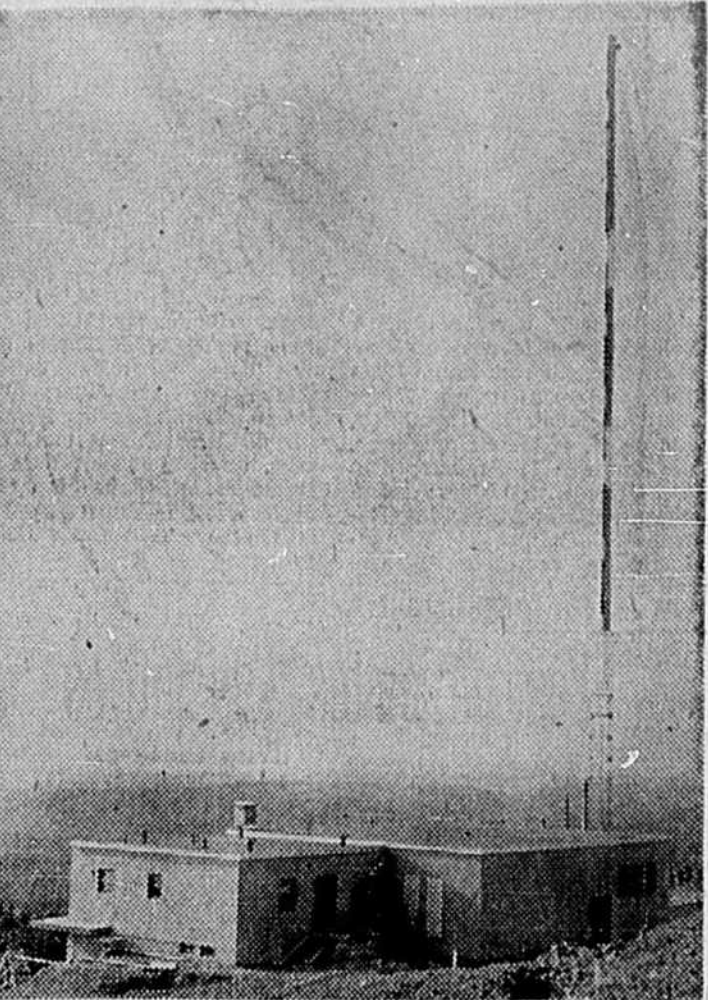
GAGNEZ \$5000.00
Disposés sur un arbre de Noël!
Participez au Grand CONCOURS DE LA SEMAINE NATIONALE KLEENEX 1959

239 PRIX I
COUPON DE PARTICIPATION (CI)
BTE 200'S
2 pour .35
Dividende add. 1.00

SHORTENING JEWELL 2 lbs
.63
DIVIDENDE ADD. 2.00

LINGES DE TABLE Grandeur: 15 x 15
6 pr .79
ROYAL INSTANT PUDDING ASSORTIS 3 pour .39
DIVIDENDE ADD. 1.00

La Gaspésie desservie par un poste de TV relié à Radio-Canada



NEW-RICHMOND — La Gaspésie est desservie par un poste de télévision, CHAU-TV, de Radio-Canada. C'est l'une des plus grosses antennes de la province. Elle pèse 24 tonnes et elle fut montée sur la montagne par un très puissant tracteur. Cette antenne repose sur une tour triangulaire de 75 pieds de haut. C'est en prévision de l'installation d'un autre poste de télévision à Gaspésie que ce poste a été construit. Ce poste CHAU-TV est la propriété d'une compagnie privée, qui a comme président M. Léo Hachez et comme gérant général le Dr Chs Houde. Le personnel actuel est ainsi constitué: Arthur Houde, directeur des programmes; Paul Bernier, assistant-directeur des programmes; Marcel Chabot, directeur technique; Jean-Paul Bernier, directeur artistique; Florian Gagné, technicien; Phil Paquet, technicien; et Frank Fontaine, annonceur en chef.

Mort subite de Simon Lahaye

On nous apprend avec regret la mort de Simon Lahaye, enfant bien-aimé de M. Raoul Lahaye et de dame Yolande Pelletier, survenue le 2 novembre, à l'âge de 7 mois, alors qu'il était à dormir dans son carrosse sur la galerie avant de ses parents, au no 809 de la route Trans-Canada, à St-David.

Il laisse pour pleurer sa perte outre ses parents, ses frères: Richard, Robert, Michel et Bertrand; ses grands-parents: M. & Mme Alexandre Lahaye, de rentière Rodrigue. M. Donati est décédé le 1er novembre, à l'âge de 68 ans et 5 mois. Il demeurait au numéro 876, rue St-Joseph.

Décès de monsieur Gaston Laflamme

THETFORD-MINES — (D. N. C.) — Le service de M. Gaston Laflamme, de Thetford-Mines, eut lieu récemment en l'église de St-Maurice. M. Laflamme est décédé à l'hôpital St-Joseph, des suites de brûlures reçues dans un accident d'automobile. M. Laflamme était âgé de 32 ans et célibataire.

Il laisse dans le deuil ses parents, M. et Mme Alfred Laflamme (Rose-Anna Nadeau); ses frères et sœurs, MM. et Mmes Eddy Laflamme (Simone Dodier), de Sherbrooke, Bruno Laflamme (Jacqueline Jolin), de Drummondville; Jean-Paul Laflamme (Marcelle Sévigny), Jérôme Laflamme (Monique Gaudin), Raymond Laflamme (Denise Gaudreau), Damien Laflamme (Françoise Bourret), Germain Laflamme (Rita Cloutier), Yvon Laflamme (Suzanne Côté), tous de Thetford-Mines, M. Adrien Dostie (Germaine), M. Conrad Leroux (Fernande), M. Raoul Doyon (Laurette), M. Thomas Grenier (Julienne), M. Denis Turcotte (Julienne), M. Guy Lavallée (Jacqueline), Mlle Gertrude Laflamme, tous de Thetford-Mines.

Mort, à 37 ans, de M. Maurice Hamel

M. Maurice Hamel, employé de la maison Jos. Lahoud, fils de feu M. Oscar Hamel et de dame Blanche Côté, est décédé le 2 novembre, à l'âge de 37 ans et 3 mois. Il demeurait au no 134, 18e rue.

Il laisse pour pleurer sa perte, ses frères: MM. Oscar, Philippe, Jean-Jacques, Pierre-Yves et Georges Hamel; ses sœurs: Mmes Irène, Monique et Denyse Hamel; ses belles-sœurs: Mmes Oscar Hamel, Mme Jean-Jacques Hamel, Mme Pierre-Yves Hamel; ses oncles et tantes: M. et Mme Eugène Bourbeau, de Ste-Foy, M. et Mme Francis Côté, M. et Mme Joseph Côté, institutrice, M. et Mme Emile Julien, de Lauzon; ses neveux et nièces: Denis, Hély, Lise, Claude, Guy, Johanne et Yves Hamel, ainsi que de nombreux cousins et cousines.

La dépouille mortelle de M. Hamel est présentée exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltee, 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu, jeudi, en l'église St-François-d'Assise, et l'inhumation se fera au cimetière Ste-Foy.

La petite maîtrise de Princeville

Princeville. — (D.N.C.) — Avec la nouvelle année scolaire, la Petite Maîtrise de l'Ecole Sacré-Coeur a repris ses activités; ses effectifs ont été augmentés, grâce aux jeunes des classes inférieures. Le but de la Petite Maîtrise est d'initier les jeunes aux notions élémentaires du solfège, de développer chez eux le sens du devoir en les habituant à servir Dieu, l'Eglise, la Patrie, l'Ecole. Des exercices quotidiens de vocalisation et de chant préparent les petits à jouer ce rôle formateur. Ces leçons aident ne, Lise, Claude, Guy, Johanne et Yves Hamel, ainsi que de nombreux cousins et cousines. La dépouille mortelle de M. Hamel est présentée exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltee, 990, 1ère Avenue. Les funérailles auront lieu, jeudi, en l'église St-François-d'Assise, et l'inhumation se fera au cimetière Ste-Foy.

La parade du souvenir, le 8, et le coquelicot



Le commandant de la ville et du district de Québec de la Légion canadienne, M. Maurice Gaudreau, a donné en détail le programme de la parade de l'Armistice, dimanche, le 8 novembre. Il a également souligné la campagne du coquelicot et la vente des couronnes. Sur la photo, on remarque, de gauche à droite: M. Paul Lessard, ancien com-

mandant de district, sortant de charge; M. M. Gaudreau; Mme A. B. Cooper, présidente des Dames auxiliaires; et M. J.-B. Lafrance, premier vice-président de la filiale 239 de Québec. M. Gaudreau et Mme Cooper montrent une des couronnes préparées par les vétérans handicapés et vendues à leur profit. (Photo 1^{re} Action Catholique, Roger Bédard).

Dernier hommage au fondateur des Oblates franciscaines de St-Joseph

Récemment, décédait à l'Hôtel-Dieu de Montréal, le fondateur des religieux Oblates franciscaines de St-Joseph, le R. P. Germain-Marie Des Noyers, de l'Ordre des Frères Mineurs, à l'âge de 84 ans, après une courte maladie.



Franciscaines de St-Joseph, à Bordeaux, Montréal, où il fut exposé dans la chapelle jusqu'au jeudi matin où un second service a été chanté à 10 heures.

Son Exe. Mgr Damase Laberge, o.f.m., Vicaire Apostolique au Pérou, officiant au faldistoire, avait pour prêtre-assistant le R. P. J. Le Gresley, Eudiste, alors que M. l'abbé Bernard Barrette agissait comme diacre et M. l'abbé Georges Jodoin, aumônier des religieux, comme sous-diacre.

Avalent pris place au choeur: Son Exe. Mgr Clovis Thibault, p.m.e., évêque de Davao, Philippines; le T. R. Père F. Boisvert, provincial des Franciscains, le chanoine Hubert Julien, curé de Ste-Adèle, MM. les abbés Bruno Presseault, curé de St-Ambroise, Raymond Allard, curé de St-Thomas-Apôtre, Martin-J. Lorrain, curé de Ste-Calixte, Yvon Mailoux, vicaire à Ste-Anastasia, de Lachute, Laidger Lahaise, professeur, Collège St-Paul, Aurèle Bourgie, professeur Collège St-Paul.

Les RR. Pères Franciscains Martin-M. Dietrich, Ferdinand Colleur, Placide-Joseph, Duteau-Graff, Bienvenu-M. Messier, gardien au St-Stigmates à Québec, Cyprien Baril, gardien à St-Bonaventure, Montréal, Sébastien-M. Lemieux, procureur et Joseph-Henri Fournier, sec. provincial; les RR. Frères Franciscains: Elie Héroux, Antonin St-Yves, Emmanuel McSweeney, Léon Sylva, Martial Simard et Lévi-M. Reid; le R. Père E. Leneuville, s.s.; les RR. Frères Hospitaliers de St-Jean-de-Dieu: Louis-de-Gonzague, Vincent-de-Paul et Marie-Victorin.

Outre la nombreuse assistance des Oblates franciscaines de St-Joseph, les Congrégations religieuses suivantes étaient représentées: Les Clarisses de Valleyfield, Franciscaines Missionnaires de Marie, St-François d'Assise, Petites Filles de St-François, Carmélites de Montréal, Congrégation Notre-Dame, RR. Ste-Croix et des Sept-Douleurs, Consolatrice du Divin-Coeur, Petites Srs de l'Assomption, Notre-Dame des Apôtres et les Filles de Marie. Parmi les nombreux amis et connaissances du défunt, qui avaient pris place dans la nef, on remarquait: M. et Mme J. Coupal, MM. Paul Lanthier, Oscar Villeneuve, Ernest Cartier et Paul Marsolais, Mmes J.-A. Hamelin, J.-O. Dubois, J.-A. Prevost, N. Dérôme, A. Hamelin, Léo Dubois, A. Prevost, Jean Sénéchal et M. Taschereau-Vincent, Miles Clothilde Picard, Adrienne Bélanger, Marcelle Fortin, Clara Picard, L. Taschereau, Cécile et Angéline Barrette, F. Bourbonnais, Yvonne Maisonneuve, Y. Senschagrin, D. Lafontaine, E. Wade et Anita Viens.

La chorale des RR. Frères Hospitaliers de St-Jean-de-Dieu exécuta la Messe de Requiem. L'inhumation a eu lieu dans la crypte de la chapelle Marie-Médatrice des Oblates franciscaines de St-Joseph, à 11,822, Bols de Boulogne, Bordeaux, Montréal.

Travaux de la Cie de téléphone de la paroisse St-Norbert

Princville — (D.N.C.) — Des travaux importants sont actuellement en cours sur les réseaux de la Cie de Téléphone de St-Norbert d'Arthabaska. Ces rénovations apporteront une augmentation du rendement et une amélioration sensible dans le service des communications mises à la disposition du public par cette Compagnie.

Les travaux en cours consistent en la pose d'un câble entre St-Norbert et Arthabaska, ainsi qu'un autre qui desservira tous les abonnés de la partie Nord de la localité soit sur la route qui conduit vers Princville. Les équipes occupées à ces installations sont dirigées par M. Arsène Thibault, surintendant de la compagnie de Téléphone, de St-Norbert d'Arthabaska.

Le Canada veut se faire entendre

LONDRES, (P.C.). — Mercredi, le ministre des Affaires étrangères du Canada, M. Howard Green, a déclaré, cet après-midi, que le Canada devrait avoir voix aux pourparlers de la prochaine conférence au sommet occidentale, par le moyen des délibérations de la réunion des ministres des Affaires étrangères des pays membres de l'OTAN, réunion qui se tiendra à Paris, juste avant la conciliation des chefs d'Etat de l'Ouest.

Pour la paix en Algérie

Bourguiba est pessimiste

TUNIS — (Reuters) — Le président de Tunisie, M. Habib Bourguiba, a déclaré que le pessimisme avait succédé à l'optimisme en ce qui a trait aux perspectives de paix en Algérie.

Lors d'un discours électoral prononcé à Metalovia, près de Tunis, M. Bourguiba a admis que des questions de détails à régler lors du "gouvernement en exil d'Algérie" a répondu favorablement à l'offre d'autodétermination faite par le président de Gaule au peuple algérien.

Il a cependant clairement indiqué aux Algériens qui occupent le territoire tunisien, qu'il ne peut y avoir plus d'une seule souveraineté et d'une seule autorité en Tunisie, celle du gouvernement et de ses représentants. Le président a admis: "Nous

s'agit uniquement de mesures ayant pour but de calmer les extrémistes de droite et de prévenir une guerre civile en France.

"Cela ne fait rien, a-t-il poursuivi, tôt ou tard, l'Algérie obtiendra son indépendance. D'ici là, aussi longtemps que se poursuivra la lutte, le peuple algérien peut compter sur l'appui total de la Tunisie".

M. Bourguiba a fait allusion à la nécessité du respect de la souveraineté tunisienne, à la suite de rapports récents selon lesquels il se serait produit des accrochages entre des rebelles algériens et des militaires tunisiens, sur le territoire de la Tunisie, près de la frontière.

Les automobilistes

Le mois de novembre est le mois de l'année consacré par l'Eglise à la mémoire de nos morts. Ne serait-il pas à propos, durant ce mois, suggère le Comité provincial de Sécurité routière (Prudential) de songer aussi aux nombreuses personnes mortes dans des accidents de la route de l'année? Une telle pensée serait salutaire et porterait certainement les automobilistes généralement imprudents à se montrer un peu plus respectueux de la vie de leur prochain et elle porterait aussi les piétons et les cyclistes à prendre moins de risques dans les rues.

1280 Kc.

Coeur à Coeur

1h. 15 p.m.

Lundi au vendredi

avec

Le père Marcel Marcotte, S.J.

courtoisie de Lever Brothers.

Ça commence demain matin à 9 heures!

10^e VENTE ST-GEORGES

J.B. LALIBERTE LIMITEE

DEBUTANT JEUDI MATIN 5 NOVEMBRE AU POPULAIRE MAGASIN DU JUSTE MILIEU...

GRAND CONCOURS JAMAIS VU A QUEBEC...

\$1000.00

A GAGNER EN ARGENT

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

L'APRES-MIDI 2 H. MUSIQUE EN TETE

200 GROS PAINES DE PROVISIONS

25 à 30 gros pains de provisions

VOUS POUVEZ GAGNER UN COFFRE-FORT CONTENANT 1000 BILLETS DE 1.00 TOUT HEURS!

10 PERSONNES ELIGIBLES

9 PRATIQUES COFFRES DE SURETE CONTENANT 25 BILLETS DE 1.00

ATTRACTIONS

LE MATIN 9 H. EMISSION TELLO-TEST

2

Mais quand aurons-nous vaincu la tuberculose?

A l'occasion d'une visite, au sanatorium St-Georges, à Mont-Joli, nous avons rencontré le Dr. Hermon Gauthier, directeur de l'institution et président du Comité provincial de défense contre la tuberculose. Voici quelques questions concernant un aspect précis de la lutte antituberculeuse.

Gratification



— On n'est pas étonné, docteur, qu'avec des institutions aussi bien organisées, la tuberculose soit enfin vaincue.

— La réaction du médecin fut vive: — Vaincue, dites-vous? Vous croyez vraiment que nous avons vaincu la tuberculose?

— Dangereuse illusion!... La tuberculose fauche encore dans nos rangs!... et sa récolte est encore trop abondante pour mon goût. Il ne meurt plus de gens par tuberculose? — Tenez, au cours de la dernière année, cette maladie a causé 537 décès.

— Quels moyens proposez-vous, docteur, pour achever une lutte qui a été fructueuse dans le passé?

— D'abord un diagnostic à un stade de la maladie aussi précoce que possible; des soins appropriés dans des institutions comme celle-ci; une grande prudence dans l'organisation de la vie post-sanatoriale.

— Vous parlez de diagnostic précoce. Ce n'est pas toujours aisé ce me semble... car la tuberculose, si je ne me trompe pas, est de caractère insidieux et ne se révèle que lorsque le patient est déjà très malade!

— Ce que vous affirmez serait totalement vrai si nous n'avions pas les rayons-x et si nous n'étions organisés en vue du dépistage.

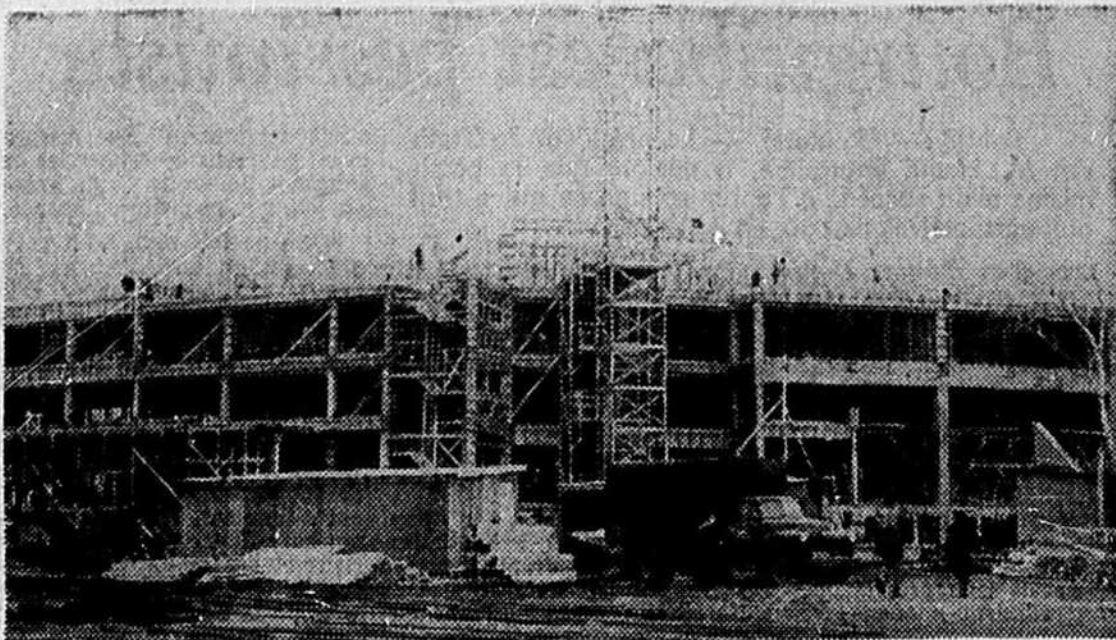
— Vous vous rendez de ville en ville ou de village en village avec des appareils pour radiographier les poumons?

— Des centaines de milliers de personnes sont examinées chaque année de cette façon. Chaque année, des centaines de cas de tuberculose sont découverts, presque toujours au début de la maladie.

— A ce rythme, la tuberculose devrait être définitivement vaincue à brève échéance! Le front du praticien se rembrunit, et il conclut avec une pointe de tristesse: — Je l'affirmerais volontiers si tout le monde consentait à profiter de cette radiographie que nous leur offrons. Le nombre est malheureusement encore trop élevé de ceux qui ne se soumettent pas à la radiographie et parmi eux se trouvent des porteurs de germes dont la santé se dété-

Comment amener les gens à vous écouter

Désirez-vous qu'on prête une oreille plus attentive quand vous parlez? Savez-vous contredire avec tact votre interlocuteur? Prévenir ces lourds silences, si pénibles au cours d'un entretien? ÉLECTION du Reader's Digest de novembre vous propose dix conseils faciles pour vous aider à rendre votre conversation plus agréable et à élargir le cercle de vos amis. Achetez Sélection de novembre aujourd'hui même!



● Cette photo représente le futur scolasticat des Missionnaires du Sacré-Cœur de Ste-Rose-Watford. (Photo "L'Action Catholique", par Roger Bédard).

Mgr Alfred Roy, p.d. à Ste-Rose-Watford

Ste-Rose-Watford. — (D. N. C.) — Ces jours-ci, la paroisse de Ste-Rose était en liesse, car elle avait l'honneur de recevoir la visite de l'un de ses fils, en la personne de Mgr Alfred Roy, prêtre diocésain. Le samedi, Monseigneur A. Roy bénissait le mariage de son neveu, M. Lucien Roy, fils de M. et Mme Georges Boutin, fille de M. et Mme Georges Boutin.

Dimanche, Mgr A. Roy donna l'instruction aux deux messes, il nous parla de la mission qu'il avait accompli dans la Saskatchewan.

Le soir, il y eut banquet à la salle paroissiale. Parmi les convives, nous remarquons: Mgr A. Roy, M. l'abbé Chs-A. Beaulieu, curé de Ste-Rose, M. l'abbé Ferland, curé d'East-Broughton, MM. et Mmes Rosaire Laliberté (Rose Roy), Michel Roy, Albert Roy, Georges Roy, Victorien Roy, M. Emile Roy, Aurèle Turcotte, oncle de Mgr. M. Joseph Quirion, maire et son épouse.

Ensuite, tous ceux qui étaient présents s'ignèrent le livre d'or et présentèrent leurs vœux à Mgr Roy. Celui-ci présenta ensuite une séance de vœux dans laquelle il nous fit visiter l'ouest canadien, une partie des États-Unis et aussi plusieurs parents de la grande famille Roy.

M. Jean-Paul Houde, journaliste de Plessisville visite Bersimis

Plessisville. (DNC). — M. Jean-Paul Houde, directeur de "La feuille d'Erable" de Plessisville, a été invité à se joindre à un groupe d'environ 70 journalistes, tant de la presse quotidienne qu'hebdomadaire, pour visiter les centres électriques de Bersimis I et Bersimis II, à Labrieville, récemment.

Le jeudi soir, le 15 octobre, tous les voyageurs ont assisté à une réception au Château Frontenac, au cours de laquelle on leur a donné toutes les instructions pour cette randonnée.

Vendredi matin, 16 octobre, ils s'embarquaient à bord de deux autobus et l'hon. Daniel Johnson, ministre des Ressources Hydrauliques et de la Province de Québec accompagnait les journalistes.

Après un arrêt à la Malbaie, pour dîner, ils arrivèrent à Labrieville le soir où ils furent reçus par des officiels de l'Hydro-Québec, et à l'Auberge de la compagnie.

Samedi, 17 octobre, ce fut la visite de toutes les installations électriques du pouvoir de la rivière Bersimis. Des experts accompagnèrent les représentants des journaux, de la radio et de la télévision, pour leur fournir les explications techniques nécessaires.

Ces invités furent également l'objet d'une réception au cours de la journée.

Au retour, l'on fit arrêt à la Malbaie pour y passer la nuit. Dimanche, 18 octobre, messe au même endroit avant d'entreprendre la dernière étape du voyage.

Le dîner fut pris au Manoir St-Castin, au Lac-Beauport et le groupe était de retour à Québec, vers 3 heures de l'après-midi.

Le droit...

(Suite de la première page)

1—un employeur qui désire obtenir la révision d'une décision de la Commission devrait avoir un délai maximum de quinze jours pour le faire;

2—le pouvoir de révocation d'une certification par la Commission devrait être limité aux motifs suivants:

- 1—perte de majorité;
- 2—domination d'un union par un employeur ou ses agents.

En terminant ce chapitre, nous nous permettons de suggérer au gouvernement de fixer des traitements, pour les membres de la Commission, qui soient suffisamment alléchants pour intéresser des candidats aptes à remplir ces importantes fonctions. Les traitements actuels pouvaient répondre à cette exigence il y a dix ans, mais ils sont nettement trop bas aujourd'hui. Il devrait en être de même pour les conciliateurs qui ne reçoivent pas, à notre avis, un salaire adéquat.

C—Du Conseil Supérieur du Travail

La C.T.C.C. verrait d'un bon oeil la résurrection du Conseil Supérieur du Travail. Elle croit que cet organisme, qui avait pour principale fonction d'aviser l'honorable Ministre du Travail, remplissait, en fait, un double rôle:

- a—fournir au ministre des projets et des opinions de première valeur;
- b—permettre aux représentants des grandes associations patronales et ouvrières, de même qu'à des économistes et sociologues, de se rencontrer pour discuter, en dehors des péripéties du conflit, des problèmes d'intérêt commun.

Nous croyons que la présence d'organismes, comme le Conseil Supérieur du Travail, favorise le développement de la démocratie, en faisant participer des corps professionnels et des individus responsables à l'élaboration des lois sous lesquelles ils doivent vivre.

Evidemment il ne s'agit pas de substituer à l'assemblée législative l'autorité d'organismes non-élus. L'Assemblée législative conserve tous ses pouvoirs, mais elle a intérêt à connaître l'opinion des personnes et des organisations qui seront directement affectées par la législation.

Il y aurait avantage, après l'expérience vécue, de constituer différemment le Conseil Supérieur. Ainsi nous croyons que les économistes et les sociologues devraient jouer le rôle d'avisers avec voix délibérative mais sans droit de vote. La raison de ce point de vue réside dans le fait qu'il est difficile de trouver des économistes et des sociologues qui ne soient à l'avance attachés à un groupe ou à un autre, soit pour des raisons d'intérêt ou soit pour des raisons d'idéologie. De plus, l'exercice du droit de vote peut leur faire perdre le prestige dont ils ont besoin pour concilier les intérêts des employeurs et des travailleurs.

De toute façon la C.T.C.C. croit qu'il est urgent de remettre sur pied ce Conseil, afin qu'il revive et remette à date les études déjà commencées et entreprenne, sans plus tarder, la redaction et la codification de notre législation industrielle.

O O O

Dans la deuxième partie du présent mémoire, nous soumettons l'ensemble des revendications formulées par nos collègues. Nous alimenterons ces demandes faisant l'objet d'une étude attentive de la part du conseil exécutif de la province et de chacun des ministères directement concernés.

Nous remercions au premier ministre et aux membres du cabinet nos remerciements pour nous avoir consacré le temps de cette rencontre et nous espérons qu'elle apportera aux travailleurs et à l'ensemble de la province une promesse d'une législation améliorée et de relations harmonieuses dans l'ordre et la justice.

Les relations entre l'Inde et le Canada sont excellentes, dit Nehru

Nouvelle Delhi. — (P.C.) — Dans les cadres du Plan Colombo-Séparés par la moitié du monde et aussi différents que deux pays, le Canada et l'Inde partagent aujourd'hui un lien commun unique, cimentant l'unité du nouveau Commonwealth.

La liaison entre les deux pays, depuis 12 ans, est devenue un exemple remarquable de bonne entente et d'entraide.

"Les relations entre l'Inde et le Canada sont bonnes, même meilleures que la moyenne", a dit le premier ministre Jawaharlal Nehru, au cours d'une brève entrevue.

"Ceci vient en partie de l'étroite association qui existe entre les dirigeants canadiens et notre propre gouvernement, et en partie de ce que le Canada, du moins à ce qu'il nous semble, quoique éloigné, essaie de comprendre notre point de vue. C'est à tous les jours aidé à rapprocher nos deux pays".

A première vue, les divergences qui existent entre nos pays paraissent sembler si grandes qu'il soit impossible de trouver un terrain d'entente.

D'une part le Canada est le deuxième plus grand pays du monde en superficie, une monarchie devenue indépendante il y a longtemps, relativement développé économiquement, mais possédant un niveau de vie très élevé, et entièrement attaché à une politique d'alliance militaire pour les besoins de la défense.

D'autre part, l'Inde est le deuxième pays le plus peuplé du monde, une république qui vient de gagner son indépendance, sous-développé économiquement et dont le niveau de vie est très bas, et entièrement attaché à une politique de non-alignement et de neutralité dans les affaires internationales.

Au moment où l'Inde a été libérée du gouvernement britannique et a obtenu son indépendance en 1947, le seul lien substantiel et la seule raison qui ait pu motiver un rapprochement des liens entre les deux pays est que les deux étaient membres des Nations-Unies et du Commonwealth.

Immédiatement après son accession à l'indépendance, un nouveau système commença à se développer pour la Nouvelle-Delhi qui devint presque subitement une des plus importantes capitales du monde. Elle devint un des principaux escales dans les voyages autour du monde des premiers ministres, des ministres, des hommes d'affaires et des touristes.

Le Canada établit rapidement des relations officielles en ouvrant un haut commissariat, prévoyant une mission diplomatique en Asie, hors celle du Japon. Aujourd'hui la Nouvelle-Delhi occupe une situation diplomatique qui la porte presque au même rang que Londres, Washington et Paris.

En 1960 le Canada et l'Inde, en tant que membres du Commonwealth, ont participé à la naissance du Plan Colombo, plan d'assistance économique aux pays sous-développés du sud et du sud-est asiatique. Conséquemment, pour la première fois, le gouvernement canadien participa à des "investissements" financiers en Inde.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.

Conséquemment, il a renvoyé l'action du demandeur, c'est-à-dire du courtier.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.

Conséquemment, il a renvoyé l'action du demandeur, c'est-à-dire du courtier.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.

Conséquemment, il a renvoyé l'action du demandeur, c'est-à-dire du courtier.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.

Conséquemment, il a renvoyé l'action du demandeur, c'est-à-dire du courtier.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.

Conséquemment, il a renvoyé l'action du demandeur, c'est-à-dire du courtier.

Le mandat, de même que tous les autres contrats, ne peut exister que par le consentement réel et manifeste de toutes les parties contractantes et le consentement de l'une des parties ne peut pas s'inférer d'un état de chose ou d'un usage qui est inconnu ou étranger à cette partie", a conclu le juge Fortin.



CONSERVEZ
LES
CAPSULES
DES
LIQUEURS
FORTIER



SURVEILLEZ
NOTRE
ANNONCE
DE

SAMEDI
LE 7 NOV.

ILLUSTRANT
NOTRE

VASTE CHOIX
DE

NOUVELLES
PRIMES

PLUS
BELLES

QUE
JAMAIS,

OFFERTES
PRESQU'A

1/2
PRIX!

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

liqueurs
Fortier

GRATIS
FORMAT D'ESSAI
VAPORISATEUR NASAL
BAYER
quand vous achetez un paquet à 87¢ de 100
COMPRIMÉS ASPIRIN

Procurez-vous aujourd'hui cette merveilleuse combinaison pour un soulagement rapide des maux de rhume

Offre Limitée

Et maintenant...

UN NOUVEAU BILLET

UN SEUL PRIX GLOBAL QUI COMPREND TOUT

billets, couchettes, repas... et même les pourboires!

ÉCONOMIQUE-AUCUN SUPPLÉMENT

PERSONNE SEULE

Pratique! D'avance, vous savez exactement combien coûtera votre voyage. Vous n'avez pas besoin d'emporter d'argent... même pas pour les pourboires. Confort et sécurité en toutes saisons. Trajet simple ou aller-retour entre les principaux centres sur la ligne transcontinentale. Tarif spécial pour les enfants. Aussi voyages en voiture ordinaire: le prix comprend billets, repas et pourboires.

2 PERSONNES OU PLUS

Économique! Le plan de voyage "tout compris" offre des réductions appréciables pour tout groupe de personnes (parents, amis, associés, etc.) voyageant ensemble. En groupe de quatre, vous épargnez plus du tiers du prix total. Aller-retour seulement entre les principaux centres sur la ligne transcontinentale. Tarif spécial pour les enfants. Aussi voyages en voiture ordinaire: le prix comprend billets, repas et pourboires.

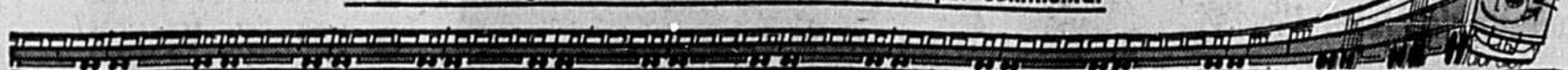
EXEMPLE: VOYAGE D'UN PRIX NORMAL DE \$100

1 ADULTE PRIX DU VOYAGE \$100	2 ADULTES PRIX DU VOYAGE \$166	3 ADULTES PRIX DU VOYAGE \$221	4 ADULTES ET 2 ENFANTS (de 5 à 12 ans) PRIX DU VOYAGE \$246
----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---

LE VOYAGE PAR GROUPE DU CN EST SI ÉCONOMIQUE... POURQUOI CONDUIRE?

Nouveaux tarifs économiques hors-saison — Des prix plus avantageux que jamais. En groupe de 2 ou de 3, vous voyagez à moins de 3 cents du mille, par personne! Les billets sont valables tous les jours de la semaine, dans tout le Canada, pour les trajets de 72 milles ou plus. Temps-limite pour le retour: 60 jours. Droit d'arrêts en cours de route. Bagages transportés gratis: 150 livres par personne.

Un autre avantage: la chambrette touristique dans le Super Continental



VOYAGEZ PAR LE **CANADIEN NATIONAL** PAYEZ PLUS TARD

Le voyage hors-saison
"TOUT COMPRIS" du

CN

À BORD DU

SUPER Continental
ET DU CONTINENTAL

Pour tous renseignements, consultez n'importe quel agent des billets du CN. Il se fera un plaisir d'organiser votre voyage. Profitez de l'occasion pour vous renseigner aussi sur le plan de paiement différé du CN.

Rejet d'une réclamation de la Cité contre M. A. Dion -- Il pose sa candidature dans Champlain

(Par Lucien PLANTE)
M. le juge Rodolphe Deblols, de la Cour municipale de Québec, a rejeté, ce matin, une réclamation de la Cité contre M. Albert Dion, marchand d'huile, élu au 900, rue Champlain, et candidat dans le quartier Champlain, contre M. l'échevin Paul Mecteau.

Peu après le jugement, M. Dion a déposé son bulletin de présentation, ainsi que les \$200 requis, pour devenir éligible aux élections municipales du 16 novembre prochain. Plus de cinquante électeurs de son quartier ont signé le bulletin de présentation.

Dans son jugement, le juge Deblols, signale que le local de M. Dion avait servi plutôt comme salle paroissiale, sans esprit de lucre, de la part du propriétaire, parce que les recettes des projections de films avaient été remises aux autorités ecclésiastiques de sa paroisse pour les œuvres. Les autres salles paroissiales de la ville ne sont pas taxées comme les salles de cinéma commerciales.

Le bureau de perception de la ville réclamait un montant de \$800, à M. Dion, parce que la salle dont il est propriétaire dans la paroisse de Notre-Dame-de-la-Garde, avait servi à la projection de films durant les années 1958 et 1959, moyennant un prix d'entrée.

Me Jean-Paul Gallepault, c.r., procureur de M. Dion, a déclaré, hier, au début de la séance d'enquête, qu'il s'agissait là d'une manœuvre politique de M. Mecteau pour empêcher M. Dion de se présenter candidat à l'échevinage contre lui durant la présente campagne électorale.

La preuve a été faite, depuis 1958, durant la période scolaire, soit de septembre à avril ou mai, des projections de vues animées étaient données.

Décès

LAFLAMME — A Blerville, le 4 novembre 1959, à l'âge de 67 ans et 5 mois, est décédé M. Louis Laflamme, époux de dame Alphonsine Guay, demeurant à 11, rue Fagot, Blerville.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 h 30.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, 9, Commerciale, à 10 h 15, pour l'église de Blerville et de là au cimetière paroissial.

B-628-4-11-3 fs

Ecole LaBrosse

COURS D'ANGLAIS

Tél. LA 5-9800

363, de la Couronne

En revenez-vous de boire de l'eau qui goûte le poison?

Achetez de la bonne

Eau Stérilisée

Saint-Malo

Si vous ne pouvez vous la procurer chez votre marchand ou pharmacien, appelez :

LA 5-5358

TOU

APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES

Au Royaume de la

CAMERA

1195 RUE ST-JEAN, Québec

Des milliers de succès

SECTION COMMERCIALE
Commercial complet
Compétence supérieure
Séminaire de perfectionnement
VENTE
GERANCE DE BUREAU
NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devants)

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique.

150 (garçons et filles) A, B, C et D (garçons et filles) A, B, C et D pour aspirants gardes-malades
Préparatoire à l'école technique
CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de LABORATOIRE

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

722, rue St-Jean, Québec 4

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut

NOM Age

ADRESSE

Cité a/s de

AC-4-11-29

Aucun commentaire à la suite de l'entrevue avec les recteurs

Un membre du bureau du premier ministre a déclaré hier après-midi que l'hon. Paul Sauvé n'avait, pour le moment, aucun commentaire à faire sur l'entrevue qu'il a eue hier avec les dirigeants des universités québécoises.

"Si une déclaration doit être faite, elle le sera probablement au cours de la prochaine conférence de presse", a-t-on répondu. C'est tout ce qui a émané des cercles officiels sur la "conférence au sommet" entre les autorités provinciales et les administrateurs de nos maisons de haut savoir, au cours de la journée.

Les dirigeants de chacune de nos six universités sont venus au Parlement hier.

A Québec, le recteur de l'Université Laval, Mgr A.-M. Parent, a confirmé qu'il avait rencontré le premier ministre. Il a paru très satisfait de cette rencontre.

—Êtes-vous optimiste? lui a-t-on demandé.

—Comme toujours, a répondu Mgr Parent.

Les entrevues ont eu lieu au bureau du surintendant de l'Instruction publique, M. Omer-Lenoirville.

Les chefs de l'administration de nos universités qui ont conféré au parlement, avec le premier ministre, sont: Mgr Irénée Lussier, recteur de l'Université de Montréal, le Dr Cyril James, vice-chancelier de l'Université McGill; Mgr Alphonse-Marie Parent, recteur de l'Université Laval; Mgr Irénée Pinard, recteur de l'Université de Sherbrooke; M. Henry F. Hall, principal de "Sir George Williams College" et M. Arthur Jovitt, principal de Bishop's College, de Lennoxville.

Un blanc manteau de neige recouvre tout le Canada

(Par la Presse Canadienne)

Le mot "neige" apparaît aujourd'hui dans tous les rapports météorologiques d'un océan à l'autre.

Certaines régions sont entrain de se libérer; d'autres attendent.

Le sud de l'Alberta rapporte sa pire tempête de neige cette saison. Elle a interrompu la circulation et annihilé les derniers espoirs de moissonner les céréales qui sont encore dans les champs.

Calgary signale sept pouces de neige; Medicine Hat et Lethbridge plus de cinq pouces. Il est tombé jusqu'à 10 pouces de neige dans la région de la Pas de la Rivière-Corbeau, dans le sud-ouest. La route transcanadienne est presque impraticable.

La tempête a sévi de Red Deer, dans le centre de l'Alberta, jusqu'aux États-Unis. La température, sous le manteau d'air froid de l'Arctique, était dans les 20 degrés.

Une autre région touchée a été Gander, à Terre-Neuve, où les chasse-neige du ministère des Transports ont fait leur apparition pour la première fois cet automne sur les pistes de l'aéroport international. Il est tombé quatre pouces de neige lundi soir et davantage hier.

La perspective? Une perturbation se dirige vers l'est dans les Maritimes et il y aura encore de la neige.

La cause de la panne d'électricité

Un porte-parole de la Québec Power nous a téléphoné, ce midi, pour expliquer la cause de la panne d'électricité.

Il s'est produite, ce matin, à 11 h. 23, privant d'électricité un secteur de la haute-ville allant de la rue Salaberry à la rue Holland, approximativement et une autre petite zone de St-Malo. On a expliqué qu'un interrupteur sur un groupe de transformateurs a sauté (c'est là un phénomène semblable à ce qui se produit lorsqu'un fusible saute dans une maison). Ce poste de transformation où s'est produit l'interrupteur est situé au coin de la rue Ri-

mond et de la rue Marie de l'Incarnation. Les cinq circuits ainsi affectés ont été progressivement raccordés à un autre groupe de transformateurs situés au même endroit. A 11 h. 42, la situation était redevenue normale.

De nouveaux prêts à l'habitation auraient peu d'effet, dit Fleming

OTTAWA, (P.C.) — Le ministre des Finances, M. Fleming, a déclaré hier soir que la construction d'habitations, par le truchement de prêts fédéraux, n'augmenterait pas de façon "appréciable" au cours de l'hiver.

Il a également déclaré que le gouvernement n'avait pas délibérément interrompu ses prêts hypothécaires directs.

Au programme de télévision de "Radio-Canada" intitulé "Conférence de Presse", on a demandé à M. Fleming ce qu'il pensait de l'annonce faite vendredi dernier, selon laquelle le gouvernement n'accepterait plus de demandes de prêts pour la construction d'habitations.

M. Fleming a précisé que même si le gouvernement prêtait plus d'argent dès maintenant, la répercussion sur le nombre d'habitations entreprises cet hiver serait imperceptible, parce que la saison est déjà fort avancée.

LONDRES. (Reuters). — Cette année, la reine a modifié l'heure à laquelle elle prononcera son discours de Noël aux pays du Commonwealth de façon que tous puissent l'écouter à une heure raisonnable le jour même de Noël.

Mouvement des navires dans le port

Date	Qual	Nom du navire	Tonnage net	Agent
Oct. 28	18	Maple Hill	4299	Ramsey Greig Co. Ltd
Oct. 29	18-OB	Outarde	1576	Que & Ont. Trp
Oct. 29	18-5	St-Paul du Nord	123	B. Belley
Nov. 1	14	Port Ramsay	163	Agence Maritime Inc.
Nov. 2	20-W	City of Ottawa	4427	Canadian Import Co.
Nov. 3	18-6	Mont St-Louis T.	41	H. Lebel
Nov. 3	18-5	Jean Maurice	115	I. Tremblay
Nov. 3	28-29	Carl Julius	3217	Ramsey Greig Co. Ltd
Nov. 3	C.C.	Coop Trp	24	G. Harvey
Nov. 4	8	North Shore	654	Clarke SS

Pour Baie St-Paul, Ste-Anne de la Pocatière, St-Victor et St-Georges de Beauce, St-Casimir, le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix spéciaux.

Pour de magnifiques primes... demandez vos coupons chez votre marchand Trans-Kébec



MARCHE D'ALIMENTAIRE

ESSAYEZ-LE

BON PAIN

Trans-Kébec

1 livre **13¢**

2 livres **25¢**

PECHES PRESIDENT CHOIX BTE DE 20 OZ **2 POUR 47¢**

JUS DE TOMATES IDEAL - FANTAISIE BTE DE 20 OZ **6 POUR 75¢**

BLE D'INDE PRESIDENT - CHOIX BTE DE 20 OZ **2 POUR 33¢**

POIS VERTS DAK LEAF - NO 4 CH. - BTE DE 20 OZ **2 POUR 29¢**

FRUITS & LEGUMES

PAMPLEMOUSSES FLORIDE - GROSSEUR 96. **6 POUR 39¢**

POMMES McIntOSH - CELLO 5 **29¢**

TOMATES CELLO 12 OZ **2 POUR 29¢**

CAROTTES CELLO 5. **21¢**

KLEENEX BLANC OU COULEURS ASSORTIES

3 POUR 95¢

PAPIER DE TOILETTE BLANC WHITE CROSS

6 POUR 79¢

Corvair DANS LE GRAND CONCOURS

SAUCISSE WEINERS HYGRADE **45¢** Paquet 1 lb

JAMBON CUIT PRET-A-MANGER HYGRADE 2 à 3 lbs **89¢ lb**

POULES vidées CAT. A. PRETES A CUIRE 4 A 5 LBS **33¢ lb**

BEURRE CAMEL GRENACHE

BTE DE 15 OZ **2 POUR 49¢**

PLUS SAVOUREUX

Le Catsup Del Monte

PARCE QU'IL EST FAIT AVEC DU PIQUANT

Vinaigre d'Ananas

BOUT. DE 11 OZ **2 POUR 35¢**

BOUT. DE 18 OZ **35¢**

PARTY-PAC CORONATION

3 JARRES 12 OZ POUR SEULEMENT 1.05

(Oignons blancs - olives non farcies - Gherkins sucrés)

POULET DESOSSE "ESTA"

2 POUR 73¢

BOITE DE 7 OZ

Les Bisons de Buffalo ont raison des As 4 à 1

Leclair, Corcoran à l'assaut des filets d'Edwards du Buffalo

Dans l'Américaine

MEILLEURS COMPTES	PJ	B	A	Pts	Pun
B. Sweeney, Springfield	9	7	8	15	2
B. Baluk, Prov.	12	3	12	15	10
E. Hockstra, Clev.	12	7	1	15	0
D. Olson, Springfield	9	4	9	13	0
Ray Ross, Prov.	10	8	5	13	2
Bo Elk, Prov.	12	5	13	20	0
J. Anderson, Springfield	9	6	6	12	0
Floyd Smith, Springfield	9	4	8	12	14
P. MacDonald, Springfield	9	3	9	12	4
L. Wilson, Buffalo	12	5	8	12	0
Lorne Davis, Prov.	12	5	7	12	6
Fred Glover, Clev.	12	4	8	12	46
Grier Hicks, Clev.	12	3	9	12	4
Bob Barlow, Québec	12	4	8	12	8
Art Hannigan, Rochester	8	4	7	11	6
Rudy Mirzy, Rochester	8	4	7	11	6
Pat Stratton, Springfield	9	2	9	11	0
Bob Bailey, Buffalo	10	3	8	11	17
Earl Reibel, Prov.	12	4	7	11	2
Don Hogan, Clev.	12	1	10	11	1
Jimmy Moore, Québec	15	3	8	11	18
Dick Gamble, Buffalo	10	2	8	10	0
Jackie Leclair, Québec	12	2	8	10	4

GARDIENS DE BUTS

PJ	B	A	Pts	Pun
Chadwick, Rochester	8	16	2	0
Cl. Dufour, Hershey	2	4	0	2
B. Perreault, Hershey	11	24	2	218
Bruce Gamble, Prov.	12	30	1	259
Marcel Paillet, Springfield	2	27	0	300
L. Dechêne, Québec	4	12	0	300
Li Mayer, Clev.	0	29	0	322
Al Miller, Québec	11	43	1	391
Ray Edwards, Buffalo	10	41	0	410
Don Rigazio, Clev.	3	22	0	733

UNE PUISSANTE EQUIPE, CES BISONS

La quatrième équipe à nous visiter cette saison dans la ligue Américaine, les Bisons de Buffalo, a bien pu être jugée d'instinct comme l'un des meilleurs clubs, qui fera sa marque bientôt et s'assurera une place dans le détail. En effet, les Bisons nous ont donné une exhibition de puissance à l'attaque et une force formidable à la défense avec des joueurs qu'il est très difficile à déjouer pour pouvoir se rendre au cerbère. Les défenses sont ni plus ni moins d'autres cerbères qu'il n'est pas facile à déjouer même quand on lance sur eux. La rondelle a peut-être roulé pendant les deux premières périodes pour les hommes de Dit Clapper mais les visiteurs ont contribué à leur succès en ne laissant rien au hasard, patinant rapidement, effectuant beaucoup de passe, un jeu défensif de retour continu en plus d'établir un mur quasi infranchissable à la défense. Les As furent toujours talonnés car chaque fois qu'un Bison perdait le disque, un autre se présentait pour lutter de vitesse ou d'habileté pour s'emparer ou faire échec à celui qui en était en possession dans le clan local.

DES DEFENSES EXPERTES
Dès les premières minutes, la paire de défense Frank Martin et Ivan Irwin ont commencé à jouer un jeu très serré et à amener les As dans les coins ou les bloquer à mesure qu'ils pénétraient dans leur zone. Ce fut très beau à voir évoluer également Ron Ingram et Gus Morrison, mais Martin et Irwin eurent le meilleur. Ces athlètes ont mis très souvent les nôtres en échec pour leur faire perdre toute contenance ou le contrôle du disque de sorte que les lancers n'eurent pas la même portée. Roy Edwards put faire allègrement son travail.

CLAPPER N'Y COMPREND RIEN
Quand nous avons rencontré le nouveau pilote des Bisons après la rencontre, Dit Clapper commença par dire qu'il ne comprenait rien au départ si lent de ses porte-couleurs, puis esquissa comme raison que le Buffalo avait perdu de solides athlètes de l'an dernier, qui passèrent aux Rangers qui les retourneront au Springfield, comme Bill Sweeney, Gerry Foley, Jack Bonnass, Marcel Paillet, Bruce Cline, Parker MacDonald. Il ajouta que les nouveaux joueurs ont de l'entraînement avec les vétérans de l'équipe ce qui fait que ce n'est pas un petit commencement, compter 20 buts dans leurs trois derniers triomphes, à raison de 8-5 et 8-4 contre le Cleveland et 4-1, hier contre les As.

C'était la première visite du vétérans Clapper de l'organisation des Bruins, autrefois, qui se rappelle plusieurs de ses amis de la vieille capitale au temps que le Boston venait s'entraîner à Québec à l'ancien Arena et à l'ancien Colisée où les Bruins jouent une exhibition. L'ailier droit et la défense des Bruins ont l'occasion de connaître les débuts de Gus Morrison en jouant contre son vétérans qui a figuré pendant six saisons avec le Toronto et autant avec le Chicago.

AU MOINS EN TROISIEME PLACE
Natif de Newmarket, Ontario, Clapper n'a pas endossé tous les dire, à savoir que son club terminerait premier. Il s'est contenté de classer son équipe à partir du troisième rang. Nous espérons détenir l'une des trois premières positions et nous serons satisfaits si nous ne perdons pas la première place. Mes vétérans connaissent bien la ligue Américaine et c'est peut-être une autre raison pour laquelle ils ne s'en font pas parce qu'ils n'ont gagné que cinq parties sur onze jouées. Au point de vue moyen, c'est un excellent record et plusieurs équipes en ont eu le résultat.

ENFONCER LA DEFENSE
Le travail de Jack Toupin ne sera pas facile demain soir. Il s'agit pour le pilote local de trouver le moyen d'envoyer ses hommes compter des buts contre Edwards. La vitesse y sera pour beaucoup, mais le pilote local qui a trouvé que ses hommes n'avaient rien bousculé hier, les incitera à changer complètement de jeu, à utiliser la mise en échec et à rester le plus possible en avant des filets pour ne pas être bloqués à la clôture. Al Miller a fait son possible dans la cage des As et le compte aurait pu être plus élevé hier. Avec une meilleure protection, Miller devrait attirer une plus grande sympathie. Les défenses étaient visiblement fatiguées hier quand elles se replaient après avoir bloqué un adversaire pour être déjouées par un second. Toupin dut utiliser Gerry Edwards quand Robertson dut prendre un repos forcé. Les As étaient solidement reçus dans la zone du Buffalo, tandis que les Bisons pénétraient un peu comme du beurre dans celle des locaux.

LE LANCER DE GAMBLE
Dick Gamble, l'ancien ailier des As en est à sa quatrième saison avec le Buffalo, dont sa troisième consécutive depuis son départ de Québec. Clapper eut un bon mot pour lui, reconnaissant son superbe lancer de précision. Si extérieurement, Gamble semble toujours pris par l'effort, Clapper soutient qu'il n'en est rien et il donne comme preuve que Gamble ne joue jamais lâchement et que même au pratique, il met toujours la même force dans ses lancers foudroyants et précis.

LUCIEN DECHENE AU REPOS
Le cerbère Dechêne est sous les soins du médecin et il n'est même pas présent à la joute d'hier. Lucien souffre de rhumatisme, d'une attaque qui le prit soudainement un de ses mauvais matins. Dechêne est obligé de faire des visites régulières à l'hôpital. Jack Toupin espère que son cerbère québécois pourra lui donner ses services le plus tôt possible.

Une défense impénétrable a mis fin à la série de 4 gains du Québec - Unique but par Glaude

COMPTES N.H.L.

Glover, Wilson, Gamble et Morrison déjouent Millar, blessé à la tête à la fin de la joute

(Par L.-A. Frenette)

Les Bisons de Buffalo se sont rapprochés à deux points des As de Québec hier soir en gagnant leur première rencontre en notre ville au compte de 4 à 1 devant une assistance de 7.110 spectateurs qui ont vu la puissance offensive des hommes de Dit Clapper et surtout la solidité de la défense qui assura une excellente protection au cerbère Roy Edwards, invincible sur les coups de près. Le travailant Gerry Glaude évita le blanchissage au club local sur un haut lancer de la ligne bleue. Pour les Bisons, les quatre compteurs différents furent dans l'ordre, Howie Glover et Larry Wilson à la première période puis Dick Gamble à la deuxième session tandis que Gus Morrison portait le compte à 4 à 0 au début du dernier engagement. Le but de Glaude survint alors qu'il restait trois minutes et quelques secondes à jouer dans une partie où les As eurent très peu de chances de compter, cherchant trop à s'approcher de la cage pour être mis en échec par de redoutables défenses comme Irwin et Martin qui ont connu une excellente soirée en avant d'Edwards. Solidement bloqués par l'adversaire, les As eurent de la difficulté à s'organiser dans les deux premières périodes mais jouèrent mieux au dernier vingt. Il y aura lieu de reprise dès jeudi soir alors que les deux mêmes clubs s'affronteront de nouveau au Colisée.

LE BUFFALO EN AVANT 2-0

Le patineur infatigable Jackie Leclair eut la première ouverture mais il fut acculé à la clôture tandis que la défense Ivan Irwin se porta à l'attaque et décocha deux coups d'assez près. Le jeu alla au ralenti quand Wilson fut puni. Lorne Ferguson fut dangereux mais son lancer s'arrêta sur la cheville de Robertson qui dut quitter le jeu momentanément. A deux reprises, Irwin bloqua Leclair. Cossette feignit son coup de revers qui n'eut pas de prise sur Edwards. Barlow essaya de repousser la rondelle dans la cage alors que le cerbère avait le disque entre les patins mais ce fut peine perdue. Les Bisons prirent le commandement de la joute et les As ne purent pratiquement rien faire après les deux points de leurs rivaux. Seulement trois joueurs touchèrent au disque pendant la première période, la rondelle voyant d'un côté de la cage d'Edwards de l'autre de celle de Leclair. Fergusson au centre Leclair qui exécuta une belle passe à Glover. Ce dernier trompa Millar avec un coup rapide et bas. Deux minutes plus tard, Wilson compléta le travail de Gamble et Bob Bailey qui attirèrent les As sur eux. A six pieds de la cage, seul avec Miller, Wilson imita le geste de Glover en faisant glisser le disque dans la cage. Pour la seconde fois Miller tenta de bloquer du pied la rondelle mais un instant trop tard. Dans les dernières secondes, Billy Dea lança un coup trop haut, brisant une lumière verte du poteau indicateur des points.

GAMBLE COMPTE

Tirant de l'arrière 2 à 0, les As ne montrèrent pas qu'ils étaient dans leur assiette, la rondelle d'ailleurs ne roulant pas pour eux quand ils pénétraient dans la zone adverse. Quand ce n'était pas l'homme qui était secoué, la rondelle changeait de mains. Au début du deuxième

vingt, Roy décocha un boulet mais Edwards sauva la cage. Gamble frappa le poteau mais se reprit en volant une rondelle perdue après un effort de ses coéquipiers Bailey et Wilson. Gamble ne donna aucune chance à Miller avec son lancer précis à bout portant. Au cours d'une attaque, Roy lança à quelques pouces du filet. Leclair fit de même à l'autre extrémité de la patinoire. Stankiewicz fit un louable effort pour lancer dans un côté de la cage ouverte mais la rondelle manqua le poteau. Quand la rondelle lui revint, ce fut un autre insuccès. Pendant une punition à Frank Martin, les Bisons continuèrent pratiquement à

ALIGNEMENTS
BUFFALO — Buts : Edwards; Défenses : Irwin, Morrison, Martin, Ingram, Hillman; AVANTS : Gamble, Leclair, Wilson, Kachur, Dea, Johnson, R. Bailey, Ferguson, Glover, Herkesheimer.
QUÉBEC — Buts : Miller; Défenses : Glaude, Bédard, Roy, Robertson, Brassard; AVANTS : Lucas, Corcoran, Leclair, Caron, Harvey, Stankiewicz, Leclair, Wilson, Moore, Cossette.
ARBITRE : Matt Pavlich; Juges de lignes : Len Corvaise, Florent Roy.

Le Québec High School remporte le championnat de la Ligue Junior de football "G. Massicotte"

L'équipe de football du Québec High School a remporté le championnat de la Ligue Junior de football "G. Massicotte" de la semaine Junior Massicotte et le trophée du même nom en disposant du St-Patrick par 10-0 dans une rencontre disputée sur le terrain du Québec High School. Le Q.H.S. s'assura par cette victoire la première place dans le classement final. Sam Leclerc fut la principale vedette des vainqueurs.

Dans une autre partie jouée sur les Plaines, le St-Patrick encaissa une deuxième défaite consécutive, perdant 13-6 contre le St-Jean-Bosco alors que Guy Gagnon et Laurent Tremblay marquèrent chacun un touché pour les vainqueurs tandis que Pat Gaudry enregistra un rouge. Dans une autre rencontre, à

HIPPISME

OTTAWA (P.C.) — Il s'est parié plus de \$16.150.000 à la piste Connaught Park, près de Hull, cette année. C'est ce qu'a révélé le propriétaire de la piste, T. P. Gorman, ancien général des Canadiens de la ligue Nationale. La saison de courses sous harnais à la piste Connaught prendra officiellement fin samedi soir.

COLISEE

HOCKEY — LIGUE JR

CE SOIR — 7h. 30

(Programme double)

★ MONTREAL

- vs - AS Jr

★ CHAMPIGNY

- vs - LEVIS

— Admission générale seulement —

• Adultes 75¢ — Enfants 25¢

• Billeterie en vente à 7 heures



Un des travailleurs sur l'équipe des As, hier soir contre les Bisons de Buffalo fut Jackie Leclair, l'un des plus rapides centres de toute la Ligue Américaine. On voit Leclair, à gauche, batailler avec Roy Edwards (1) le jeune cerbère du club dirigé par le vétérans Dit Clapper. Norm Corcoran tente vainement de rentrer les défenses Ron Ingram (5) et le capitaine Gus Morrison (3) sans pouvoir aller davantage Leclair impuissant à repousser le disque dans la cage. (Photo "L'Action Catholique", Roger Bédard).

HOCKEY

LIÈGE NATIONALE

Boston 6, Chicago 3

Ligue AMERICAINE

Buffalo 4, Québec 1

Ligue de L'EST

Sudbury 8, Saint-Martin 6

Ligue INTERMÉDIAIRE

Ille d'Orléans 5, 2e Col. Int. 10

St-Pascal 0, St-Sauveur 3

LIÈGE NATIONALE

New-York à Toronto

Ligue AMERICAINE

Cleveland à Hershey

Providence à Springfield

Ligue JUNIOR

Montreal vs As Jr

Anco-Lorette vs Lévis

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

LIÈGE NATIONALE

Montcalm-As juniors à 7 h. 30 -- Castors-Lévis

Après un début de saison encourageant et très prometteur, la nouvelle Ligue Junior "A" de Québec qui a inauguré son calendrier 69-70 dimanche dernier au Colisée reprendra l'affiche ce soir. Dans ce deuxième programme double du circuit junior, le Montcalm rencontrera les As juniors dans la première joute à 7 heures 30 et les Castors de l'Anco-Lorette feront face aux Optimistes de Lévis dans la deuxième partie. Les activités de ce nouveau circuit s'annoncent déjà très intéressantes et après avoir débuté ses opérations devant une foule de plus de 2.000 personnes dimanche, nul doute que cette ligne junior saura susciter un intérêt particulier. Pour ce deuxième programme de la saison, très peu de changements ont été prévus sur l'alignement des quatre clubs pour ce soir. Les As juniors victorieux de 5-3 sur les As juniors dimanche, les Castors de l'Anco-Lorette enverront les mêmes joueurs au jeu. L'instructeur Paddy Pedneault des Castors n'a prévu aucun changement si ce n'est pour le choix de son gardien de but. De leur côté, les As juniors aligneront leur jeune clan tel que celui de dimanche, qui sera en quête de son premier gain. Chez les Optimistes de Lévis, qui ont débuté la saison sur un bon pied dimanche en remportant une victoire contestée de 3-2 sur le Montcalm, un seul changement a été annoncé hier. Le jeune Maro Blouin, dix-sept ans (5'9" pieds, 160 lbs, de Rivière-du-Loup) fera ses débuts ce soir. Ce dernier fut blessé au cours de l'entraînement du club et n'a pu participer à la première partie. Il sera utilisé à l'avant à la place de Gilles Demers. L'instructeur Bob Chevalier du Montcalm a annoncé que Marc-André Pelletier remplacerait Jacques Dolbec sur l'ailé.

Giardello espère remporter son 5e combat à Cleveland

Cleveland — (P.A.) — Joey de Chico Vejar, Holly Mims et Del Flanagan — lorsque Tiger, le champion poids moyen de l'Empire britannique, a renversé les rôles en le battant. Tiger, qui demeure maintenant à Liverpool, en Angleterre, a gagné 35 de ses 45 combats professionnels, dix par knockout, Giardello, âgé de 29 ans, a gagné 78 combats, 27 par knockout. Il est bat depuis 12 ans et n'a jamais eu la chance de se battre pour le championnat mondial de sa catégorie. S'il perd encore ce soir, il n'aura peut-être jamais cette chance. Giardello a livré quatre combats à l'Aréna de Cleveland et les a gagnés tous les quatre. Non seulement a-t-il gagné chacune de ces rencontres mais il a affiché chaque fois une belle tenue et de partisans en disposant de Rocky Calhoun, Bobby Boyd, Bobby Lane et Charley Cotton. Giardello avait gagné trois combats d'affilée — aux dépens

Pee Wee Reese quitte les Dodgers

New-York — (P.A.) — Pee Wee Reese a décidé de quitter les Dodgers après 20 ans de service auprès de cette équipe comme joueur et instructeur. On a appris hier que Pee Wee Reese deviendra commentateur sportif à la télévision. La nouvelle ne sera toutefois pas annoncée officiellement par les Dodgers avant jeudi. Reese, âgé de 39 ans, a signé un contrat de deux ans avec le réseau Columbia et il travaillera en compagnie de Dizzy Dean à l'émission télévisée "Game Of The Week" tous les samedis et dimanches. Reese prendra la place de Buddy Blatter qui a démissionné récemment à la suite d'une dispute avec Dean. Pee Wee Reese, qui touchait \$18.000 comme coach avec les Dodgers, recevra \$32.000 par année du réseau CBS.

Fusion des intérêts des pistes de courses Blue Bonnets et Richelieu

MONTREAL (P.C.) — Jean-Louis Levesque, président de Blue Bonnets Raceway, a annoncé hier soir la fusion de cette entreprise avec celle du parc Richelieu, l'autre piste de courses sous harnais de la métropole. M. Levesque avait fait l'acquisition du parc Richelieu le mois dernier, effectuant la transaction en sa qualité de président de Trans-Canada Fund Corporation. Il a été annoncé hier que les courses se poursuivront à Blue Bonnets aussi longtemps que la température le permettra. A la suite de la fusion des deux entreprises, Paul Dansecreau, président du bureau de direction de Blue Bonnets, devient également président de Richelieu. Georges Giguère, secrétaire des courses à Richelieu, et Armand Delisle, gérant au pari mutuel à la piste de l'est, assumeront les mêmes postes à Blue Bonnets.

Les golfeurs canadiens subissent un 1er échec en terre sud-africaine

Johannesbourg, Afrique du Sud (P.C.) — L'équipe Sud-africaine a remporté une victoire de sept et demi à un et demi sur le tournoi de golf amateur du Commonwealth, qui a débuté hier à Johannesburg. L'Afrique du Sud, qui est le choix des connaisseurs pour remporter les honneurs du tournoi, a récolté quatre points et demi en gagnant quatre des six rencontres en simples, après avoir gagné les trois matches par équipes. Doug Silverberg, de Calgary, a procuré l'unique victoire à l'équipe canadienne en battant R. Williams par la marge de sept trous, six à jouer. Gary Cowan de Kitchener, Ontario et A. Walker ont divisé leur match, ce qui a permis au Canada de récolter un demi-point.

COLISEE

— Tél: LA 5-5129 —

LIGUE AMERICAINE

JEUDI SOIR

à 8 h. 30

★ BUFFALO ★

— vs —

★ AS DE QUEBEC ★

• RES. 1 Loges \$2.00

Mezz. (4. Prem. R.) \$1.50

Balcon \$1.00

• ADM. GEN. : "Millennaires"

• Adult. \$1.00 — Enf. 50¢

• Debut: Loges \$3.00, Mezz. \$2.00

(Taxes de ch. de service incl.)

Billets de SAISON et Billets LIÈGE

jusqu'à 1h. JEUDI au COLISEE

jusqu'à 5h. Contrôle ouvert à 7h.

précédant les joutes.

— Pharmacie Guerin, 1400, 4e Rue

— Tabagie Gravel, Angle 3e Ave et 4e Rue

— Henri Gagnon, 55, Côte du Palais

— Tabagie Bourlès, 1150, Bourlès

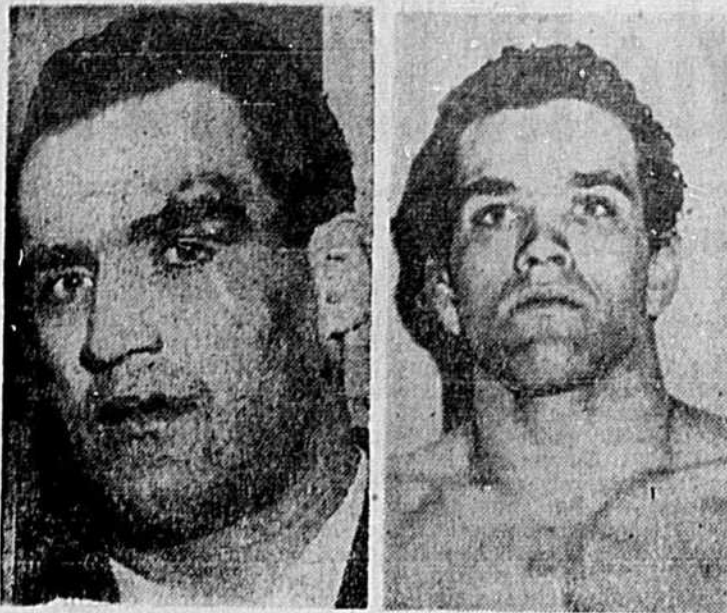
— Citadelle Sporting Goods, 315, Ste-Thérèse

— Pharmacie Soucy, 389, de la Couronne

— Côté Sporting Goods Inc., 878, 44e, St-Joseph

La lutte s'intensifie dans la ligue Intermédiaire

Contre les Russes vendredi



Paul BAILLARGEON — Paul et Antonio Baillargeon seront les adversaires des "Iron Russians" dans l'une des deux finales du programme de lutte de vendredi à l'ancien Collège. L'autre finale doit mettre aux prises Lou Thez contre Wladek Kowalski. Dans le spécial, on verra Daddy Siki faire face à Red Benson. Aussi Georges Cagney contre Eddie Auger. La soirée débute à 8 h. 30.

Projet révolutionnaire étudié à Wimbledon

Londres — (P.A.) — Wimbledon, le château fort du tennis amateur du monde entier, a convoqué hier les autorités du sport afin de discuter avec elles la possibilité de présenter un tournoi omnium. C'est à Wimbledon, c'est un projet pour le moins révolutionnaire.

Hier soir, avant la réunion, le lieutenant-colonel Duncan Macaulay, secrétaire du All-England Tennis and Croquet Club, a déclaré qu'il s'agissait tout simplement d'un sondage d'opinion des membres et qu'il n'était nullement question de prendre une décision sur le champ.

Les conclusions que l'on tirera seront soumises à la Lawn Tennis Association qui décidera s'il y a lieu de rendre la décision publique.

Dans la plupart des milieux, le gagnant du tournoi de Wimbledon est considéré comme le champion mondial du tennis amateur.

C'est la première fois que les autorités de Wimbledon discutent ouvertement d'un projet de tour-

noi omnium. Dans les tournois omnium, les professionnels sont aussi bien que les amateurs sont invités.

BOXE

BANGKOK, Thaïlande. — Samart Sorndaeng, 150, de Bangkok, a défait aux points Del Finnegan, 151, de St-Paul, Minnesota, en 10 rounds.

PHILADELPHIE. — Willie Gray, 155 livres, de Washington, a défait aux points Fred Terry, 155 livres, de Philadelphie, en 8 rounds.

MOBILE, Alabama. — Guy Sumlin, 143 livres, de Mobile, a défait aux points Mel Barker, 147 livres, d'Austin, Texas, en 10 rounds.

CARACAS, Venezuela. — Larry Pineda, 112 livres, des Philippines, a défait aux points Nelson Estrada, 116 livres, de Venezuela, en 10 rounds.

SAN JOSE, Californie. — Duane Saxon, 217 livres, de Honolulu, et Willie Richardson, 166 livres, de San Jose, ont livré un combat à la suite duquel il n'y a pas eu de décision. L'arbitre a arrêté le combat dans la 12ème ronde.

Les Mustangs de l'université Western Ontario de London, vaincus depuis le début de la saison, ont joué une solide partie au sol, samedi après-midi, pour vaincre les Redmen de l'université McGill à compter de 12-3 et consolider leur emprise sur la première place.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Ceux qui désirent connaître la façon de noter et de transmettre les mouvements d'une partie pourront communiquer avec nous à la même adresse.

Les statistiques de la saison de hockey de l'Armée "submerge" les Oléannais, 10 à 5 tandis que le St-Sauveur blanchit le St-Pascal, 3 à 0

Assemblée de la ligue Juvénile de hockey

La Ligue Juvénile de hockey tiendra une importante réunion ce soir, au chalet central de l'œuvre des Terrains de Jeux, dans le but de former définitivement les cadres du circuit. Cette réunion débutera à 7 h. 30.

Le Séminaire recoit le Y.M.C.A., jeudi

Jeudi soir, à 8 h. 15 p.m., aura lieu l'ouverture de la saison au Gymnase du Séminaire alors que cette équipe recevra le Y.M.C.A. Bien que le Séminaire ait perdu les services de joueurs précieux comme Noël Bouchard, Robert Lortie et Caroll Thivierge, l'abbé Bédard aborde la saison avec la sérénité et la vitesse et la combativité de son équipe réussissant peut-être là où les joueurs expérimentés de l'an dernier ont failli.

Le Y.M.C.A. du capitaine Ted Gunn n'offrira pas beaucoup de changements sur son alignement de l'an dernier. Alex Talbot et B. Pugh, qui se classèrent parmi les meilleurs compteurs l'an dernier, seront encore de l'équipe tout comme Vanasse, Gunn, Tregget.

Les activités de cette première semaine seront complétées par la présentation d'une joute samedi soir, 7 novembre, à 7 h. 30 p.m., alors que le St-Fidèle ira rencontrer le Y.M.C.A. au Gymnase du Y.M.C.A., 835 blvd St-Cyrille-Ouest. Les deux autres équipes du circuit, le Rouge et Or de Laval et le Québec High School commenceront leurs activités la semaine prochaine.

TENNIS

BRISBANE, Australie (P.A.) — Trevor Fancutt, d'Afrique du Sud est hôte hier en semi-finale du tournoi de tennis australien à Brisbane en Australie, de même que trois membres de l'équipe australienne de la coupe Davis. Fancutt a causé une certaine surprise en battant Martin Mulligan, ancien champion junior australien, par 6-2, 6-4 et 6-3. Neale Fraser, Rod Laver et Roy Emerson ont défait facilement des compatriotes et sont passés en semi-finale.

Trois équipes du Jacques-Cartier championnes au curling

Les équipes du Jacques-Cartier ont remporté les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les porte-couleurs du club de curling Jacques-Cartier ont commencé la saison en lions en s'emparant des honneurs du grand bonspiel mixte marquant l'ouverture du curling dans le district et présenté depuis quelques années par l'Association des dames-curlers de Québec. Il y avait quatre

équipes du Jacques-Cartier dans les trois finales et seulement une équipe du Québec Winter Club et une autre du Cambray Curling Club. Les vainqueurs, dans l'ordre, furent: photo du haut, classe "A", le skip Pierre Greco; Mme Pierrette Amyot, 3e; M. Massé, 2e et Mme Henriette Paré, lead; photo du centre, classe "B", Mme Berthe Racine, lead, le Dr Léon Robert, 2e; Mme Robert, 3e et le skip Gaston Amyot; photo du bas, classe "C", le skip Gerry Jobin; Mme Caire Monks, 3e; François Pouliot, 2e et Mme Odette Piette, lead. (Photos, l'Action Catholique), Roger Bédard.

Les lecteurs qui désirent entrer dans cette partie et proposer un second mouvement peuvent le faire par lettre en adressant ainsi: P.-H. Nadeau, 228 ouest, rue St-Cyrille, Québec 6, ou par téléphone (à 6 heures le soir): LA 2-5749.

Sur les marchés de Toronto, Londres et Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	1980	37 1/2	37	37 1/2
Acad Ait A	100	9	8 1/2	8 1/2
Acad Ait B	210	19 1/2	19	19
Agnew S	25	17	17	17
Alta Dist	100	255	255	255
Alta Dist vt	100	255	255	255
Alta Dist w	1100	330	330	330
Alta Gas	2950	28 1/2	27 1/2	27 1/2
Alg Cen	90	19 1/2	19	19
Alg Cen pr	20	61	61	61
Algoma	1000	37 1/2	37	37 1/2
Alumin	1248	30 1/2	30 1/2	30 1/2
Alum 2 pr	50	20 1/2	20 1/2	20 1/2
Alum 2 pr	175	42 1/2	42 1/2	42 1/2
Analog	200	6 1/2	6 1/2	6 1/2
Argus	143	31 1/2	31 1/2	31 1/2
Ashdown B	100	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Atlan Cen	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Atlan Steel	100	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Bal Mont	900	55 1/2	55 1/2	55 1/2
Bank N	645	70	69 1/2	69 1/2
Beatty	80	24	24	24
Bell Can	50	24	24	24
Bell Phone	2000	40	40	40
Bowater pr	100	41	41	41
Bowater 5% pr	100	46	46	46
Braz	1140	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Braz 1	10	85	85	85
Braz 2	10	85	85	85
Braz 3	10	85	85	85
Braz 4	10	85	85	85
Braz 5	10	85	85	85
Braz 6	10	85	85	85
Braz 7	10	85	85	85
Braz 8	10	85	85	85
Braz 9	10	85	85	85
Braz 10	10	85	85	85
Braz 11	10	85	85	85
Braz 12	10	85	85	85
Braz 13	10	85	85	85
Braz 14	10	85	85	85
Braz 15	10	85	85	85
Braz 16	10	85	85	85
Braz 17	10	85	85	85
Braz 18	10	85	85	85
Braz 19	10	85	85	85
Braz 20	10	85	85	85
Braz 21	10	85	85	85
Braz 22	10	85	85	85
Braz 23	10	85	85	85
Braz 24	10	85	85	85
Braz 25	10	85	85	85
Braz 26	10	85	85	85
Braz 27	10	85	85	85
Braz 28	10	85	85	85
Braz 29	10	85	85	85
Braz 30	10	85	85	85
Braz 31	10	85	85	85
Braz 32	10	85	85	85
Braz 33	10	85	85	85
Braz 34	10	85	85	85
Braz 35	10	85	85	85
Braz 36	10	85	85	85
Braz 37	10	85	85	85
Braz 38	10	85	85	85
Braz 39	10	85	85	85
Braz 40	10	85	85	85
Braz 41	10	85	85	85
Braz 42	10	85	85	85
Braz 43	10	85	85	85
Braz 44	10	85	85	85
Braz 45	10	85	85	85
Braz 46	10	85	85	85
Braz 47	10	85	85	85
Braz 48	10	85	85	85
Braz 49	10	85	85	85
Braz 50	10	85	85	85
Braz 51	10	85	85	85
Braz 52	10	85	85	85
Braz 53	10	85	85	85
Braz 54	10	85	85	85
Braz 55	10	85	85	85
Braz 56	10	85	85	85
Braz 57	10	85	85	85
Braz 58	10	85	85	85
Braz 59	10	85	85	85
Braz 60	10	85	85	85
Braz 61	10	85	85	85
Braz 62	10	85	85	85
Braz 63	10	85	85	85
Braz 64	10	85	85	85
Braz 65	10	85	85	85
Braz 66	10	85	85	85
Braz 67	10	85	85	85
Braz 68	10	85	85	85
Braz 69	10	85	85	85
Braz 70	10	85	85	85
Braz 71	10	85	85	85
Braz 72	10	85	85	85
Braz 73	10	85	85	85
Braz 74	10	85	85	85
Braz 75	10	85	85	85
Braz 76	10	85	85	85
Braz 77	10	85	85	85
Braz 78	10	85	85	85
Braz 79	10	85	85	85
Braz 80	10	85	85	85
Braz 81	10	85	85	85
Braz 82	10	85	85	85
Braz 83	10	85	85	85
Braz 84	10	85	85	85
Braz 85	10	85	85	85
Braz 86	10	85	85	85
Braz 87	10	85	85	85
Braz 88	10	85	85	85
Braz 89	10	85	85	85
Braz 90	10	85	85	85
Braz 91	10	85	85	85
Braz 92	10	85	85	85
Braz 93	10	85	85	85
Braz 94	10	85	85	85
Braz 95	10	85	85	85
Braz 96	10	85	85	85
Braz 97	10	85	85	85
Braz 98	10	85	85	85
Braz 99	10	85	85	85
Braz 100	10	85	85	85

Le prix de l'or

LONDRES, (P.C.) — Cote de l'once d'or in, en argent américain, sur le marché de l'or européen: \$35.07 à l'achat et \$35.09 à la vente. Prix de l'once de Troyes, à la Bourse londonienne des lingots: \$35.08 3/4; 250 shillings 2 pence.

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
U Corp B	300	21 1/2	21 1/2	21 1/2
Un Steel	310	9 1/2	9 1/2	9 1/2
Un Steel pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 5% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 6% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 7% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 8% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 9% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 10% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 11% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 12% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 13% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 14% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 15% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 16% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 17% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 18% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 19% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 20% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 21% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 22% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 23% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 24% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 25% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 26% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 27% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 28% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 29% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 30% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 31% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 32% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 33% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 34% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 35% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 36% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 37% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 38% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 39% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 40% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 41% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 42% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 43% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 44% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 45% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 46% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 47% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 48% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 49% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 50% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 51% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 52% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 53% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 54% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 55% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 56% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 57% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 58% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 59% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 60% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 61% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 62% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 63% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 64% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 65% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 66% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 67% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 68% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 69% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 70% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 71% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 72% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 73% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 74% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 75% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 76% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 77% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 78% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 79% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 80% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 81% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 82% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 83% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 84% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 85% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 86% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 87% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 88% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 89% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 90% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 91% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 92% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 93% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 94% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 95% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 96% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 97% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 98% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 99% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 100% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2

TITRES	ventes	haut	bas	ferm.
Un Steel	310	9 1/2	9 1/2	9 1/2
Un Steel pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 5% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 6% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 7% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/2
Un Steel 8% pr	100	10 1/2	10 1/2	10 1/

L'ACTION CATHOLIQUE
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe
ministère des Postes d'Ottawa
Membre de l'A.B.C. et de la Presse Canadienne
Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la Compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé LA 2-4771
Charles-H. Robitaille,
gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez:
LA 2-4771
et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
Naisances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, remerciements, messe de requiem, remerciements pour sympathie, \$1.50 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, trois cents.
Les avis de naisances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale"; les autres, dans l'avant-dernière page.
Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenus: 50 cents.
Toute autre annonce classifiée
Une insertion de 25 mots ou moins: 0.50 cent par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel, dépassant 25 mots, deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion, titre caractéristique plus gros que le 8 points — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.
Annonces aux mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.
Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.
Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit:
1 insertion: 12 cents la ligne agate
6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus: 09 cents la ligne agate.
Les annonces n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.
Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devant être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.
Toutes les annonces doivent être données la veille à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.
Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.
Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

Pour votre commodité
Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classifiée, aux mêmes prix, et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à l'un des endroits suivants:

RENE DION
208, ST-VALLIER OUEST
Tél.: LA 4-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA-4-9944

TABAGIES J.E. GIGUERE
375 est, St-Joseph
Tél.: LA 3-0738
115 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-1103
61, rue Buade
Tél.: LA 3-9004

TABAGIES JOS. COTE LEE
Hôtel St-Roch
Tél.: LA 2-3921
26, rue St-Jean
Tél.: LA 4-0574
17, rue Buade
Tél.: LA 2-0288
95 ouest, St-Joseph
Tél.: LA 4-0592
1199, 4ème Avenue
Tél.: LA 4-0350
695 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0454
417 est, St-Vallier
Tél.: LA 4-0322
303 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0054
154, rue St-Jean
Tél.: LA 2-0594

Tarif d'abonnement
LIVRAISON PAR PORTEUR
Semaine 25
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
\$1.00 \$2.75 \$5.00 \$10.00
LIVRAISON PAR LA POSTE
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
\$1.00 \$2.75 \$4.75 \$9.50
AUX ETATS-UNIS
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
\$1.00 \$3.00 \$5.25 \$10.50
Hebdomadaire partout au Canada (Journal du vendredi sans supplément)
\$4.00 par année
Angleterre et possessions anglaises
Quotidien: \$10.50 par année
Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire: \$5.00 par année
Autres pays étrangers
Quotidien: \$15.00 par année
Autres pays étrangers
Hebdomadaire: \$7.50 par année

Chambres à louer
HAUTE-VILLE — 104, rue St-Jean, grande et petite chambres, conviendrait pour une ou deux personnes, tranquilles, bon chez soi, libre immédiatement, usage téléphone, douche. — LA 3-1836.
B-519-31-10 (6 fs) 44

Clavigraphes
CLAVIGRAPHES à louer ROYAL, de modèles récents. Appelez LA 2-7051. B. GAGNE INC., 265 LA COURONNE, QUEBEC.
123862-2-9 (3 ms) 60

REPRESENTANT "EVEREST"
Portatifs: \$69.50, 2 couleurs de ruban, réguliers, 12 pces, \$209.50. Machines à calculer et à additionner "Everest". UNIVERSAL BUSINESS MACHINE, 341, rue Nicolet. TEL: MO 1-2170.
B-154-17-10 (1 ms) 60

LOCATION DE CLAVIGRAPHES
\$6.00 par mois ou 3 mois pour \$15.00. — GERARD POULIN, INC., Ameublement de bureau, 770, côte d'Abraham, Québec. LA 2-6876.
B-143-10-10 (1 ms) 60

E. LACROIX — Clavigraphes Royal, 660, côte d'Abraham. Tél.: LA 4-1869. — Location clavigraphes \$6. par mois ou 3 mois \$15. — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires bureau.
124805-10-10 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — \$6.00 par mois ou 3 mois pour \$15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. Tél.: LA 5-5158.
124808-10-10 (1 ms) 60

Chevaux à vendre
Toujours en main, grandes quantités de chevaux vendus de l'Ontario, livraison par camion à Québec et N.B. Achetons aussi tous chevaux pour abattre.
ALYRE LABRIE, LTEE
PINTENDRE, LEVIS
Tél.: Bureau TE 7-7124
Rés.: TE 7-6813 — TE 7-7001
124804-10-10 (1 ms) 55

FAITES GROS REVENUS DANS
le commerce des stations de service d'une importante compagnie d'huile, très bien établie. Toutes sont situées à des emplacements stratégiques offrant un haut potentiel. Ecole d'entraînement.
Minimum de capital requis: \$1,000.00
"TEXACO CANADA LTEE"
TEL.: MU 3-4981
B-613-4-11 (7-9-14-11) 65

Commerces à vendre
AUBAINE, ST-EMILE, manufacture de pantalons avec propriété de 6 pièces, inventaire de \$40,000. Prix de \$32,000, dont \$15,000 comptant, balance facile. MO 1-5764.
B-143-16-10 (1 ms) 66

BOULANGERIE - PATISserie — Avec stock et ameublement moderne à Québec, gros chiffre d'affaires. Comptant \$50,000, balance facile. TEL: 1-5764.
124858-9-10 (1 ms) 66

COMTE DE LOTBINIERE, 35 milles Québec, grand magasin général, propriété, marchandises, parfaite condition, gros chiffre d'affaires, acompte \$17,000, balance conditions faciles, à 5%. — J.-A. TURMEL. Tél.: LA 9-2575.
B-523-31-10 (6 fs) 66

BOUL. TALBOT, à Stoneham, grand ferme à vendre, peut convenir pour construction de motels, prix d'occasion. — J.-A. TURMEL. Tél.: LA 9-2575.
B-523-31-10 (6 fs) 66

COMMERCES de tout genre demandés. Aussi maisons seules ou à revendre dans toutes les parties de la ville et banlieue. Service prompt et confidentiel. — TEL: MO 1-5764.
B-320-26-10 (1 ms) 66-A

Dentistes
Dr. LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de l'Université, 121, rue St-Jean, Québec. Tél.: LA 3-3751.
MU 1-2808
B-69-17-10 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS
JOUR - SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours d'été, cours de 6 à la 12ème année commerciale et scientifique (Examens du département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, steno-dactylo, préparation à l'Ecole Technique, mathématiques, 722, rue St-Jean, Québec. Tél.: LA 9-3751.
MU 1-2808
B-69-17-10 (1 ms) 81

BART SCHOOL
751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commerciaux anglais, français. POUR ENTREE, TEL: LA 2-5889 — LA 2-6160 — LA 7-6412.
B-150-19-10 (1 ms) 81

Ecoles
HOMMES — Pensez à votre avenir. Apprenez à bon marché métier soudage, débottage, mécanique, automobiles, moteurs Diesel, etc. Demandez prospectus. Ouvert à l'année. — ECOLE METIERS MELO-CHE, 451, 3ème Avenue, Québec. B-151-17-10 (1 ms) 81

INSTITUT LATIN
COURS CLASSIQUE PRIVE — Elements latins à Philo II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuits. Professeur P.-E. BELLEAU, INSTITUT LATIN, 836, rue D'Aiguillon, Québec 4. Tél.: LA 3-3754.
B-107-17-10 (1 ms) 81

MAX-MIN
CONVERSATION ANGLAISE SUR DISQUES incassables de 33 1/3 ou 78 R.P.M. Français et anglais inclus sur le disque. INSTITUT D'ENSEIGNEMENT PAR LE DISQUE, C.P. 334, Haute-Ville, Québec.
B-285-24-10 (1 ms) 81

COURS DE 4 MOIS
PAR CORRESPONDANCE de la 4ème à la 12ème année, diplôme et examens, \$4. par mois, livres fournis gratuitement pour la durée du cours. Ecrire pour renseignements. Avis: le prochain cours débutera le 21 novembre s'inscrire avant le 17 novembre. INSTITUT NERON, Sept. 16, C.P. 3094, St-Roch, Québec.
B-431-29-10 (13 fs) 81

INSTITUT RAYMOND
COURS PAR CORRESPONDANCE 8e - 9e - 10e et 11e années pour aspirantes gardes-malades; 11e scientifique pour garçons, 12e année. Livres fournis gratuitement. Examens du département de l'Instruction publique. Aussi: français, anglais, etc. — INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin STE-FOY, Québec.
B-155-17-10 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC
Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commerciaux anglais, français. Cours spéciaux, sténographie, dactylo-comptabilité. Tél.: LA 2-7490.
B-548-3-11 (1 ms) 81

Entrepreneurs
P. & E. FRETTE, entrepreneurs généraux. Confiez-nous vos travaux de construction et réparation. Estimés gratuits. MA 3-7478.
B-478-30-10 (6 fs) 88

Femmes, filles demandées
RESERVEZ-VOUS dès maintenant un excellent territoire pour les ventes de Noël des cosmétiques AVON. Ouvertures Québec et ses environs. Moyenne allant jusqu'à \$10. par jour. Appelez immédiatement LA 3-7706.
B-539-2-11 (3 fs) 90

Hommes demandés
HOMME QUI VEUT gagner sa vie. Excellente occasion de s'assurer un commerce profitable où les produits "Rawleigh" ont été vendus pendant des années, gros profits, se présenter l'avant-midi, 466, de la Couronne, chambre 509.
B-521-31-10 (6 fs) 105

Information
ALCOOLIQUE — CURE de désintoxication. Endroit sûr, discret et confortable, pour recevoir et faire traiter ceux qui souffrent d'alcoolisme. PAVILLON LOCKWELL, 26, Lockwell, LA 3-7654.
B-232-22-10 (1 ms) 112

SPECIAL COMMANDOS BRIGADE
SERVICE de police secrète, service de police en uniforme pour toutes les maisons commerciales. Pour service téléphonique LA 2-5396.
B-601-4-11 (6 fs) 112

ALCOOLQUES ANONYMES — Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez pas? Ecrivez: le secrétaire, CASIER POSTAL 1861, Québec — TEL: LA 4-6108.
B-197-21-10 (1 ms) 112

Instituteurs - Institutrices
PROFESSEUR DEMANDE à temps partiel ou à plein temps, très bon salaire. Tél.: MA 3-3977 ou LA 2-7603.
B-555-3-11 (3 fs) 113

PROFESSEUR OU INSTITUTEUR
d'expérience demandée, qualifié pour enseigner classe de 7e, 8e, et 9ème années, garçons, au village. Salaire selon expérience et qualifications. Adressez application en mentionnant votre numéro de téléphone. Albert Lauzon, sec.-trés., Commission scolaire de Duboussin, R.R. No 1, Malartic, Québec.
B-556-3-11 (12 fs) 113

Instruments de musique
ST-CYR & FRERE
SPECIALISÉS — VIOLON, copie Stradivarius \$99.50 — Guitare standard \$12.50 — Batterie complète \$99.50 — Accordéon deux clefs \$99.50 — Tourne-disques (Pick-up) \$29.95 — Trompette standard \$58.85 pour \$39.95.
754, ST-JOSEPH EST
Tél.: LA 2-1233 LA 2-1234
B-449 31-10 (1 ms) 115

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, plus chambre de bain, chauffé, situé 476, 3ème Avenue. S'adresser 297, de la Couronne, Québec.
B-61-14-10 (1 ms) 118

AVENUE LEVIS en haut du chemin Ste-Foy, 1000. 2ème plancher, 7 pièces, chauffé, libre 1er décembre. Tél.: LA 7-1021.
B-308-23-10 (1 ms) 118

3 APPARTEMENTS, chambre de bain, chaud, \$35. par mois. S'adresser Lorenzo Beaumont, 518, Christophe-Colomb ouest, Québec.
B-578-3-11 (6 fs) 118

MAUFILS, 4 grandes pièces, chauffé, plus chambre de bain \$62. Tél.: LA 2-8054.
B-565-3-11 (6 fs) 118

QUEBEC-OUEST, avenue Turcotte, 5 pièces. S'adresser à 484, rue Hermine ouest, 1er étage.
B-600-4-11 (4 fs) 118

ST-PASCAL, 6 pièces, non chauffé, 2ème étage, \$63. Aussi petit 3 pièces, chauffé, meublé, demi-sous-sol, \$48, semaine \$12. MO 1-1495.
B-608-4-11 (6 fs) 118

ANCIENNE-LORETTE, logement 4 chambres plus chambre de bain, véranda, arrêt d'autobus à la porte, garage si désiré, libre immédiatement. S'adresser 277, Boisseau, Québec.
B-605-4-11 (3 fs) 118

Local à louer
3,500 PIEDS CARRES de plancher à louer, pouvant être subdivisé à la grandeur désirée, situé à 1280, 1ère Avenue. Tél.: LA 4-5819 ou LA 4-1113.
B-317-23-10 (1 ms) 119-A

Machineries
MACHINERIE "BARCAINS"
POUR FAIRE DE L'ESPACE — Venez choisir votre planeur, 3 ou 4 faces, avec 1 ruban à vendre, moteurs électriques, courroies en V plate. Aucune offre raisonnable ne sera refusée.
LA FONDERIE ST-ANSELME LTEE
St-Anselme-Station, côté de Dorchester, Tél.: 20 ou Lévis 10, Trans-Canada, Rond-Point, Lévis. TE 7-9363.
124081-12-9 (1 ms) 120

Magasins à louer
MAGASIN A LOUER situé dans quartier d'affaires à Limoilou sur la 3ème Avenue, superficie 2,100 pieds carrés. S'adresser 297, de la Couronne, Québec. Tél.: LA 2-6053.
B-477-30-10 (1 ms) 123-A

SAMSON SEWING MACHINE
VENTE MACHINES à coudre conditions faciles. Réparations garanties un an. 233, St-Vallier-ouest, Québec. Tél.: LA 3-0011.
124775-7-10 (1 ms) 120-A

Maisons à vendre
ECLISE ET PRESBYTERE St-Stanislas, aubaine. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-463-30-10 (6 fs) 127

CHLT - Canal 7
MERCREDI 4 NOVEMBRE
10.00-Miro
10.30-Miro et musique
2.00-Long métrage: "Le grand voyage"
3.30-Féminité
3.45-Votre cuisine, madame
4.00-Dessins animés
4.30-Sans attente
4.40-Ciné-feuilleton
4.55-Nouvelles sportives
5.00-Manchettes internationales
5.15-Courtoisie
5.30-Résumé
5.45-Du côté de chez Lise
6.00-La pension Velder
6.30-En haut de la Pente
6.40-Joindre les deux bouts
6.50-Lutte
7.00-Normandises
7.10-Téléjournal
7.15-CHLT-TV
7.20-News Road-Show
7.30-Théâtre au coin du feu
7.40-Fermeture

CKMI-TV - Canal 5
MERCREDI 4 NOVEMBRE
1.30-Opening
1.55-News
2.00-Chez Hélène
2.15-Nursery School Time
2.30-Open House
3.00-P.M. Party
3.30-The Three Stooges
4.00-Aur Miss Brooks
4.30-Friendly Giant
5.00-Act in Action
5.30-Famous Cowboys
6.00-Dentelle Québec
6.45-News and Sports
7.01-Tabloid
7.30-Edith Piaf
8.00-R.C.M.P.
8.30-Live a Borrowed Life
9.00-Another Evening with Fred Astaire
10.00-The Infomercial
10.30-Explorations
11.00-CBC News
11.15-The Life Show
12.00-Sign-off

CKTM-TV - Canal 13
MERCREDI 4 NOVEMBRE
1.30-Ciné-matinée
3.00-Four vous, madame
3.30-Bonne d'anges
4.00-Bobino
4.30-Boîte à surprises
5.00-Résumé, belles oreilles
5.30-Les Boucaniers
6.00-En vedette

Maisons à vendre
ST-ALBERT-LE-GRAND
JOLI PLAIN-PIED, 7 appartements, fini moderne, terrassement fini, coin de rues, conviendrait pour professionnel dans cette nouvelle future paroisse. S'adresser à 3025, AVENUE DU COLISEE, MA 3-2101.
B-491-31-10 (6 fs) 127

ST-PASCAL — Maison 2 logements 5 pièces, chauffés, garage. Prix avantageux. RAYMOND BELANGER, 479, de la Couronne, Québec. Tél.: LA 3-5352.
B-550-3-11 (1 ms) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces — W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy. — Tél.: MU 3-4446 ou LA 7-8025 — soir: LA 7-6939
B-198-21-10 (1 ms) 127

ST-PASCAL 3 logements, hypothèque 6%, ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-463-30-10 (6 fs) 127

BEAUPORT coin Collège et du Maréchal, 3 logements non chauffés, 1 de 6 pièces et 2 de 7 pièces, revenu annuel \$1920. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: MU 3-4686.
B-576-3-11 (6 fs) 127

STE-FOY, près école, église, grand 6 pièces, tapis, car-port, brigue américaine, hypothèque 5 1/2%. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-576-3-11 (6 fs) 127

ST-PETRONILLE, Ile d'Orléans, 8 pièces, meublée, grand terrain, chauffage central, aubaine. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-576-3-11 (6 fs) 127

ST-LOUIS DE FRANCE, près école, église, grand 7 pièces, prix modique, car-port. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-576-3-11 (6 fs) 127

PLUSIEURS propriétés seules à revenus ou commerciales, directs propriétaires, cause départ. Accepterai échange. 154, DU ROI, LA 5-9426 ou MA 3-4106.
B-283-23-10 (1 ms) 127

MAGNIFIQUE résidence à Ste-Petronille, Ile d'Orléans, prix d'aubaine, 9 pièces, 2 chambres bain, 2 foyers, terrain 115 x 120, vue sur le fleuve, garage. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-463-30-10 (6 fs) 127

ST-SACREMENT, rue Eymard, coté de 5 pièces, prix modique. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-463-30-10 (6 fs) 127

BOUL. HENRI-BOURASSA, Charlesbourg, cote 7 pièces, terrain 15,000 pieds carrés, aubaine. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-505-31-10 (6 fs) 127

SILLERY — Lots et maisons à vendre, Parc Falaise. EUGENE CHALFOUR, contracteur, 2485, chemin St-Louis. Tél.: LA 7-1627; soir: LA 7-1108.
B-200-21-10 (1 ms) 127

RUE ST-PAUL, 3 étages, pierre et brique, pour bureaux et entreposage, prix raisonnable. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-505-31-10 (6 fs) 127

Maisons à vendre
SILLERY — Villars, cote 8 pièces, prix modique. ROYAL TRUST, LA 2-4031; le soir: LA 2-8635.
B-505-31-10 (6 fs) 127

Maisons à louer ou à vendre
LEVIS, vendre ou louer, 6 appartements à l'acheteur aussi logement 5 appartements, chauffés, chambre bain, 220, fin moderne, maison 3 logements. 48, rue Fraser, Lévis. B-563-3-11 (6 fs) 127-A

Matelas - Réparations
LOUIS ROUSSEAU. — Tél.: LA 4-1480. Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. 1338, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
B-231-21-10 (1 ms) 138

MATELAS FRONTENAC
Tél.: LA 5-347 — MATELAS — Réparation matelas et ressorts, cirage, échiffé, lit plumes, sommiers. Rembourrage meubles. Attention spéciale aux commandes. ULRIC POULIOT, prop. 237, rue ST-LUC, QUEBEC.
123057-17-8 (1 ms) 138

MARCHANDISES SECHES
LINGERIE GENERALE — COLPORTEURS — JOBBERS. Acheté votre stock de printemps et d'été à la Cie Assh, Inc., Maison responsable, 20 ans de bonne renommée. Habits, pantalons, coupe - vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussettes, etc. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. St-Joseph, INC., 842, St-Joseph Est, Québec.
B-49-14-10 (1 ms) Mdses sech.

MARCHANDS et COLPORTEURS
PREPAREZ-VOUS pour les froids d'hiver en achetant votre marchandise dès maintenant. Notre assortiment comprenant lingerie pour hommes, dames et enfants ainsi que coupons et marchandises à la verge est au complet. Vous aurez un immense choix au prix défiant toute concurrence. Demandez catalogue illustré envoyé gratuitement. Montclair Jobbing Ltee, 857-859, St-Joseph est, Québec, P.Q.
B-234-21-10 (1 ms) Mdses sech.

Médecins
Dr. CHS RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. — 885, rue St-Joseph, Québec. 10 à 11 heures et de 4 à 6 le soir, lundi, mercredi, vendredi, 7 à 8 heures. Tél.: LA 4-0601.
B-199-21-10 (1 ms) 140

Peinture - Vernis
PEINTURE BENJAMIN-MOORE
au-delà de 300 couleurs en magasin 20% D'ESCOMPTÉ sur toutes les lignes régulières
EN SPECIAL GRIS le gallon \$2.98
BLANC le gallon \$3.39
Especial au contracteurs et marchands.
J.-A. BEGIN, LTEE
TEL: TE 7-9363, 10, TRANS-CANADA, ROND-POINT, LEVIS.
124082-12-9 (1 ms) 120

REMBOURSEMENT MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouvert. 251, NOTRE-DAME-DES-ANGES. — Tél.: LA 2-7558.
124798-8-10 (1 ms) 189

Servantes demandées
SILLERY, 2 enfants 9 et 12 ans, pas de cuisine, machines automatiques, \$20. par semaine. S'adresser 1335, des Gouverneurs, Tél.: MU 3-9295.
B-572-3-11 (3 fs) 198

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur
couleurs assorties
SPECIAL \$3.60 le GALLON
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse
Québec. Tél.: LA 3-1123
B-21-14-10 (1 ms) 161

Psychologues
POUR VAINCRE manie et phobie, dompter l'anxiété, l'angoisse, supprimer les réflexes et la mélancolie. Pour acquiescer à l'âme, l'assurance, la confiance en soi, augmenter la lucidité cérébrale. — CENTRE PSYCHOLOGIQUE et CONCEPTOLOGIQUE, 750 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC. TEL: LA 3-3801.
124764-6-10 (1 ms) 179-A

REPARATIONS DE LAVEUSES
SERVICE BEATTY CONNOR WESTINGHOUSE, ETC.
Vente — Réparation
Pièces pour toutes marques
OUVRAGE GARANTI
FOYER DES LAVEUSES
Votre spécialiste
239, St-Vallier Ouest
Québec — Tél. LA 3-4638
124774-7-10 (1 ms) 188-A

VENTE ET SERVICE THOR
Distributeur de pièces
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES, INC.
351, boul. Charest Est
Québec
Tél.: LA 2-2724
124240-21-9 (1 ms) 188-A

REPARATIONS DE MEUBLES
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouvert. 251, NOTRE-DAME-DES-ANGES. — Tél.: LA 2-7558.
124798-8-10 (1 ms) 189

Servantes demandées
SILLERY, 2 enfants 9 et 12 ans, pas de cuisine, machines automatiques, \$20. par semaine. S'adresser 1335, des Gouverneurs, Tél.: MU 3-9295.
B-572-3-11 (3 fs) 198

"L'Action Catholique" présente Les loisirs à la maison

BULLETIN QUOTIDIEN Mercredi, 4 novembre 1959

CFM-TV - Canal 4
MERCREDI 4 NOVEMBRE
10.00-Miro
10.30-Miro et musique
2.00-Long métrage: "Le grand voyage"
3.30-Féminité
3.45-Votre cuisine, madame
4.00-Dessins animés
4.30-Sans attente
4.40-Ciné-feuilleton
4.55-Nouvelles sportives
5.00-Manchettes internationales
5.15-Courtoisie
5.30-Résumé
5.45-Du côté de chez Lise
6.00-La pension Velder
6.30-En haut de la Pente
6.40-Joindre les deux bouts
6.50-Lutte
7.00-Normandises
7.10-Téléjournal
7.15-CHLT-TV
7.20-News Road-Show
7.30-Théâtre au coin du feu
7.40-Fermeture

CHLT - Canal 7
MERCREDI 4 NOVEMBRE
12.30-CHLT-TV aujourd'hui
12.40-CBM-TV-News
12.50-Première édition
1.00-Pot-pourri féminin
1.10-Matinée théâtre
3.30-Votre cuisine, madame
3.45-Ciné-feuilleton
4.00-Menu de l'heure
4.30-Histoire à suivre
4.45-Histoire métropolitaine
4.55-Du côté de chez Lise
5.00-Le point d'interrogation
5.30-La pension Velder
6.00-En haut de la Pente
6.10-Joindre les deux bouts
6.20-Lutte
6.30-Normandises
6.40-Téléjournal
6.45-CHLT-TV
6.50-News Road-Show
7.00-Théâtre au coin du feu
7.10-Fermeture

CBFT - Canal 2
MERCREDI 4 NOVEMBRE
2.15-Bonjour madame
2.45-Votre cuisine, madame
3

